



**42° CONCORSO INTERNAZIONALE DI VIOLINO
PREMIO RODOLFO LIPIZER
9 - 17 SETTEMBRE 2023
GORIZIA - ITALIA**

L'Associazione Culturale "Maestro Rodolfo Lipizer" ONLUS di Gorizia
si pregia di comunicare che
al 42° Concorso Internazionale di Violino "Premio Rodolfo Lipizer" 2023
è stata conferita la **Medaglia del Senato della Repubblica Italiana**



42° Concorso Internazionale di Violino “PREMIO RODOLFO LIPIZER” Gorizia, 9 - 17 Settembre 2023

**SOTTO L'ALTO PATROCINIO DELLA
REGIONE AUTONOMA FRIULI VENEZIA GIULIA**

Ente promotore e organizzatore:

**ASSOCIAZIONE CULTURALE
“MAESTRO RODOLFO LIPIZER” ONLUS - GORIZIA**

con il patrocinio di:

Commissione Nazionale Italiana per l'UNESCO - United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization
MINISTERO DEGLI AFFARI ESTERI E DELLA COOPERAZIONE INTERNAZIONALE

con il patrocinio e contributo di:

MINISTERO DELLA CULTURA
REGIONE AUTONOMA FRIULI VENEZIA GIULIA
COMUNE DI GORIZIA

con il contributo di:

FONDAZIONE CASSA DI RISPARMIO DI GORIZIA

con la sponsorizzazione di:

CASSA RURALE FVG - CREDITO COOPERATIVO ITALIANO

श्री अक्षय कुमार

ASSOCIAZIONE CULTURALE «MAESTRO RODOLFO LIPIZER» ONLUS

Scrivevo l'anno scorso, con mal celato ottimismo, nella brochure di presentazione del 41° "Premio Rodolfo Lipizer": "... si apre una nuova edizione della competizione violinistica, rivolta come da prassi al presente e al futuro. Futuro di cui saranno garanti, si confida, le istituzioni, gli enti e gli sponsor, che finora ne hanno resa possibile la realizzazione". Ebbene, la presente edizione del Concorso, la 42a, che si svolge dall'8 al 17 settembre 2023, rischia di essere l'ultima se non interverranno con copiose risorse le istituzioni da me evocate in quell'occasione. Ringrazio fin d'ora gli sponsor privati che hanno permesso la donazione dei premi speciali ai giovani violinisti più meritevoli. Ma concentriamoci ora sul presente! Gli iscritti sono una quarantina, provenienti da Europa e Asia. Prestigiosa come ogni anno, fin dal 1982 la Giuria, composta per questa edizione di cinque membri: Presidente, il compositore italiano Giovanni ALBINI e i membri Laura GRANDI (Italia) per la prima volta una giurata goriziana, Gunars LARSENS (Australia), Josef Anzil LEVIN (Israele), Ihor Mykhailovych PYLATIUK (Ucraina). Il Concorso comprende tre prove, eliminatória a porte chiuse, semifinale e finale con il pubblico, che avrà anche il compito di segnalare con i propri voti il migliore concorrente semifinalista, cui sarà offerto uno dei 14 premi speciali. Il M° Daniele ZANETTOVICH ha composto il brano d'obbligo della prova semifinale, Variazioni su un Gloria per violino solo, che si potrà ascoltare in prima assoluta al Teatro L. Bratuž di Viale XX Settembre 85, luogo di tutte le prove concorsuali e della serata finale con Premiazioni e Concerto dei Laureati il 17 settembre. Sabato 16 avrà luogo la presentazione dei nuovi libri e spartiti editi nell'anno dall'Associazione, grazie al contributo della Direzione Generale Educazione Ricerca e Istituti culturali del Ministero della Cultura. Termino con la viva speranza che un evento culturale e musicale di così riconosciuto prestigio internazionale non abbia termine a Gorizia proprio in vista dell'avvenimento epocale, che si prospetta per la città nel 2025.



«MAESTRO RODOLFO LIPIZER» NPO CULTURAL ASSOCIATION

Last year, I wrote, with ill-concealed optimism, in the presentation brochure of the 41st 'Rodolfo Lipizer Prize' that: "... this new edition of the violin competition looks at the present and to the future, as always. A future where institutions, organizations and sponsors that have made this event possible will hopefully act as guarantors". Well, the present edition of the Competition, the 42nd, which takes place from 8th to 17th September 2023, is in danger of being the last if the institutions I mentioned on that occasion do not step in with far more resources. I would also like to thank in advance the private sponsors who have made it possible to donate the special prizes to the most deserving young violinists. But let us now focus on the present! There are some forty competitors, from Europe and Asia. Prestigious, as every year since 1982, is the Jury for this edition, consisting of five members: President, the Italian composer Giovanni ALBINI and members Laura GRANDI (Italy) – for the first time, a judge from Gorizia, Gunars LARSENS (Australia), Josef Anzil LEVIN (Israel), Ihor Mykhailovych PYLATIUK (Ukraine). The competition comprises three rounds: the Qualifying Round behind closed doors, the Semi-final and Final open to the public, who will also have the task of signalling with their votes the best semi-finalist competitor, who will be offered one of the 14 special prizes. Maestro Daniele ZANETTOVICH has composed the obligatory piece for the Semi-final round, Variations on a Gloria for solo violin, which will be premiered at the L. Bratuž Theatre in Viale XX Settembre 85, the venue of all the competition rounds and the final evening with the Awards Ceremony and Concert of the winners on 17th September. On Saturday 16th, the presentation of the new books and scores published during the year by the Association will take place, thanks to the contribution of the Directorate General for Education, Research and Cultural Institutions of the Ministry of Culture. I conclude with the fervent hope that a cultural and musical event of such recognised international prestige will not come to an end for Gorizia, especially in view of the epoch-making event that is planned for the city in 2025.

Cav. Uff. prof. Lorenzo Qualli

Presidente dell'Associazione Culturale "Maestro Rodolfo Lipizer" ONLUS e del Comitato Organizzatore
President of the "Maestro Rodolfo Lipizer" NPO Cultural Association and of the Organizing Committee

Commissione Nazionale Italiana per l'UNESCO



È con grande piacere che abbiamo deciso di rinnovare il patrocinio della Commissione Nazionale Italiana per l'UNESCO a questo importante evento, istituito in onore del Maestro violinista Rodolfo Lipizer.

Il Concorso Internazionale di Violino «Premio Rodolfo Lipizer» è riuscito nel tempo nel difficile compito di diffondere la cultura musicale nel nostro Paese ed a livello mondiale. Giunto alla sua 42^a edizione, ha ospitato partecipanti di 86 Nazioni dei cinque Continenti.

Questa lodevole iniziativa consente a giovani violinisti di mettere in luce capacità, talento ed impegno, contribuisce in maniera significativa al benessere intellettuale e spirituale di intere comunità. La musica, oltre ad essere un mezzo di espressione della creatività umana e di manifestazione delle diversità culturali, svolge un ruolo insostituibile di riflessione sul nostro essere. Sono valori cari all'UNESCO che, sin dalla sua costituzione, nel 1945, incentra le proprie attività sui temi dell'educazione, della scienza e della cultura per favorire percorsi di pace.

Faccio i miei auguri a quanti si sono spesi per l'organizzazione del prestigioso evento e a tutti coloro che vi prenderanno parte.

It is with great pleasure that we have decided to renew the patronage of the Italian National Commission for UNESCO for this important event, established in honour of the violinist Maestro Rodolfo Lipizer.

The International Violin Competition "*Premio Rodolfo Lipizer*" has succeeded over time in the difficult task of spreading musical culture in our country and worldwide. Now in its 42nd year, it has played host to participants from 86 countries on five continents.

This laudable initiative allows young violinists to showcase their skills, talent and commitment, and contributes significantly to the intellectual and spiritual well-being of entire communities. Music, besides being a means of expressing human creativity and manifesting cultural diversity, plays an irreplaceable role in reflecting on our being. These are values that are dear to UNESCO, which, since its foundation in 1945, has focused its activities on the themes of education, science and culture in order to foster paths of peace.

My very best wishes to all those who have worked hard to organise this prestigious event and all those who will take part in it.

Dott. Franco Bernabè

Presidente Commissione Nazionale Italiana per l'UNESCO
President Italian National Commission for UNESCO



“La musica è un linguaggio di fratellanza e l'orchestra è l'embrione della società perché tutti devono ascoltare anche le voci degli altri”.

Credo che la celebre frase del grande violinista italiano Uto Ughi sia il miglior messaggio che si possa indirizzare al 42° Concorso Internazionale di Violino «Premio Rodolfo Lipizer».

L'essersi aperto fin da subito alla partecipazione di concorsisti provenienti da tutto il mondo, il Concorso esprime appieno l'universalità del linguaggio musicale e la sua estraneità ad ogni forma di interpretariato e mediazione: la musica giunge in ogni Paese con la potenza di una cultura universale, che può trovare diverse declinazioni di genere, ma un unico incontestabile punto di incontro: quello della passione di chi la suona e di chi la ascolta.

C'è un valore in più che attribuisce a questo concorso la straordinarietà di un evento senza confini, ovvero il suo svolgersi in una città come Gorizia che del *limes* ha fatto un'opportunità di incontro e di crescita. Ciò è tanto più vero quanto più ci si avvicina all'appuntamento con Nova Gorica-Gorizia Capitale europea della Cultura 2025.

È guardando a questo appuntamento che il premio Rodolfo Lipizer potrà trovare nuovi stimoli e nuove suggestioni, offrendo al contempo la propria esperienza per arricchire Gorizia e il suo tessuto culturale.

Con questo auspicio auguro ai promotori e a tutti i violinisti in concorso una splendida 42° edizione.

“Music is a language of brotherhood and the orchestra is the embryo of society because everyone must also listen to the voices of others”.

I believe that this famous statement made by the great Italian violinist Uto Ughi is the best message that can be addressed to the 42nd International Violin Competition “Premio Rodolfo Lipizer”.

By immediately opening itself up to the participation of contestants from all over the world, the Competition fully expresses the universality of the musical language and its extraneousness to any form of interpretation and mediation: music reaches every country with the power of a universal culture which can express itself in different genres, but only one indisputable meeting point: that of the passion of those who play it and those who listen to it.

There is an additional value that gives this competition the extraordinariness of an event without borders, namely its taking place in a city like Gorizia, which has made its own border into an opportunity to meet and grow. This is all the more true as we approach the date of Nova Gorica-Gorizia European Capital of Culture 2025.

It is by looking at this appointment that the Rodolfo Lipizer Prize will be able to find new stimuli and grandeur, while offering its own experience to enrich Gorizia and its cultural fabric.

With this wish, may the promoters and all the violinists in the competition enjoy a splendid 42nd edition.

Dott. Massimiliano Fedriga

Governatore della Regione Autonoma Friuli Venezia Giulia
Governor of the Autonomous Region Friuli Venezia Giulia

AMMINISTRAZIONE REGIONALE MILITARE DI LEOPOLI



Innanzitutto esprimo profonda riconoscenza agli organizzatori per la solidarietà con l'Ucraina, per la vostra comprensione e il sostegno al popolo ucraino! Grazie a Lei, egregio Maestro Qualli, per l'invito in qualità di membro di Giuria al famoso professore ucraino di violino e accademico Igor Pylatiuk, nonché ai violinisti ucraini ammessi a partecipare al "Premio Rodolfo Lipizer", prestigioso concorso d'importanza mondiale. Il nostro popolo, in questo difficile momento, con passione sceglie la propria libertà, compresa la libertà di espressione artistica, difendendo l'identità nazionale ed i valori europei non solo sul palcoscenico dei concerti, ma anche sul campo di battaglia. Nonostante che i violinisti ucraini abbiano partecipato più di una volta al Concorso, per la seconda volta l'Ucraina è parte attiva di questo evento artistico importante a livello mondiale, che unisce discussioni scientifiche, concorso, convegno e – ovviamente – il dialogo tra illustri musicisti di diverse nazioni. Gioisco del fatto che la comunità internazionale abbia riconosciuto i successi e la professionalità degli artisti ucraini invitando l'Orchestra dell'Accademia musicale nazionale di Leopoli "M. Lysenko" ad accompagnare i finalisti del Concorso: tale onore, nel corso delle diverse edizioni del Concorso, è stato riservato ai migliori collettivi orchestrali d'Europa! Sono certo che l'atmosfera del Concorso, intrisa dello spirito di libertà e solidarietà, sarà la chiave del successo della manifestazione e aprirà nuovi orizzonti per la crescita di talenti musicali di tutto il mondo. Dopotutto, la libertà è ciò per cui ciascuno di noi si batte, prima di tutto nella creatività. Con rispetto e i migliori auguri di successo,

First of all, I would like to express my deep gratitude to the organisers for their solidarity with Ukraine, for your understanding and support for the Ukrainian people! Thank you, esteemed Maestro Qualli, for the invitation as a member of the Jury to the famous Ukrainian violin professor and scholar Igor Pylatiuk, as well as to the Ukrainian violinists eligible to participate in the "Rodolfo Lipizer Prize", a prestigious competition of global importance. Our people, at this difficult time, passionately choose their freedom, including freedom of artistic expression, defending national identity and European values not only on the concert stage, but also on the battlefield. Although Ukrainian violinists have participated in the Competition more than once, for the second time Ukraine plays an active role in this globally important artistic event, which combines scientific discussions, competition, conference and – of course – dialogue among distinguished musicians from different nations. I rejoice that the international community has recognised the achievements and professionalism of Ukrainian artists by inviting the Orchestra of the "M. Lysenko" National Music Academy of Lviv to accompany the finalists of the Competition: such an honour has been reserved for the best orchestral ensembles in Europe during the various editions of the Competition!

I am certain that the atmosphere of the competition, imbued with the spirit of freedom and solidarity, will be the key to the success of the event and will open up new horizons for the growth of musical talent from all over the world. After all, freedom is what everyone strives for, first and foremost in creativity. Respectfully yours and best wishes for success,

Maksym Kozytskyi

Capo dell'Amministrazione regionale militare di Leopoli
Head of the Regional Military Administration of Lviv



C'è la sua bellezza, magica e a volte solo intuibile. E c'è anche il duro lavoro per raggiungerla. Parliamo della musica, capace di emozionare e far sognare grazie ai giovani e al loro straordinario talento.

Il Consiglio regionale vi abbraccia idealmente in occasione del 42° Concorso Internazionale di Violino "Premio Rodolfo Lipizer", riconoscimento di prestigio che viene assegnato a violinisti provenienti da tutto il mondo.

I protagonisti sono giovani capaci, determinati e che si sono messi in gioco per partecipare a quella che è per tutti una vera Olimpiade, la competizione per eccellenza.

Se ci sarà per certo un vincitore, altrettanto sicuramente non ci saranno sconfitti. Chi sceglierà di abbracciare il violino, in questa sfida, avrà infatti già dimostrato qual è l'essenza della gara: vince chi è disposto a impegnarsi instancabilmente e crearsi le occasioni per migliorare. E se il successo non arriva oggi, troverà il suo tempo. Quello che conta è crederci e dare il massimo, nella musica, come in tutti i campi della vita. Complimenti e grazie agli organizzatori del Premio che, anno dopo anno, si adoperano per garantire il prestigio internazionale che merita alla città di Gorizia, osservata speciale in vista di Go! 2025 Nova Gorica e Gorizia Capitale europea della cultura 2025.

Magical is its beauty, which at times we can intuit. And then there is also the hard work to achieve it. We are talking about Music, which is able to excite and make people dream thanks to young people and their extraordinary talent.

The Regional Council ideally embraces you on the occasion of the 42nd International Violin Competition "Premio Rodolfo Lipizer", a prestigious award given to violinists from all over the world.

The protagonists are capable, determined young people who have put themselves on the line to take part in what is for everyone a true Olympiad, the competition par excellence.

While there will certainly be a winner, there will certainly be no losers. Indeed, those who choose to embrace the violin in this challenge will have already demonstrated what the essence of the competition is: those who are willing to work tirelessly and create opportunities for themselves to improve will win. And if success does not come today, it will come in its own time. What matters is to believe in it and give it your all, in music, as in all areas of life.

Congratulations and many thanks to the organisers of the Prize who, year after year, do their utmost to ensure the international prestige it deserves for the city of Gorizia, which is under special observation in view of Go! 2025 Nova Gorica and Gorizia European Capital of Culture 2025.

Dott. avv. Mauro Bordin

Presidente del Consiglio Regionale del Friuli Venezia Giulia
President of the Regional Council of Friuli Venezia Giulia



È giunto con onore alla 42° edizione questo prestigioso Concorso dal respiro mondiale, per il quale non posso che esprimere il mio apprezzamento: una manifestazione di elevatissimo profilo culturale che premia il talento e l'impegno, attenta ai giovani violinisti emergenti provenienti da tutto il mondo. A loro il "Premio Rodolfo Lipizer" offre l'opportunità di aprire il cassetto dei sogni e al pubblico l'occasione di godere di momenti di altissimo livello musicale entro la bella cornice della città di Gorizia che ospiterà le giornate dedicate alle prove eliminatorie, alle semifinali e alle finali presso lo storico Teatro "Lojze Bratuž".

L'Associazione Culturale "Maestro Rodolfo Lipizer", a cui va il mio plauso, magistralmente organizza da anni oramai questa manifestazione, conducendola a risultati riconosciuti a livello internazionale e contribuendo a promuovere la cultura musicale ma anche il territorio regionale. Ai suoi associati e a tutti coloro che hanno reso ancora una volta possibile lo svolgimento di questa iniziativa, vadano i miei ringraziamenti con l'augurio che il Concorso continui il suo percorso di crescita donando al pubblico sempre nuove emozioni.

It is with honour that this prestigious world-class competition, for which I can only express my appreciation, has reached its 42nd edition. It is an event with a very high cultural profile that rewards talent and commitment, and is attentive to emerging young violinists from all over the world. To them the "Rodolfo Lipizer Prize" offers the opportunity to achieve their lifelong dreams and to the public, the chance to enjoy moments of the highest musical level within the beautiful setting of the city of Gorizia, which will host the days dedicated to the preliminary rounds, semi-finals and finals at the historic "Lojze Bratuž" Theatre.

The "Maestro Rodolfo Lipizer" Cultural Association, which I applaud, has been masterfully organising this event for years now, gaining international recognition due to its brilliant success and helping to promote not only musical culture but also the region. My thanks go to its members and to all those who have once again made it possible for this initiative to take place, with the wish that the competition will continue to grow and provide the public with new emotions.

Dott. avv. Mario Anzil

Vicepresidente e Assessore alla Cultura e allo Sport
della Regione Autonoma Friuli Venezia Giulia

PREFETTURA DI GORIZIA



Saluto con piacere i giurati e formulo il mio sincero "in bocca al lupo" ai partecipanti al 42° Concorso Internazionale di Violino "Premio Rodolfo Lipizer", in programma a Gorizia dal 9 al 17 settembre 2023.

Il Concorso è oramai diventato, da anni, un assoluto punto di riferimento per la carriera dei musicisti, ai quali offre anche la possibilità di condividere emozioni con violinisti di tutto il mondo, senza confini ma, anzi, uniti dalla stessa passione per questo meraviglioso strumento.

Una straordinaria opportunità di crescita personale e professionale, quindi, peraltro in un territorio bellissimo, da sempre caratterizzato da una tradizione di accoglienza e multiculturalità che saprete certamente apprezzare.

Buona musica a tutti Voi, quindi, e complimenti per la volontà di portare avanti un evento che qualifica ulteriormente l'offerta culturale della città di Gorizia.

I am pleased to greet the jurors and offer my sincere 'good luck' to the participants of the 42nd International Violin Competition "Premio Rodolfo Lipizer", scheduled in Gorizia from 9th to 17th September 2023.

For years now, the competition has become an absolute point of reference in the careers of musicians, to whom it also offers the opportunity to share emotions with violinists from all over the world, without borders but, on the contrary, united by the same passion for this wonderful instrument.

An extraordinary opportunity for personal and professional growth, therefore, in a beautiful area that has always been characterised by a welcoming and multicultural tradition that you will certainly appreciate.

So, "Enjoy!", and congratulations on your willingness to continue organising an event that culturally enhances what the city of Gorizia has to offer.

Dott. Raffaele Ricciardi

Prefetto di Gorizia

Prefect of Gorizia

CITTÀ DI GORIZIA



Molte sono state le difficoltà con cui, in questi ultimi anni, ci siamo dovuti scontrare: prima l'emergenza sanitaria, durante la quale un nemico invisibile ha letteralmente destabilizzato i nostri equilibri e le nostre certezze; poi la guerra, a noi così vicina, che ha pesantemente e tristemente demolito un sistema di relazioni internazionali che speravamo fosse solido e fondato sul rispetto reciproco, sulla tolleranza e sul dialogo; e ancora, la crisi energetica, con le tante e drammatiche conseguenze in ambito economico e sociale... Eppure, la voglia di andare avanti, la speranza nel futuro, il desiderio di normalità e di serenità non si sono mai arrestati!

Il Concorso Internazionale di Violino "Premio Rodolfo Lipizer" non è solo una prestigiosa vetrina per tanti talentuosi violinisti provenienti da tutto il mondo: esso rappresenta anche, per tutti noi, l'opportunità di godere di ottima musica e di riappropriarci di una preziosa dimensione di pace e benessere interiore... La musica, infatti, come qualsiasi altra forma di arte e cultura è, e deve continuare ad essere, del tutto scevra da paure, limitazioni, preconcetti o discriminazioni di sorta: in questi termini essa si conferma essere privilegiato "strumento" di creatività e infinita fonte di gioia.

Sono molto lieto di salutare la 42^a edizione del Premio "Rodolfo Lipizer" e di dare il benvenuto in città ai concorrenti, ai membri della giuria e a quanti vorranno condividere con noi la bellezza della musica.

We have had to face many difficulties in these past few years: first, the global health emergency, during which an invisible enemy literally destabilized our equilibrium and our certainties; then the war, so close to us, which has severely and sadly destroyed a system of international relations that we had hoped would be solid and based on mutual respect, tolerance and dialogue; and then the energy crisis, with its many dramatic consequences in the economic and social spheres... And yet, the will to go on, hope for the future, the desire for normality and serenity have never stopped!

The International Violin Competition "Premio Rodolfo Lipizer" is not only a prestigious showcase for many talented violinists from all over the world: it also represents, for all of us, the opportunity to enjoy excellent music and to regain a precious dimension of inner peace and well-being... Music, like any other form of art and culture, is and must continue to be completely free of fears, limitations, preconceptions or discrimination of any kind: in these terms, it proves to be a privileged "instrument" of creativity and an infinite source of joy.

I am very pleased to welcome the 42nd edition of the "Rodolfo Lipizer" Prize and to welcome the competitors, the members of the jury and all those who would like to share the beauty of music with us.

Comm. dott. Rodolfo Ziberna
Sindaco della Città di Gorizia
City Mayor of Gorizia

CITTÀ DI LEOPOLI



Cari signore e signori,
a nome della comunità di Leopoli mi rivolgo agli ospiti del 42° concorso dedicato al violinista di fama mondiale Rodolfo Lipizer, e a tutta la comunità musicale mondiale. Voglio esprimere la mia gratitudine per il sostegno dell'Ucraina durante la guerra e il mio orgoglio per il fatto che i rappresentanti della nostra comunità artistica creino la cultura ucraina, e quindi europea. Siamo orgogliosi che l'orchestra sinfonica dell'Accademia nazionale di musica di Leopoli "Mykola Lysenko" sia onorata di accompagnare i finalisti del concorso. Inoltre, vorrei esprimere il mio sincero apprezzamento per la vostra comprensione della lotta del popolo ucraino.

Leopoli è sempre stata uno dei più grandi centri europei di arte musicale. Spero che nel prossimo futuro le stelle del concorso del violinista di fama mondiale Rodolfo Lipizer possano visitare Leopoli ed esibirsi sui migliori palchi di Leopoli. Auguro a tutti i partecipanti alla competizione successo, sviluppo delle loro capacità e prosperità per la competizione stessa per molti anni a venire.

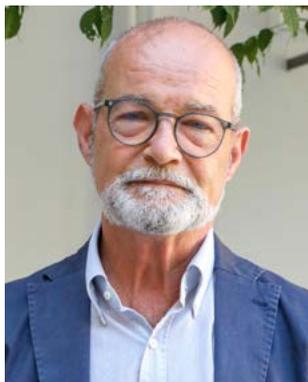
Dear Ladies and Gentlemen!

On behalf of the community of Lviv I would like to address the guests of the 42nd competition of the world-famous violinist Rodolfo Lipizer and to the whole world music community. I want to express my gratitude for the support of Ukraine during the war as well express my pride that the representatives of our artistic community create Ukrainian, and therefore European culture. We are proud that the symphony orchestra of the Lviv National Academy of Music of Mykola Lysenko is honored to accompany the finalists of your competition.

Additionally, I would like to express my sincere appreciation of your understanding of the struggle of the Ukrainian people.

Lviv has always been one of the largest European centers of music art. I hope that in the near future the stars of the world-famous violinist Rodolfo Lipizer's competition will be able to visit Lviv and to perform on the best Lviv stages. I wish all the participants of the competition success, development of their skills, and prosperity for the competition itself for many years to come.

Andriy Sadovyi
Sindaco di Leopoli
City Mayor of Lviv



L'obiettivo che la Fondazione Cassa di Risparmio di Gorizia persegue da oltre trent'anni nel suo operato a favore della comunità locale è quello di favorire il benessere delle persone e lo sviluppo del territorio. La cultura costituisce in questo senso un elemento irrinunciabile, cui infatti la Fondazione da sempre riconosce un ruolo di primo piano, riservando la sua attenzione alle principali manifestazioni che contribuiscono alla diffusione di cultura e al contempo a far conoscere il nostro territorio, anche in funzione turistica.

Affinché siano colte tutte le straordinarie opportunità che l'appuntamento "Nova Gorica-Gorizia Capitale Europea della Cultura 2025" offre, siamo tutti chiamati a un ulteriore sforzo di valorizzazione culturale del territorio, che non può prescindere dal dialogo e dalla collaborazione tra le varie realtà del territorio. Con queste premesse e convinzioni auspichiamo dunque una buona riuscita del Concorso Internazionale di Violino "Premio Rodolfo Lipizer", un evento tradizionale per la città di Gorizia, giunto quest'anno alla sua 42° edizione.

The objective that the Foundation Cassa di Risparmio of Gorizia has been pursuing for over thirty years in its work for the local community is to promote the well-being of people and the development of the area.

In this respect, culture is an indispensable element, to which the Foundation has always given a prominent role, devoting its attention to the main events that contribute to the dissemination of culture and, at the same time, to making our region known, also in terms of tourism.

In order to seize all the extraordinary opportunities that the event "Nova Gorica-Gorizia European Capital of Culture 2025" has to offer, we are all called upon to make a further effort to enhance the cultural value of the territory, which cannot disregard the dialogue and cooperation between the various realities of the territory.

With these premises and convictions, we therefore hope for a successful outcome of the International Violin Competition '*Premio Rodolfo Lipizer*', a traditional event for the city of Gorizia, now in its 42nd edition.

Cav. uff. Alberto Bergamin

Presidente della Fondazione Cassa di Risparmio di Gorizia
President of the Foundation Cassa di Risparmio of Gorizia

CASSA RURALE FVG CREDITO COOPERATIVO ITALIANO



Il Concorso Internazionale di Violino “Premio Rodolfo Lipizer” è considerato il fiore all’occhiello delle manifestazioni culturali che si svolgono nella città di Gorizia. Da decenni, questo importante progetto ha come obiettivo la valorizzazione dei giovani, che con il loro talento, la passione, la competenza e la preparazione rappresentano il futuro delle nostre comunità. Motore di tanto successo è certamente, accanto all’entusiasmo, il grande valore e la professionalità che qualificano la manifestazione.

È un onore, per la Cassa Rurale FVG, poter continuare a sostenere questo progetto e dare un contributo tangibile a favore del concorso, che rappresenta una vetrina importante per i nostri ragazzi, un vero e proprio trampolino di lancio verso una promettente e brillante carriera!

A nome dell’intero Consiglio di Amministrazione non posso che esprimere la mia più profonda gratitudine agli organizzatori che, anno dopo anno, lavorano con impegno per il buon esito di questo importante appuntamento, e porgere un caloroso augurio ai ragazzi per la splendida avventura che li attende.

The International Violin Competition “Premio Rodolfo Lipizer” is considered the jewel in the crown of cultural events held in the city of Gorizia. For decades, the aim of this important project has been to nurture the talent and passion of young people, who, with their competence and preparation, represent the future of our communities. The driving force behind this success is certainly, in addition to enthusiasm, the great value and professionalism that qualify the event.

It is an honour for Cassa Rurale FVG to be able to continue supporting this project and to make a tangible contribution to the competition, which represents an important showcase for our youth, a real springboard towards a promising and brilliant career!

On behalf of the entire Board of Directors, I can only express my deepest gratitude to the organisers, who, year after year, work so hard to make this important event a success, and extend a warm welcome to the young people who will take part in the wonderful adventure that awaits them.

Tiziano Portelli

Presidente della Cassa Rurale FVG - Credito Cooperativo Italiano
President of the Cassa Rurale FVG – Italian Cooperative Credit

Nazioni delle giurie del Concorso:

ALBANIA	GERMANIA DEMOCRATICA	OHIO U.S.A.
ARGENTINA	GIAPPONE	OLANDA
ARMENIA	GRAN BRETAGNA	POLONIA
AUSTRALIA	GRECIA	ROMANIA
AUSTRIA	IRLANDA	RUSSIA
BELGIO	ISRAELE	SERBIA
BIELORUSSIA	ITALIA	SIRIA
BRASILE	JUGOSLAVIA – CROAZIA	SLOVENIA
BULGARIA	JUGOSLAVIA – SERBIA	SOUTH AFRICA
CANADA	JUGOSLAVIA – SLOVENIA	SPAGNA
CECOSLOVACCHIA	KAZAKISTAN	SVEZIA
CINA	LETTONIA	SVIZZERA
COLOMBIA	LIBANO	TURCHIA
COREA DEL SUD	LITUANIA	U.R.S.S.
CROAZIA ASBURGICA	MINNESOTA U.S.A.	UCRAINA
DANIMARCA	MONGOLIA	UNGHERIA
FINLANDIA	NEW YORK U.S.A.	URUGUAY
FRANCIA	NORVEGIA	UZBEKISTAN
GEORGIA F-R.	NUOVA ZELANDA	VENEZUELA
GERMANIA		



REGIONE AUTONOMA
FRIULI VENEZIA GIULIA

www.regione.fvg.it

La Regione per la cultura



Rodolfo Lipizer

(Gorizia, 16 gennaio 1895 - 8 giugno 1974)

Violinista, didatta, compositore, direttore d'orchestra italiano.

Discendente da una famiglia goriziana di antiche tradizioni musicali. Il bisnonno materno, Antonio Pelizon (1763-1850), capostipite della liuteria goriziana, fu un eccellente liutaio "*i cui violini risalgono alla scuola dell'Amati pur essendo originali, vere e proprie opere d'arte*" (W.F. von Lütgendorff, H. Keller, Francoforte, 1904; trad. it. R.M. Cossar). Dopo aver acquisito la maturità presso la k.k. Staats-Oberrealschule di Gorizia e gli insegnamenti violinistici di base dai maestri A. Lucarini ed E. Bovi presso la Scuola di Musica di Gorizia (succursale del Conservatorio di Trieste), ebbe la fortuna e il merito di poter ampliare le proprie conoscenze musicali a Vienna, in quella fucina di talenti che fu la capitale imperiale asburgica. Negli anni 1914-1915 frequentò la Staatliche Hochschule für Musik di Vienna, dapprima nella classe di violino del prof. Hugo von Steiner, viola del celebre Rosé-Quartet, e successivamente in quella del prof. Gottfried Feist, allievo di Otakar Ševčík. Nel semestre invernale 1916-1917 e nel semestre estivo 1918 seguì all'Università di Vienna i corsi della Facoltà di filosofia e scienze musicali di Guido Adler, uno dei fondatori della grande musicologia austriaca di tipo storicistico, e di Egon Wellesz, allievo prediletto di Arnold Schönberg. Concluse gli

studi musicali con il massimo dei voti. Rientrato a Gorizia, divenuta italiana nel 1918 dopo la Prima Guerra mondiale, nel 1920 dovette rifare per il riconoscimento legale il diploma di violino al Conservatorio "G. Verdi" di Milano. Nel 1921 ritornò a Vienna per frequentare all'Academie für Musik und darstellende Kunst i corsi di perfezionamento di violino e composizione tenuti da J. Rudolf Marx ed Eusebius Mandiczewski, amico di Johannes Brahms, e di direzione di Franz Schalk, allievo di Bruckner. Intraprese quindi la carriera violinistica sia come solista sia in formazioni cameristiche. Nel 1924 fondò la società degli "Amici della Musica", nel cui ambito organizzò e diresse 17 concerti. Nel 1927 vinse il concorso a direttore stabile dell'Orchestra Sinfonica di Abbazia, dove diresse 28 concerti. Dal 1930 al 1961 fu direttore dell'Istituto Comunale di Musica, fu organizzatore del "Sabati musicali" e fondatore dell'Orchestra Sinfonica di Gorizia, che diresse avvalendosi della collaborazione di celebri solisti: Pina Carminelli, Gioconda De Vito, Albertina Ferrari, Carlo Vidusso, Aldo Priano, Nino Rossi, Jan Kubelik, Marcel Tyberg, Ornella Orlandini, Alessandro Costantinides, Giannino Carpi, Silvano Massoni, Ezio Dal Pino, Ludwig Hölscher e altri. Fu presidente per tredici anni consecutivi (fino alla morte) del Concorso Internazionale di canto corale "C.A. Seghizzi" di Gorizia e di altri concorsi, nonché fiduciario del Sindacato Nazionale Musicisti e dell'Accademia di Musica contemporanea. Si dedicò con particolare passione all'insegnamento e alla didattica, ricercando e attuando soluzioni valide, più moderne ed efficaci, per i problemi tecnici e interpretativi del violino. Alla sua formazione artistica, derivata dalle scuole italiana e viennese, seppero unire l'innato genio creativo e i frutti della sua esperienza gli permisero di comporre fondamentali opere didattiche per il violino "*la cui consistenza tecnica va al di là dei capiscuola Otakar Ševčík e Carl Flesch*" e "*rivestono un autentico valore musicale, testimonianza della sua completezza artistica*" (von Horn A., *Violinpädagogik*, Würzburg, 1974).

Opere: ■ *La tecnica superiore del violino* (Ed. Ricordi ER 2964, Milano, 2012) ■ *L'arte e la tecnica del vibrato sul violino e viola* (Ed. Ricordi ER 2963, Milano, 2012) ■ *Revisione delle Sonate e Partite per violino solo di J.S. Bach*, ed. a cura di M. Fornaciari – L. Qualli (Ed. Ricordi ER 3018, Milano, 2019) ■ *La tecnica basilare del violino*, ed. a cura di L. Qualli, (Ed. Ricordi ER 2962, Milano, 2023).

Composizioni edite: ■ Lipizer R., *Ciante pur...*, Villotta friulana per coro a 4 voci miste su versi di Tite di Sandri, rev. F. Madotto, Santabarbara CE, 1993 ■ Lipizer R., *Die Lorelei*, Raccolta di quattro Lieder per soprano e pianoforte (1916-1920), a cura di F. Quali, Sillabe, LI, 2016; ■ Lipizer R., *Ich grolle nicht*, Lied per canto, orchestra d'archi, arpa e due trombe in Fa, a cura di F. Quali, Sillabe, LI, 2017; ■ Schubert F./Lipizer R., *Serenata* per soprano, orchestra d'archi e arpa, a cura di F. Quali, Sillabe, LI, 2018; Schubert ■ F./Lipizer R., *Ave Maria* per soprano, orchestra d'archi, arpa, organo, a cura di F. Quali, Sillabe, LI, 2018; ■ Escher F./Lipizer R., *Oh tu Stele*, trascrizione per coro virile e orchestra d'archi, a cura di F. Quali, Sillabe, LI, 2019; ■ Lasciac A./Lipizer R., *Orazione a la Madonna di Mon Sant*, trascrizione per coro virile, orchestra d'archi e campane in Sib e Mib, a cura di F. Quali, Sillabe, LI, 2019; ■ Veneziani V./Lipizer R., *Mattinata*, trascrizione per coro virile, orchestra d'archi e arpa, a cura di F. Quali, Sillabe, LI, 2019; ■ Buzzi Peccia A./Lipizer R., *Torna amore*, trascrizione per canto, orchestra d'archi e arpa, Sillabe, LI, 2020; ■ Lipizer R., *Warum sind denn die Rosen so blaß*, intermezzo lirico per canto e pianoforte - 1921, Sillabe, LI, 2020; ■ Lipizer R., *Warum sind denn die Rosen so blaß*, intermezzo lirico per canto e orchestra d'archi - 1941, Sillabe, LI, 2020; Buttò G./Lipizer R., *Ave Maria*, trascrizione per soprano solo, coro femminile, orchestra d'archi e organo, a cura di F. Quali, Sillabe, LI, 2021; ■ Seghizzi C.A./Lipizer R., *1ª Gotis di rosade*, rapsodia di canti popolari friulani, trascrizione per coro virile, orchestra d'archi e arpa, a cura di F. Quali, Sillabe, LI, 2021 ■

Rodolfo Lipizer (Gorizia, January 16th, 1895 † ibidem, June 8th, 1974)

An Italian violinist, composer, teacher, and orchestra director. Descending from a Goritian family of ancient musical traditions. His maternal grandfather, Antonio Pelizon (1763-1850), was an excellent violin maker, whereby "his violins go back to the school of Amati although original, really authentic works of art" (from the musical dictionary of W. F. von Lütgendorff, publ. by H. Keller in Frankfurt in 1904, and translated in Italian by prof. R. M. Cossar).

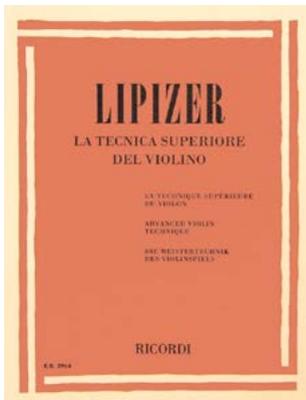
Rodolfo Lipizer, after acquiring his scientific diploma and his basic violinistic teachings from maestros E. Bovi and A. Lucarini at the Music School of Gorizia (an emanation of the Conservatory of Trieste), was fortunate enough to be able to expand his own musical knowledge in Vienna, in that factory of talents which was the capital of the Empire. He attended the Musical State Academy for seven years, at first with the violin class of prof. Hugo von Šteiner, viola of the famous Rosè Quartet, and later in that of prof. Gottfried Feist, a student of Otakar Ševčík. In the meantime, he also attended the Department of Musical Philosophy and Sciences at the University of Vienna, held by prof. Guido Adler, one of the founders of the great historical Austrian musicology. He terminated his musical studies achieving the highest marks. Once back to Gorizia, which became Italian after World War I, he had to get a new violin diploma at the Conservatory "G. Verdi" in Milan. In 1921, he went back to Vienna to attend the master classes of violin and composition at the State Academy, held by professors J. Rudolph Marx and Eusebius Mandiczewski (the latter, a good friend of Brahms) and orchestra direction from prof. Franz Schalk, a student of Bruckner. After returning to his hometown, he started his violin career as a soloist and in chamber music groups. In 1924, he created the Goritian Symphonic Orchestra, under the aegis of "Friends of Music". In 1927, he won the position as stable director of the Symphonic Orchestra of Abbazia, where he conducted 28 concerts with renown soloists. From 1930 to 1961, he was director of the Town Musical Institute and founder of the Symphonic Orchestra of Gorizia, which he directed with the collaboration of famous soloists: Pina Carminelli, Gioconda De Vito, Albertina Ferrari, Carlo Vidusso, Aldo Priano, Nino Rossi, Jan Kubelik, Ornella Orlandini, Alessandro Costantinides, Giannino Carpi, Silvano Massoni, Ezio Dal Pino, Ludwig Hölscher and more. He was president, for thirteen consecutive years (until his death), of the International Choral Singing Contest "C.A. Seghizzi" of Gorizia and of a number of other contests, as well as fiduciary of the National Union of Musicians and of the Contemporary Music Academy. He dedicated himself with passion to teaching and didactics, always looking for and applying the most valid, most modern and effective solutions to technical and interpretational problems related to the violin. He was able to blend his innate creative genius and experience to his artistic education, derived from both the Italian and Viennese schools, which enabled him to compose fundamental violinistic works "whose technical consistency goes beyond the leaders Otakar Ševčík and Carl Flesch" and "have an authentic musical value, testimony of his artistic completeness". (von Horn A., Violinpädagogik, Würzburg, 1974).

Works: ■ *Advanced Violin Technique* (Ed. Ricordi ER 2964, Milan, 2012) ■ *The art and the technique of the vibrato on the violin or viola* (Ed. Ricordi ER 2963, Milan, 2012) ■ *Review of the Sonatas and Partitas for solo violin* by J.S. Bach, edited by M. Fornaciari – L. Qualli (Ed. Ricordi ER 3018, Milan, 2019).) ■ Lipizer R., *La tecnica basilare del violino*, edited by L. Qualli (Ed. Ricordi 2962, Milan, 2023).

Compositions: go to pag. 18.

Grande successo di critica riscuote fin dalla prima edizione **LA TECNICA SUPERIORE DEL VIOLINO**, edita da Ricordi, Milano, 1958. Riportiamo alcuni autorevoli consensi e giudizi di insigni musicisti italiani e stranieri.

The Advanced Violin Technique gains an enormous success of critics from the very first Ricordi edition, ER 2602, Milano, 1958. WE REPORT SOME DISTINGUISHED CONSENTS AND JUDGMENTS BY RENOWN ITALIAN AND FOREIGN MUSICIANS.



Opera concepita con raro intuito didattico e di grande utilità, non solo per i giovani studiosi, ma anche per i violinisti già formati che desiderano approfondire su solide basi il proprio repertorio tecnico. *Michelangelo ABBADO*

Rodolfo Lipizer examines systematically and in depth each facet of violin technique and gives us what amounts to a dictionary covering this vast subject. - *Rodolfo Lipizer ha esaminato in profondità e in tutte le sue sfaccettature la tecnica del violino e ci dà quello che può essere considerato un vero trattato su questo vasto argomento.* *Yfrah NEAMAN*

Lipizer ha superato i migliori metodi esistenti del genere offrendo allo studioso la possibilità di superare i progressi armonici e tecnici della musica moderna. *Giuseppe ALESSANDRI*

Ritengo (tale pubblicazione) assai utile per gli allievi dei corsi avanzati anche per la sua impronta più moderna di molti altri metodi conosciuti

Paolo BORCIANI

I have had the pleasure of reading through the technical works by Rodolfo Lipizer and find them to be fascinating! The author shows a remarkable knowledge and the secrets of the violin which he presents in a clear manner. I hope that every violinist will derive as much pleasure of these superb works as. - Ho avuto il piacere di leggere le opere tecniche di Rodolfo Lipizer e le ho trovate davvero affascinanti! L'autore dimostra di avere una notevole conoscenza dei segreti

del violino e li spiega con molta chiarezza. Mi auguro che ogni violinista possa ottenere da questi eccellenti lavori tutto il piacere che ho avuto io.

Josef GINGOLD

Opera straordinariamente interessante ed utilissima per i corsi superiori di violino, in quanto propone degli esercizi di alta virtuosità, disposti progressivamente, in modo da poter rendere un ottimo risultato a chi vi si dedichi, soprattutto per il fatto che moltissimi di questi esercizi hanno un'impostazione nuova, e quindi non sfruttata dai metodi precedenti.

Franco GULLI

Die umfassenden Unterrichtswerke von Rodolfo Lipizer, der lange Zeit in Wien studierte, sind wegen ihrer durchdachten Konzeption für die Studierenden besonders zu empfehlen. In seinen Kompositionen wird die musikalische Form überzeugend gestaltet. -L'ampia opera didattica di Rodolfo Lipizer, che studiò a lungo a Vienna, è particolarmente raccomandabile agli studenti per la sua concezione meditata in profondità. Nelle sue composizioni la forma musicale è modellata in maniera veramente persuasiva.

Wolfgang SCHNEIDERHA

... ho potuto rendermi conto personalmente degli altissimi pregi di questo nuovo metodo. È veramente un capolavoro. Il consigliarlo e adottarlo diventa per noi insegnanti un dovere e un obbligo. Ogni cosa è stata prevista e penso che dovrebbe essere il compagno prezioso e inseparabile di ogni violinista.

Enrico PIERANGELI

... das Lob gebührt dem vorzüglichen Werk von R. Lipizer, dessen technischer Bestand weit über Ševčík hinausgeht. Auch hier werden die technischen Studien in eine musikalische Form gefasst dargeboten. - ... elogio spetta all'eccellente opera di R. Lipizer, la cui consistenza tecnica va molto oltre Ševčík. Anche qui gli studi tecnici vengono eseguiti in una forma musicale.

A. MOSER-H.J. NÖSELT

... Ergänzend für die Berufsausbildung wird der Studierende heute zu dem Standardwerk von R. Lipizer greifen müssen.... Es bietet eine Art Skalensystem in erweiterter, flüssigerer Form Fingersätze, Lagenwechsel und Stricharten, dazu bringen die Étüden bei Lipizer (s. dort S. 153) eine Ergänzung der paganinischen Technik... darf ich auf die Meisterarbeit von R. Lipizer „La tecnica superiore del violino“ (Ricordi) aufmerksam machen, die wie kein anderes Unterrichtswerk die Lehre der Dynamik mit der von son filè in einer Reihe von schwierigen Exerziten bei einem unglaublich Eifindungseinfall von variablen Studien bringt.

Alfred Freiherr von HORN

... lavoro senz'altro di prim'ordine. Mi associo senz'alcuna riserva al giudizio dei miei colleghi.

Alberto POLTRONIERI

“La tecnica superiore del violino”... è un trattato veramente completo sull'arte violinistica, vista in tutti i suoi aspetti... gli studi della terza parte, specialmente gli ultimi, rivestono un autentico valore musicale, testimonianza della completezza artistica del Maestro Lipizer.

Giulio VIOZZI

... J'admire les qualités de “La technique supérieure du violon”, qui pourrait être appelée «La technique moderne du violon»... Ammiro le qualità de “La tecnica superiore del violino”, che potrebbe essere chiamata “La tecnica moderna del violino”.

Raymond GALLOIS-MONTBRUN

Sehr tief beeindruckt und besonders interessiert bin ich über „La Tecnica superiore del violino“ von M. Rodolfo Lipizer, da dieses Werk so wunderbar die verschiedenen Facetten der komplizierten Technik der linken und rechten Hand auf der Geige in logischer Begründung und exemplarischen Beispielen erklärt bund für uns als aktive Virtuosen als auch für die pädagogische Erziehung als Nachschlagwerk mit den ausgezeichneten ausgewählten Übungen von unschätzbaren Wert ist. Ich empfehle es auf das wärmste. - Sono profondamente impressionato e particolarmente interessato a “La tecnica superiore del violino” del M° Rodolfo Lipizer, poiché quest'opera chiarisce, in modo mirabile, le differenti sfaccettature della complessa tecnica della mano destra e della mano sinistra con motivazioni logiche ed esempi originali ed è di inestimabile valore per noi violinisti ancora attivi, e per la didattica e la consultazione, grazie agli eccellenti e scelti esercizi. Io la raccomando molto calorosamente.

Ricardo ODNOPOSOFF

... è difficile non considerare Rodolfo Lipizer un precursore e un innovatore nel campo della diteggiatura e della fedeltà filologica.

Corrado ROMANO

... the Study no. 6 of “Violin High Level Technique” by R. Lipizer – regarding the fifths prepared – is certainly one of the best in our technical literature. - Lo studio n. 6 de “La tecnica superiore del violino” di R. Lipizer – relativo alle quinte preparate – è sicuramente uno dei migliori di tutta la nostra letteratura tecnica.

Rok KLOPČIĆ

“La Tecnica Superiore del Violino” di R. Lipizer, su cui ho studiato da ragazzo, mi ha aperto la strada al grande repertorio virtuosistico, grazie alla modernità delle formule tecniche. La trovo utilissima per accedere alla musica moderna o contemporanea. È un'Opera estremamente importante che utilizzo da sempre per i miei migliori allievi.

Franco MEZZENA

... Maestro Lipizer's contribution to the development of the international art of violin playing has had an important and needed place in the world's musical development. - ... Il contributo del Maestro Lipizer allo sviluppo dell'arte internazionale del violino ha avuto un importante e dovuto ruolo nello sviluppo musicale mondiale.

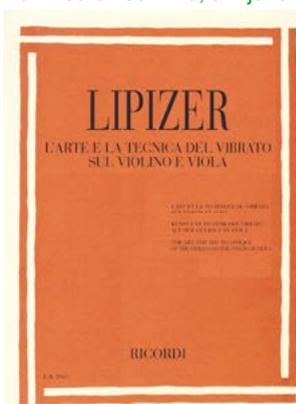
Eduardo BERRIO

L'ARTE E LA TECNICA DEL VIBRATO SUL VIOLINO E VIOLA – The Art and Technique of the Vibrato on the Violin or Viola - L'Art et la Technique du Vibrato sur Violon et Alto - Kunst und Technik des Vibrato auf Violine und Viola. Arti Grafiche – Incisoria Musicale Bandettini & C., Firenze, 1967; New Copyright Ricordi ER 2963, Milano, 2012.

... Oso sperare che l'insegnamento del vibrato col procedimento di cui propongo e consiglio l'applicazione, possa offrire un efficace contributo all'acquisizione della tecnica, attraverso l'apprendimento del meccanismo che ritengo più adatto, e alla possibilità di una corretta esecuzione della espressività che permette e consente il vibrato, poiché soltanto esso, unito ad una adeguata tecnica dell'arco, rappresenta la più sicura conquista per una compiuta realizzazione e interpretazione di ogni opera musicale. Mi auguro, infine, che lo studio di questo metodo possa essere di utilità a insegnanti e allievi e agli esecutori di strumenti ad arco, per raggiungere l'alta meta artistica che ciascuno si propone. (R. Lipizer, Prefazione)

...I venture to hope that the teaching of vibrato with the system I propose and advise, will help the player to get the technique (by the means I think most suitable) and give him the possibility of perfect execution of the expressiveness the vibrato can produce, because it alone, with a perfect technique of the bow, represents the surest success for the full realization and interpretation of a musical work. I hope, also, that the study of this method will be useful to teachers, pupils and executants of stringed instruments, to reach the high artistic aim they all propose to themselves. (R. Lipizer, Preface)

... Ich hoffe, dass das Erlernen des Vibrato mit der Methode, die ich vorschlage und anrate, einen wesentlichen Beitrag zur Erlangung der Technik darbieten wird, und zwar durch das Erlernen des Mechanismus, den ich als den geeignetsten betrachte, und welches eine korrekte Ausführung des Vibrato ermöglicht, da nur dieses, verbunden mit einer entsprechenden Bogentechnik, die sicherste Errungenschaft für eine vollkommene Realisierung und Interpretationen jedes musikalischen Werkes ist. Ich wünsche ausserdem, dass das Studium dieser Methode Lehrern und Schülern und Spielern von Streichinstrumenten von Nutzen sei wird, um jene künstlerischen Ziele zu erreichen, die jeder ersehmt. (R. Lipizer, Vorwort)



... Se l'esecutore saprà aggiungere alla buona esecuzione tecnica quel *quid* spirituale che corrisponde alle vibrazioni di un temperamento artistico, egli saprà esprimere nel suono anche il soffio, che è il profumo dell'arte, profusovi dal genio del compositore. (R. Lipizer, Introduzione)

... If the executant will be able to add to a good technical execution that spiritual assence corresponding to the vibrations of an artistic temperament, he will be able to express in the sound the inspitation of art, infused by the genius of the composer. (R. Lipizer, Introduction)

... Wenn der Aufführende dem technisch guten Vertrag jenes geistige Etwas, welches den Schwingungen eines künstlerischen Temperamentes entspricht einzuflöszen vermag, wird er im Ton den Hauch, welcher die vom Genie des Komponisten dargebotene Seele der Kunst ist, ausdrücken. (R. Lipizer, Einleitung)

RIPORTIAMO ALCUNI AUTOREVOLI CONSENSI E GIUDIZI DI INSIGNI MUSICISTI ITALIANI E STRANIERI.

Il lavoro di Lipizer ci dà il mezzo di vibrare senza impaccio, e questo è un vantaggio incalcolabile; servirsene in maniera ideale, questo è lo

scopo supremo al quale deve tendere ogni violinista cui sta a cuore rivelare le bellezze dell'opera d'arte. Cesare FATICONI

... sottolineo il rigore scientifico con il quale Lipizer rifiuta la tesi empirica che considera il vibrato come dote naturale e personale dello strumentista, quindi non suscettibile di apprendimento. Giorgio FERRARI

La metodologia e i consigli dati da Lipizer sono particolarmente importanti e significativi soprattutto nei casi di riparazione di un vibrato difettoso. Margit SPIRK

E' uscita in questi giorni una pubblicazione di Paolo Borciani (il primo violino del famoso Quartetto italiano) che parla appunto di vibrato. In essa viene citato Lipizer, le cui soluzioni sono accettate integralmente, e vengono proposti gli stessi disegni per i movimenti del braccio. Giannino CARPI

... favoriser l'épanouissement de la sensibilité du son se trouve puissamment étayée par l'œuvre du Maestro Rodolfo Lipizer. Ces précieuses pages représentent une décomposition précise de l'ensemble des mouvements théoriquement appelés à produire le vibrato. Je suis heureux de donner ici témoignage de mon estime et de toute mon admiration pour cet ouvrage auquel je souhaite la plus large divulgation. - ... favorire lo schiudersi della sensibilità sonora ... si trova potentemente sostenuto dall'opera del maestro Rodolfo Lipizer. ... Queste preziose pagine rappresentano una scomposizione esatta dell'insieme dei movimenti teoricamente chiamati a produrre il vibrato. .. Sono felice di dare qui la testimonianza di tutta la mia stima e la mia ammirazione per quest'opera, alla quale auguro la più larga divulgazione. Raymond GALLOIS-MONTBRUN

Rodolfo Lipizer è stato un grande metodologo e didatta proprio perché agiva per tappe progressive e in modo sistematico. Michael FRISCHENSCHLAGER

Lipizer nel suo trattato preconizza una fase di progresso evolutivo nella didattica del vibrato sul violino e viola... Il merito di quest'opera risiede, oltre che nel contenuto della Prefazione e dell'Introduzione, nella regolare progressività degli esercizi. Mario SIMINI

Rodolfo Lipizer ha inventato dei segni musicali che rispecchiano il metodo, lo studio muto, gli smanicamenti, la grafia. Tutto ciò è stato dettato dal desiderio di chiarezza e di comprensibilità.

Egli si preoccupò in modo particolare della grafia relativa al vibrato, per permetterne l'applicazione più corretta e proficua agli studiosi e ai docenti.

Lorenzo QUALLI

... he saw many problems of vibrato in the right light and gave many excellent help us to obtain a vibrato, which would be an obedient servant of our artistic intentions and most intimate feelings.-

Egli vide il problema del vibrato nella giusta luce e molti esercizi, assolutamente eccellenti, sono ideati per ottenere un vibrato che sia utile complemento non solo delle nostre intenzioni artistiche ma anche dei nostri più intimi sentimenti ed emozioni.

Rok KLOPČIČ

From the mentioned comparisons of experience of pedagogues concerning the problem of vibrato, we can conclude that maestro Rodolfo Lipizer has suggested, with his work "L'Arte e la Tecnica del Vibrato sul violino e viola" a systematized didactic of vibrato, which is unique in the pedagogic literature for the left hand technique on the violin and viola. I would like that work, which is known enough, shows its real results and its didactic value, through the pedagogic practice. (Gorizia, 12th September, 1986).-

"L'arte e la tecnica del vibrato sul violino e viola" una didattica sistematica del vibrato, che è davvero unica nella letteratura pedagogica per la tecnica della mano sinistra sul violino e sulla viola. Io vorrei che quest'opera, non abbastanza conosciuta, potesse dimostrare il suo valore didattico e dei risultati effettivi attraverso la pratica pedagogica.

Zlatko STAHLJAK

I have to admit with regret that few competitors know the technique of Lipizer vibrato.

Devo constatare con rammarico che pochi concorrenti conoscono la tecnica del vibrato di Lipizer. Theo OLOF

... il metodo di Rodolfo Lipizer è molto utile, particolarmente per chi non ha la fortuna di possedere un vibrato naturale, ed è ovviamente un valido aiuto per gli insegnanti.

Riccardo MALIPIERO

... I am especially glad to have been acquainted myself with the work of Rodolfo Lipizer. I hope it will become, one very close day, a "bible" for violin studies, like the work of Flesch or Ševčík Lipizer exercises are an excellent example of a precise and useful methodology.- ...sono soprattutto

contento di aver fatto la conoscenza dell'opera di Rodolfo Lipizer. Spero che essa possa diventare, un giorno molto vicino, una "bibbia" per gli studi violinistici, come l'opera di Flesch o di Ševčík... Gli esercizi di Lipizer sono un eccellente esempio di una metodologia precisa e proficua.

Tonko NINIČ

Bibliografia - Bibliography

von Lütgendorff W.L.F., *Die Geigen - und Lautenmacher*, Heinrich Keller Ed., Frankfurt, 1904 ■ *L'insegnamento Musicale a Gorizia e l'Istituto Comunale di Musica*, Municipio di Gorizia, Stab. Tip. G. Paternolli, Gorizia, 1931 ■ D'Agostino E., *Professionisti ed Artisti del Friuli Venezia Giulia*, Ed. F.I.T., Torino, 1935 ■ Lipizer R., *La tecnica superiore del violino*, Stamp. G. e P. Mignani, Firenze, 1933-1938; Ricordi, Milano, 1958, E.R. 2602 ■ Cossar R. M., *Vecchia Liuteria Goriziana*, Istituto per il Promovimento delle Industrie e dell'Artigianato in Gorizia, 1939 ■ Bozzi C.L., *Istituto Comunale di Musica, Relazione del primo decennio di attività e cronache delle musiche sinfoniche eseguite a Gorizia dal 1924 al 1940*, Stab. Tip. G. Paternolli, Gorizia, 1940 ■ De Anna P., *Analisi e guida allo studio della 2ª parte de' La Tecnica superiore del violino di Rodolfo Lipizer* (secondo i criteri illustrati dall'autore stesso), Stab. Tip. L. Lucchesi, Gorizia, 1941 ■ von Horn A.F., *Violinpädagogik in Utopia*, Würzburg, 1974 ■ *Enciclopedia Monografica del Friuli Venezia Giulia*, Arti Grafiche Friulane, Udine, 1980 ■ von Horn A.F., *Tips für Geiger*, Würzburg, 1981 ■ M. Jevnikar, *Primorski Slovenski Biografski Leksikon*, Goriška Mohorjeva Družba, Gorizia, 1983 ■ von Horn A.F., *Ergänzungsblätter zu Tips für Geiger*, Würzburg, 1984 ■ DEUMM – *Dizionario Enciclopedico Universale della Musica e dei Musicisti*, UTET, Torino, 1986 ■ Convegno Int. sul Violino (1983-1984-1985-1986-1987), *Atti a cura di Drascek G., Gioiosa, Sannicandro Garganico*, 1991 ■ Lipizer R., *Ciante pur ... - Villotta friulana per coro a 4 voci miste su versi di Tite di Sandri, Santabarbara, Bellona*, 1993 ■ Convegno Int. sul Violino (1988-1989-1990), *Atti a cura di Drascek G., Santabarbara, Bellona*, 1994 ■ Convegno Triennali Int. sulla Liuteria (1984-1987-1990), *Atti a cura di Drascek G., Santabarbara, Bellona*, 1994 ■ Bozzi P., *Fisica ingenua*, Garzanti, Milano, 1990-1998 ■ Lipizer E., *Rodolfo Lipizer - Testimonianze*, Ed. della Laguna, Monfalcone, 1996 ■ Bozzi P., *Rodolfo Lipizer*, Studio Tesi, Pordenone, 1997 ■ Arbo A., *Musicisti di frontiera - Ricerche sulle attività musicali a Gorizia dal Medioevo al Novecento*, Ed. della Laguna, Monfalcone, 1998 ■ Convegno Int. sul Violino 1999, *Atti a cura di Drascek G. - consulenza musicale di Lipizer E., Santabarbara, Bellona*, 1999 ■ Convegno Int. sul Violino (1991-1992), *Atti a cura di Drascek G. - consulenza musicale di Lipizer E., Santabarbara, Bellona*, 2001 ■ Gallarotti A., *Personaggi goriziani del millennio*, Ed. della Laguna, Mariano del Friuli, 2002 ■ Arbo A., *Lipizer Rodolfo*, in *Dizionario Biografico degli Italiani*, vol. 65, Treccani, Roma, 2005 ■ Il Friuli Venezia Giulia, *Enciclopedia Tematica, Musica, Teatro, Cinema, altre arti - Il Messaggero Veneto*, Udine - Il Piccolo, Trieste, Vol. 9, 2006 ■ AA.VV., *Trgovski Dom di Gorizia - Cent'anni di presenza*, Grafica Goriziana, Gorizia, 2007 ■ Convegno Int. sul Violino (2000), *Atti a cura di Drascek G. - consulenza musicale di Lipizer E., Santabarbara, Bellona*, 2007 ■ Seghizzi C., *Il Polifonico goriziano*, Tip. Budin, Gorizia, 2009 ■ Convegno Int. sul Violino (1995), *Atti a cura di Drascek G. - consulenza musicale di Lipizer E., Ed. della Laguna, Mariano del Friuli*, 2010 ■ Convegno Int. sul Violino (1996-1997-1998), *Atti a cura di Drascek G. - consulenza musicale di Lipizer E., Ed. della Laguna, Mariano del Friuli*, 2010 ■ Convegno Int. sul Violino (2001-2002), *Atti a cura di Drascek G. - consulenza musicale di Lipizer E., Ed. della Laguna, Mariano del Friuli*, 2010 ■ Convegno Int. sul Violino (1993-1994), *Atti a cura di Drascek G. - consulenza musicale di Lipizer E., Ed. della Laguna, Mariano del Friuli*, 2011 ■ Mattiotti G., *The strings of the Canon*. Contemporary Music Review, vol. 30

(3-4), Taylor & Francis, Abingdon, 2011 ■ Lipizer E., *Un trentennio di musica e cultura a Gorizia con l'Associazione Culturale "Rodolfo Lipizer" 1977-2007*, Ed. della Laguna, Mariano del Friuli, 2011 ■ Predolin P., *La Civica Scuola di Musica di Gorizia 1825-1965*, Ed. della Laguna, Mariano del Friuli, 2012 ■ Drascek G., *Presentazione degli Atti dei Convegni Internazionali sul Violino 1993-94, 1995, 1996-97-98, 2001-02*, Ed. della Laguna, Mariano del Friuli, 2012 ■ Lipizer R., *La tecnica superiore del violino*, Ricordi E.R. 2964 (ristampa in italiano, francese, inglese, tedesco), Milano, 2012 ■ De Anna P., *Analisi e guida allo studio della II parte de' La Tecnica superiore del violino di Rodolfo Lipizer* (secondo i criteri illustrati dall'autore stesso) – *Analisis and guida to the study of the II part of the Advance violin technique by Rodolfo Lipizer* (according to the criteria displayed by the author himself), Ed. della Laguna, Mariano del Friuli, 2014 ■ Drascek G./Drascek L., *L'edificio scolastico di Via Ponte Isonzo dedicato al volontario irredento Guido Brass (1896-1915) da giardino fröbeliano a sede dell'Associazione e della Biblioteca "Rodolfo Lipizer"*, Ed. della Laguna, Mariano del Friuli, 2014 ■ Montaguti S., *Vita musicale in Friuli Venezia Giulia*, Ed. della Laguna, Mariano del Friuli, 2014 ■ Convegno Int. sul Violino (2015), *Atti* a cura di Drascek G., Nuove Ed. della Laguna, Mariano del Friuli, 2016 ■ Kuzmin D., *Antonio Lasciac urbanista*, Nuove Ed. della Laguna, Mariano del Friuli, 2017 ■ Previdi E., *Le opere di Vincenzo Bellini*, Nuove Ed. della Laguna, Mariano del Friuli, 2019 ■ Ugrin P., *Max Fabiani. Cartoline e grafica*, Nuove Ed. della Laguna, Mariano del Friuli, 2020 ■ Maramotti Politi A.L. - Melini D. - Ravina E. (a cura di), *Saggi in onore del Maestro dr. GioBatta Morassi*, Nuove Ed. della Laguna, Mariano del Friuli, 2020 ■ Macuglia D., *Il 16 gennaio 1895 nasce il Maestro goriziano Rodolfo Lipizer*, traducido al español por Noemi Salva, Ente Friuli nel Mondo, Buenos Aires, 2021 ■ Casu F., *Silenzio la musica vi parla*, Nuove Ed. della Laguna, Mariano del Friuli, 2022 ■ Convegno Int. sul violino (2021) *Atti* a cura di Drascek G., Nuove Ed. della Laguna, Mariano del Friuli, 2022 ■ Lipizer R., *La tecnica basilare del violino*, a cura di Qualli L., Ricordi 2962, Milano, 2023.



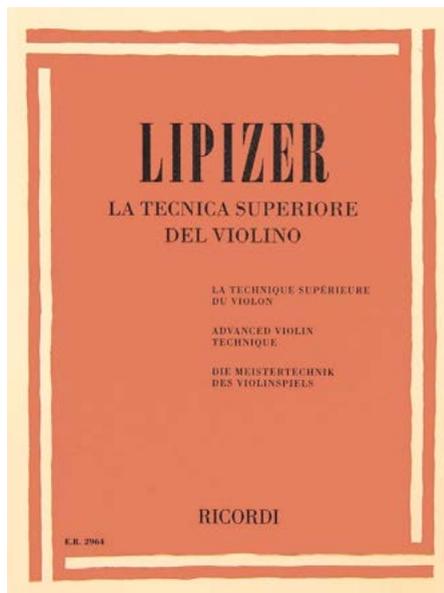
BIBLIOTECA MUSICALE E MUSICOLOGICA "RODOLFO LIPIZER" dell'Associazione Culturale "Maestro Rodolfo Lipizer" ONLUS (con oltre 30.000 documenti) dell'edificio comunale, sede storica nell'ex Giardino Infantile "Guido Brass" (1888, già intitolato a "Franz Joseph I von Österreich"), restaurato nel 2019–2020 dall'ente Comune di Gorizia, dopo il riconoscimento nel 2009, per decreto del Direttore regionale per i Beni Culturali e Paesaggistici del Friuli Venezia Giulia, *patrimonio di interesse culturale di Gorizia, ai sensi dell'art. 10 del D. Lgs. 22 gennaio 2004, n. 42.* (Foto T. Scappin).

The **"RODOLFO LIPIZER" LIBRARY OF MUSIC AND MUSICOLOGY**, part of the "Maestro Rodolfo Lipizer" Cultural Association NPO (with over 30,000 documents), whose premises, a historic council building in the ex-"Guido Brass" Children's Garden (1888, formerly named after "Franz Joseph I von Österreich"), restored in 2019-2020 by the Municipal Council of Gorizia, as a result of the 2009 decree issued by the Director of the Regional Department of Cultural and Environmental Heritage of Friuli Venezia Giulia, *in recognition of its historical cultural interest for Gorizia, according to Art. 10 of the Legislative Decree 22 January 2004, n. 42.* (Photo T. Scappin).



*Un metodo
fondamentale
per la tecnica
superiore*

*A fundamental
method for the
advanced violin
technique*



**ASSOCIAZIONE CULTURALE
“MAESTRO RODOLFO LIPIZER” ONLUS**

**Via don Giovanni Bosco 91 - 34170 Gorizia GO, Italia
Tel. +39 0481 547863 – 536710 Cell. +39 3479236285**

lipizer@lipizer.it - <https://www.lipizer.it> - <https://www.lipizer.it/shop>

Violino del maestro Rodolfo Lipizer



Elena Lipizer

Elena LIPIZER (Gorizia, 23 maggio 1930 - 10 luglio 2017)

Socio fondatore, Vice Presidente e Direttore Artistico

Musicista, docente, critico e pubblicista, figlia di Rodolfo Lipizer e Mara Forcessin, conseguì il diploma all'Istituto Magistrale "S. Slataper" di Gorizia e il Diploma di pianoforte con E. Russian al Conservatorio "J. Tomadini" di Udine. Si dedicò con passione all'insegnamento nella scuola primaria in varie sedi, e fu particolarmente significativo il periodo trascorso a San Martino del Carso, segnato dalla dedica di G. Ungaretti in visita nelle zone che lo videro soldato durante la I guerra mondiale: "A Elena Lipizer Soro e ai suoi alunni che vivono in uno dei posti dove più profondamente ho imparato a vivere". Dalla fondazione del 1977 è stata Vice Presidente e Direttore artistico dell'Associazione Culturale "M° R. Lipizer" ONLUS di Gorizia, cofondatrice con Lorenzo Qualli nel 1982 del Concorso Int. di Violino "Premio Lipizer" e delle Stagioni concertiche, che hanno ospitato concertisti di grande prestigio, quali U. Ughi, N. Magaloff, S. Accardo, B. Canino, L.

Berman, I. Oistrakh, K. Ricciarelli, G. Cziffra, M. Campanella, A. Diaz, R. Cappello. Dal 1980 al 2002 fu Presidente dell'Associazione Giovanile Musicale di Gorizia e Direttore artistico fino al 2012. Nel 2001 - *Millenario della città di Gorizia* - il PRESIDENTE DELLA REPUBBLICA C.A. Ciampi premiò, alla sua presenza, nel Palazzo del Governo, Keisuka Okasaki (Giappone), vincitore del "Premio Lipizer". Nel 2004 ricevette nel Palazzo del Senato di Milano il XVI Premio delle Arti - Premio della Cultura, istituito da I. Montanelli. Negli anni giovanili aveva svolto un'intensa attività concertistica e l'insegnamento di Pianoforte principale, che proseguì per tutta la vita all'Istituto di Musica cittadino e nella Scuola di Musica "Lipizer". Presentò un centinaio di allievi agli esami di Stato nei Conservatori di Musica nazionali ottenendo ottimi risultati, chiaro riconoscimento dell'efficacia del suo insegnamento. Hanno pubblicato le sue recensioni musicali il *Messaggero Veneto*, *Il Piccolo*, *Voce Isontina*, *Strumenti e Musica*, *Musica e Scuola*. È stata anche autrice di tre interessanti pubblicazioni sulla vita musical-culturale della Regione Friuli V.G.: *Rodolfo Lipizer - Testimonianze*, *Un trentennio di musica e cultura a Gorizia con l'Associazione Rodolfo Lipizer (1977-2007)*, lasciando incompiuto il 4° decennio ... Illustri compositori italiani, tra cui G. Viozzi, L. Chailly, G. Ferrari, O. Ziino, G. Cambissa, A. Solbiati, G. Bosco, R. Vlad, C. Pedini, le hanno dedicato loro composizioni.

Founding Member, Vice President, Artistic Director

Musician, teacher, publicist and reviewer, daughter of Rodolfo Lipizer and Mara Forcessin obtained the diploma of Teachers High School "S. Slataper" of Gorizia and the diploma in piano at the "J. Tomadini" Conservatory of Udine under the guide of prof. E. Russian. She enthusiastically devoted herself, with an innate bene docet, to the teaching at the Primary School in several places, and the period spent at S. Martino del Carso was particularly meaningful, because of the dedication sent to her by eminent poet G. Ungaretti who had been a soldier in that land: "To Mrs. Elena Lipizer Soro and her pupils who live in one of the places where I have more profoundly learned to live". Since the foundation of the Association she has been Vice-president and Artistic director of the Cultural Association Maestro Rodolfo Lipizer ONLUS of Gorizia and in 1982 co-founder with Lorenzo Qualli of the International Violin Competition "Rodolfo Lipizer Prize" and of the concert seasons that hosted excellent performers, among which U. Ughi, N. Magaloff, S. Accardo, B. Canino, L. Berman, I. Oistrakh, K. Ricciarelli, G. Cziffra, M. Campanella, A. Diaz, R. Cappello. From 1980 to 2002 she has been President of the Gioventù Musicale Italiana of Gorizia and artistic director of it until 2012. In 2001- Millenium of the town of Gorizia- the PRESIDENT OF THE ITALIAN REPUBLIC, C.A. Ciampi rewarded, in the Government House in her presence, Keisuda Okasaki (Japan), winner of "Lipizer Prize". In 2004 she received, in the Senate Building in Milan, the XVI Prize of the Arts- Prize of Culture, created by I. Montanelli. When she was young she dedicated herself to an intense concert activity as well as to main piano teaching, that she continued throughout her life in the Institute of Music of Gorizia and at the Lipizer Music School. She presented more than a hundred pupils to the exams at national music conservatories obtaining excellent marks, evident recognition of the quality of her teaching. Many newspapers published her musical reviews as Il Messaggero Veneto, Il Piccolo, Voce Isontina, Strumenti e Musica, Musica e Scuola. She has moreover been the author of three books about the musical and cultural life of the Region Friuli Venezia Giulia: Rodolfo Lipizer-Testimonies, Thirty years of Music and Culture in Gorizia with the Rodolfo Lipizer Association (1977-2007), leaving unfinished the fourth decade. Renowned Italian composers, among which G. Viozzi, L. Chailly, G. Ferrari, O. Ziino, G. Cambissa, A. Solbiati, G. Bosco, R. Viad, C. Pedini devoted to her some their compositions.

Nazioni finora rappresentate al Concorso:

ALBANIA	ISLANDA
ALGERIA	ISRAELE
ARGENTINA	JUGOSLAVIA
ARMENIA	KAZAKHSTAN
AUSTRALIA	KIRGHIZISTAN
AUSTRIA	LETTONIA
BELGIO	LIBANO
BIELORUSSIA	LITUANIA
BOLIVIA	LUSSEMBURGO
BOSNIA ERZEGOVINA	MESSICO
BRASILE	MOLDAVIA
BULGARIA	MONGOLIA
CANADA	NORVEGIA
CECOSLOVACCHIA	NUOVA ZELANDA
CILE	OLANDA
CINA	PERÙ
CIPRO	POLONIA
COLOMBIA	PORTOGALLO
COREA DEL SUD	REPUBBLICA CECA
CROAZIA	REP. DEL NORD MACEDONIA
CUBA	ROMANIA
DANIMARCA	RUSSIA
DOMINICA	SAN MARINO
EGITTO	SERBIA
ESTONIA	SERBIA E MONTENEGRO
FINLANDIA	SINGAPORE
FRANCIA	SIRIA
GEORGIA	SLOVACCHIA
GERMANIA	SLOVENIA
GERMANIA DEMOCRATICA	SPAGNA
GERMANIA FEDERALE	STATI UNITI D'AMERICA
GIAMAICA	SVEZIA
GIAPPONE	SVIZZERA
GRAN BRETAGNA	TADJIKISTAN
GRECIA	TAIWAN
GUATEMALA	TURCHIA
HAITI	UCRAINA
HONDURAS	UNGHERIA
HONG KONG	UNIONE SOVIETICA
INDIA	UZBEKISTAN
IRAN	VENEZUELA
IRAQ	VIETNAM
IRLANDA	ITALIA

Si ringraziano le Ambasciate, gli Uffici Diplomatici e gli Istituti di Cultura stranieri in Italia e italiani all'estero per la costante e preziosa collaborazione.

Concorrenti iscritti al 42° Concorso Internazionale di Violino

ALBANIA:	STOLI Redio
CINA:	CHEN Ang (*); CHEN Lu; CHIN Chak Sum; GUO Ziling; HUANG Junxue (*); KUANG Ziqing; TANG Yun (*)
COREA DEL SUD:	PARK Hee Jin
FINLANDIA:	MIKKOLA Fredrika (*)
FRANCIA:	GUIERRE Mario
GERMANIA:	BEDNARCZYK Chanelle (*); SCHWALBE Elena Luisa
GIAPPONE:	KAKIUCHI Emiri; MIZUKOSHI Nao (*); OKURA Yoshie (*); SATO Reika; YAMADA Akino
GRAN BRETAGNA:	CHAMBERS Matthew; HUMPHRIES Natasha Maria (*)
IRLANDA:	O'BRIEN Aoife Mairéad
POLONIA:	BEDNARCZYK Chanelle (*)
REPUBBLICA CECA:	TESAŘOVÁ Pavla (*)
RUSSIA:	GASANOV Dennis (*)
SERBIA:	BOGIĆ Veronika Mona; JAKOVLJEVIĆ Jana (*)
STATI UNITI D'AMERICA:	BROOKE Rabia (*)
SVEZIA:	TURGEON Jonathan Francis
TURCHIA:	ISPIR Erten Deniz (*)
UCRAINA:	DATSIUK Leonid (*); KISIUK Nazarii; PLAKHTSINSKA Sofiiia; SHUTKO Mariia; ZATSIKHA Volodymyr
ITALIA:	ALLEGRETTI GRAVINA Pasquale (*); GRECI Giulio; MILZANI Pietro (*); PUDDU Greca; SANTARELLI Gloria (*); SAVINA Daniel; SCARANO Valerio; SESIA DELLA CHIESA DELLA TORRE Bianca

(*) ritirati al momento di andare in stampa con la presente brochure.

Comitato d'onore

Lucia Borgonzoni	Sottosegretario di Stato al Ministero della Cultura
Vannia Gava	Vice Ministro dell'Ambiente e della Sicurezza energetica
Franco Bernabè	Presidente Commissione Nazionale Italiana per l'UNESCO
Elena Lizzi	Deputato al Parlamento Europeo
Ettore Rosato	Deputato al Parlamento Italiano
Debora Serracchiani	Deputato al Parlamento Italiano
Carlo Rubbia	Nobel per la fisica 1984, Senatore a vita della Repubblica - di Gorizia
Stefano Patuanelli	Senatore della Repubblica
Francesca Tubetti	Senatore della Repubblica
Ferruccio Saro	Senatore della Repubblica a.r.
Massimiliano Fedriga	Presidente della Regione Autonoma Friuli Venezia Giulia
Maksym Kozytskyi	Capo dell'Amministrazione regionale militare di Leopoli
Mauro Bordin	Presidente del Consiglio Regionale del Friuli Venezia Giulia
Carlo Roberto M. Redaelli	Arcivescovo Principe dell'Arcidiocesi di Gorizia
Raffaele Ricciardi	Prefetto di Gorizia
Paolo Gropuzzo	Questore di Gorizia
Rodolfo Ziberna	Sindaco della Città di Gorizia
Andriy Sadovyi	Sindaco della Città di Leopoli - Ucraina
Mario Anzil	Vice Presidente e Assessore Regionale alla Cultura e allo Sport
Sebastiano Callari	Assessore Regionale al Patrimonio, Demanio, Servizi Generali e Sistemi Informativi
Riccardo Riccardi	Assessore Regionale alla salute, politiche sociali e disabilità
Alessia Rosolen	Assessore Regionale al Lavoro, Formazione, Istruzione, Ricerca, Università e Famiglia
Laura Fasiolo	Consigliera della Regione Aut. Friuli V. G. e del Comune di Gorizia
Fabrizio Oreti	Assessore alla Cultura del Comune di Gorizia
Antonio De Nicolò	Procuratore della Repubblica di Trieste
Riccardo Merluzzi	Presidente del Tribunale di Gorizia
Alberto Bergamin	Presidente della Fondazione Cassa di Risparmio di Gorizia
Roberto Di Lenarda	Rettore dell'Università degli Studi di Trieste e del Polo TSA SBN
Roberto Pinton	Rettore dell'Università degli Studi di Udine
Atish Dabholkar	Direttore del Centro Internazionale di Fisica Teorica "Abdus Salam" ICTP – UNESCO – IAEA di Trieste
Tiziano Portelli	Presidente della Cassa Rurale FVG - Credito Cooperativo Italiano

Federico Vicario	Presidente della Società Filologica Friulana "Graziadio Isaia Ascoli"
Luca Caburlotto	Soprintendente archivistico per il Friuli Venezia Giulia e Direttore ad interim della Biblioteca Statale Isontina di Gorizia
Sandro Torlontano	Direttore Conservatorio Statale di Musica "G. Tartini" di Trieste
Flavia Brunetto	Direttore Conservatorio Statale di Musica "J. Tomadini" di Udine
Daniele Carlo Pitturelli	Dirigente Scolastico Istituto d'Istruzione Sup. "A. Stradivari" - Cremona
Anna Lucia Maramotti Politi	Presidente dell'A.L.I. - Associazione Liutaria Italiana
Franka Žgavec	Presidente del Centro Culturale "Lojze Bratuž"
Alessandra Schettino	Direttore Centro Sloveno d'Educazione Musicale "E. Komel" - Gorizia
Guido Corso	Direttore Rai - Sede Regionale del Friuli Venezia Giulia
Martina Repinc	Rai – Sede Regionale del Friuli Venezia Giulia - Responsabile Struttura di programmazione in lingua slovena
Mario Brancati	Presidente Consulta Regionale Associazioni persone con disabilità e loro famiglie FVG
Rita Elisabetta Marega	Presidente del Lions Club Gorizia "Maria Theresia"
Maria Grazia Ziberna	Presidente Associazione Nazionale esuli dalla Venezia Giulia e Dalmazia



Conferenza Stampa nella Sala della Giunta del Comune di Gorizia per la presentazione del Concorso Internazionale di Violino "Premio Rodolfo Lipizer" 2022.

Da sinistra in senso orario: Presidente della Consulta Regionale Associazioni persone con disabilità e loro famiglie FVG Cav. Uff. dott. Mario Brancati, Assessore alla Cultura del Comune di Gorizia dott. Fabrizio Oreti, Presidente dell'Associazione Culturale "Rodolfo Lipizer" ONLUS Cav. Uff. prof. Lorenzo Qualli, Vicepresidente Ass "Lipizer" dott. prof. Gianni Drascek, il Consigliere e Segretario dell'Ass. "Lipizer" M° Virginio Zoccatelli - compositore, (foto G. Zamolo).

42° Concorso Internazionale di Violino “Premio Rodolfo Lipizer”

DIREZIONE ARTISTICA:

Presidente: Giovanni ALBINI

Membri: Florin CROITURU, Fulvio LUCIANI, Piero NIRO, Igor OZIM, Guido PIPOLO, Flavio QUALI, Lorenzo QUALLI, Lorenzo SBAFFI, Anna SEROVA, Sergio SPESSOT, Bruno ZANOLINI

GIURIA:

Presidente: Giovanni ALBINI ITALIA

Membri: Laura GRANDI ITALIA
Gunars LARSENS AUSTRALIA
Josef Anzil LEVIN ISRAELE
Ihor PYLATIUK UCRAINA

PIANISTI UFFICIALI: Evgeny SINAISKI (Austria) e Mizuho FURUKUBO (Giappone)

ORCHESTRA: Orchestra Sinfonica dell'Accademia Musicale “M. Lysenko” - Leopoli, Ucraina
Direttore e concertatore: M° Yuriy BERVETSKYI

PRESENTATORI: Studenti dell'ISIS “D'Annunzio - Fabiani” di Gorizia: Yuri BERNARDIS, Martina BIANCO, Alessia BOLZAN, Nina CHIARPARIN, Giulio MILANESE, Gaja PIAN, Gaia ROSSIGNOLI coadiuvati dalla tutor scolastica Daniela BRESCIANI

INTERPRETI:

Inglese: Caterina ZUCCO, Giovanna GODDI, Roberta MARRA, Ester Camilla PERIC e gli Studenti dell'ISIS “D'Annunzio - Fabiani” di Gorizia: Yuri BERNARDIS, Martina BIANCO, Alessia BOLZAN, Nina CHIARPARIN, Giulio MILANESE, Gaja PIAN, Gaia ROSSIGNOLI coadiuvati dalla tutor scolastica Daniela BRESCIANI

Francese: Maria Elisa DEL POZZO BARAZZA

Tedesco: Gabriele MAURER, Caterina ZUCCO

Spagnolo: Caterina ZUCCO

CONSIGLIO DIRETTIVO E COMITATO ORGANIZZATORE:

Presidente: Lorenzo QUALLI

Vice Presidente: Gianni DRASCEK

Segretario e Consigliere: Virginio ZOCCATELLI

Consiglieri: Giovanna GODDI, Roberta MARRA, Adriano MUSSO, Giada PIANI, Flavio QUALI, Liana SHAMUGIA

REVISORI DEI CONTI: Vincenzo BORDON, Rita FRANZ, Lara TRONCON

COLLABORATORI: Lorenzo DRASCEK, Cristina LUISA, Roberto LUISA

FOTOGRAFO UFFICIALE DEL CONCORSO: Alberto PADOVAN

PRODUZIONE VIDEO TV/WEB: Alessandro BONFANTI, Damijana CESCUTTI

GESTIONE SITO INTERNET: Sebastiano BISACCHI

BIBLIOTECA MUSICALE E MUSICOLOGICA “RODOLFO LIPIZER”:

Direttore: dott. prof. Gianni DRASCEK

Bibliotecari: Iris BUSILACCHIO, Lorenzo DRASCEK, Cristina LUISA, Giada PIANI, Giorgia TOGNON

PARTNER: Musaeus - Società Cooperativa a r.l. - Gorizia, Istituto d'Istruzione Superiore Antonio Stradivari - Cremona, Kulturni center Lojze Bratuž - Gorizia, Associazione Amici di Israele - Gorizia, Anffas Onlus - Gorizia

SEGRETERIA DEL CONCORSO:

Segretarie: Alessandra MARRA e Silvia ZULJAN

Sede sociale: Associazione Culturale “Maestro Rodolfo Lipizer” ONLUS, 34170 GORIZIA GO, Via don G. Bosco, 91 - Tel.+390481-547863 - 536710 - Cell. .+39347-9236285

Sito INTERNET: <https://www.lipizer.it> - E-mail: lipizer@lipizer.it - PEC: lipizer@pec.lipizer.it

Sede concorso: Teatro “Lojze Bratuž”, Viale XX Settembre, 85, Tel. 0481- 531445

Programma di svolgimento del 42° Concorso

TEATRO "L. BRATUŽ" DI GORIZIA, Viale XX Settembre 85

SABATO 9 SETTEMBRE

Ore 10.00 Inaugurazione
Ore 20.30 Prima prova (eliminatória) *

DOMENICA 10 SETTEMBRE

Ore 10.00 Prima prova (eliminatória) *
Ore 15.30 Prima prova (eliminatória) *
Ore 20.30 Prima prova (eliminatória) *
(*) senza pubblico

MARTEDÌ 12 SETTEMBRE

Ore 15.30 Seconda prova (semifinale)
Ore 20.30 Seconda prova (semifinale)

MERCOLEDÌ 13 SETTEMBRE

Ore 10.00 Seconda prova (semifinale)
Ore 15.30 Seconda prova (semifinale)
Ore 20.30 Seconda prova (semifinale)

VENERDÌ 15 SETTEMBRE

Ore 19.30 Terza prova (finale) con l'Orchestra Sinfonica dell'Accademia Musicale "Mykola Lysenko" - Leopoli, Ucraina
M° Yuriy BERVETSKYI, direttore

SABATO 16 SETTEMBRE

Ore 19.30 Terza prova (finale) con l'Orchestra Sinfonica dell'Accademia Musicale "Mykola Lysenko" - Leopoli, Ucraina
M° Yuriy BERVETSKYI, direttore

DOMENICA 17 SETTEMBRE

Ore 19.00 Cerimonia delle premiazioni con le autorità e la partnership
Ore 20.00 *Concerto dei laureati* con l'Orchestra Sinfonica dell'Accademia Musicale "Mykola Lysenko" - Leopoli, Ucraina
M° Yuriy BERVETSKYI, direttore



Cerimonia d'inaugurazione del 41° Concorso Internazionale di Violino "Premio Rodolfo Lipizer" 2022 alla presenza della Giuria. Da Sinistra: Silvano Minella (Italia), Dominika Ewa Falger (Polonia), Ole Bøhn (Norvegia), Cav. Maurizio Negro - Assessore Comunale, Cav. Uff. prof. Lorenzo Qualli - Presidente dell'Associazione Culturale "Maestro Rodolfo Lipizer", il compositore M° Andrea Mannucci - Presidente della Giuria (Italia), Susan May Collins (Australia), Sergio Schwartz (Romania), Yoshiaki Shibata (Giappone), (foto G. Zamolo).



Il compositore Giovanni Albini

GIURIA - JURY

Giovanni ALBINI

Presidente ITALIA

Giovanni Albini (Pavia, 1982), compositore, ukulelista, teorico della musica, insegna composizione alla scuola universitaria del Conservatorio della Svizzera Italiana ed è titolare della cattedra di teoria, ritmica e percezione musicale e delegato per la ricerca artistica presso il Conservatorio "A. Vivaldi" di Alessandria, dove tiene il primo e unico corso di ukulele per studenti accademici. Tiene il seminario di metodi quantitativi per l'arte all'Almo Collegio Borromeo e alla Scuola Universitaria Superiore IUSS di Pavia. Ha conseguito i seguenti diplomi e lauree: composizione con lode presso il Conservatorio "G. Verdi" di Milano, perfezionamento in composizione presso l'Accademia Nazionale di Santa Cecilia in Roma, chitarra classica presso l'Istituto Superiore di Studi Musicali "F. Vittadini" di Pavia, laurea magistrale in Matematica all'Università degli studi di Pavia, dottorato di ricerca in Composizione (PhD) presso l'Accademia Estone di Musica e Teatro di Tallinn. Intensa è la sua attività di ricerca in campo musicale. Ha tenuto conferenze e masterclass a: Juilliard School, Yale University, Curtis Institute of Music, Universidad Nacional Autónoma de México, Open University, Lithuanian Union of Composers, Biennale di Venezia. Sue composizioni e trascrizioni sono state eseguite da prestigiosi interpreti; l'etichetta discografica olandese Brilliant Classics ha pubblicato tre cd monografici contenenti suoi lavori. Ha composto colonne sonore e lavorato al sound design di decine di installazioni artistiche, mostre, trailer, video commerciali e videogiochi. Fonda nel 2010 e dirige il centro di musica contemporanea highSCORE New Music Center, attraverso il quale ha organizzato oltre duecento prime assolute.

Giovanni Albini (Pavia, 1982), is a composer, ukulele player, music theorist. He teaches composition at the University School of the Conservatorio della Svizzera Italiana and holds the chair of Theory, rhythm, and musical perception, as well as being the delegate for artistic research at the Conservatorio "A. Vivaldi" in Alessandria, where he teaches the first and only ukulele course for academic students. He holds seminars on quantitative methods for arts at Almo Collegio Borromeo and at the Scuola Universitaria Superiore IUSS in Pavia. He has obtained the following degrees and diplomas: composition with honors from the Conservatorio "G. Verdi" in Milan, specialization in composition from the Accademia Nazionale di Santa Cecilia in Rome, classical guitar from the Istituto Superiore di Studi Musicali "F. Vittadini" in Pavia, master's degree in Mathematics from the University of Pavia, and a PhD in Composition from the Estonian Academy of Music and Theatre in Tallinn. His research activity in the field of music is extensive. He has given lectures and masterclasses at Juilliard School, Yale University, Curtis Institute of Music, Universidad Nacional Autónoma de México, Open University, Lithuanian Union of Composers, and the Biennale di Venezia. His compositions and transcriptions have been performed by prestigious musicians, and the Dutch record label Brilliant Classics has released three monographic CDs containing his works. He has composed soundtracks and worked on sound design for dozens of artistic installations, exhibitions, trailers, commercials, and video games. In 2010, he founded and directed the contemporary music center highSCORE New Music Center, through which he has organized over two hundred world premieres.



La violinista Laura Grandi

GIURIA - JURY

Laura GRANDI

ITALIA

La violinista Laura Grandi, nata a Trieste (Italia), ha iniziato lo studio del violino con il padre diplomandosi con il massimo dei voti e la lode presso il Conservatorio di Musica "A. Steffani" di Castelfranco Veneto sotto la guida di Giuliano Carmignola.

È stata premiata fin da giovanissima in numerosi concorsi nazionali e internazionali, sia violinistici sia di musica da camera, tra i quali i concorsi F. Schubert (1° premio assoluto), J. Brahms (1° premio assoluto), C. Schumann (1° premio assoluto), Riviera Etrusca (1° premio), W.A. Mozart, Città di

Stresa, C. Togni, Nuovi Talenti, Alpe Adria e la Rassegna Nazionale di Vittorio Veneto.

Ha tenuto concerti in Italia, Austria, Giordania, Ungheria, Bulgaria e Slovenia, sia come solista, con orchestre sinfoniche e da camera, sia in duo con pianoforte e duo violinistico.

Ha frequentato corsi di perfezionamento tenuti da Franco Gulli, Federico Agostini, Trio di Trieste, Stefan Gheorghiu, Trio Lorenz. Ha registrato per la RAI e inciso come solista per la Quadrivium.

Nel 2018 e nel 2019 ha partecipato con il Duo Grandi al Mantova Chamber Music Festival Trame sonore.

È stata inoltre invitata a far parte di giurie di concorsi nazionali e internazionali. Oltre all'attività concertistica e didattica si dedica alla composizione sia in ambito violinistico sia per orchestra. È docente di violino all'Accademia Musicale "Città di Gorizia" e prossimamente terrà una Masterclass violinistica al "2I Creation" di Hong Kong.

Suona un violino Mattia Albani del 1701.

The violinist Laura Grandi was born in Trieste (Italy). She began to study violin with her father and graduated with top honors and mention from the "A. Steffani" Conservatory of Music in Castelfranco Veneto under the guidance of Giuliano Carmignola. She began from a very young age to win prizes in national and international violin and chamber music competitions. These include the F. Schubert (1st prize), J. Brahms (1st prize), C. Schumann (1st prize), Riviera Etrusca (1st prize), W.A. Mozart, Città di Stresa, C. Togni, Nuovi Talenti, Alpe Adria, and the Rassegna Nazionale of Vittorio Veneto. She has performed concerts in Italy, Austria, Jordan, Hungary, Bulgaria, and Slovenia, both as a soloist with symphony and chamber orchestras, and as part of piano and violin duos.

Laura has attended advanced courses and masterclasses led by Franco Gulli, Federico Agostini, Trio di Trieste, Stefan Gheorghiu, and Trio Lorenz. She has recorded for the Italian national broadcasting (RAI) and released solo recordings for Quadrivium.

In 2018 and 2019, she took part in the Mantova Chamber Music Festival Trame Sonore with the Duo Grandi. She has also been invited to be a juror of national and international competitions. Besides her performing and teaching activities, she is also involved in composition, both for violin and for orchestra.

Laura is a violin teacher at the "Città di Gorizia" Music Academy and in the near future will hold a violin masterclass at "2I Creation" in Hong Kong. She plays a 1701 Mattia Albani violin.



Il violinista Gunars Larsens

GIURIA - GIURY

Gunars LARSENS

AUSTRALIA

Il violinista Gunars Larsens è nato a Liegi (Belgio) da genitori ucraino-lettoni. Cresciuto ad Adelaide, nel sud dell'Australia, ha completato qui gli studi scolastici e ha conseguito la laurea in musica all'università. I suoi primi insegnanti ad Adelaide sono stati Thomas Matthews e Rudolfs Mikelsons.

Si è trasferito in Europa nel 1964 su invito di Tibor Varga. Tra gli insegnanti che l'hanno seguito in Europa, Josef Suk a Vienna e Franco Gulli a Lucerna, in Svizzera. Al termine degli

studi, è diventato professore presso il Conservatorio di Lucerna. Nello stesso periodo è stato solista e leader dello "Strings Festival" di Lucerna. Con questo ensemble, nonché come solista e membro di varie formazioni cameristiche, è stato invitato a suonare in tournée di concerti e registrazioni in cinque Continenti.

Gunars Larsens è attualmente professore di violino e musica da camera alla Haute Ecole de Musique del Conservatorio di Losanna e alla Hochschule für Musik di Lucerna.

È anche docente ospite alla Jazeps Vitols Music Academy di Riga, in Lettonia e all'Università di Adelaide in Australia. Gunars Larsens tiene numerosi corsi di perfezionamento in vari paesi. Molti dei suoi studenti occupano posizioni di rilievo nelle orchestre più famose d'Europa.

The violinist Gunars Larsens was born in Liège (Belgium), of Latvian/Ukrainian parents. Grown up in Adelaide, South Australia, he completed here schooling and achieved the University Music Degree. His first teachers in Adelaide were Thomas Matthews and Rudolfs Mikelsons.

Gunars Larsens moved to Europe in 1964 at the invitation of Tibor Varga. His later teachers in Europe included Josef Suk in Vienna and Franco Gulli in Lucerne, Switzerland.

Upon completion of studies, he became professor at the Konservatorium Luzern. At the same time, he became soloist and leader of the "Strings Festival of Lucerne".

With this ensemble, as well as soloist and member of various chamber music formations, he was invited to play in concert tours and recordings in five Continents.

Gunars Larsens is currently Professor for violin and chamber music at the Haute Ecole de Musique of the Conservatoire de Lausanne as well as the Hochschule für Musik, Luzern.

He is also guest professor at the Jazeps Vitols Music Academy in Riga, Latvia and the University of Adelaide, Australia. Gunars Larsens gives numerous masterclasses in various countries. Many of his students hold leading positions in Europe's most reputed orchestras.



Il violinista Josef Anzil Levin

GIURIA - GIURY

Josef Anzil LEVIN

ISRAELE

Il violinista Josef Anzil Levin, nato a Erevan (Armenia), si trasferì all'età di quattro anni a Minsk.

Qui, all'età di sette anni, intraprese lo studio del violino con il Maestro Misha Goldstein, un allievo della gloriosa scuola di violino di Odessa fondata da P. Stoljarski, che in quegli anni produsse alcuni tra i migliori violinisti di tutti i tempi.

Completò gli studi sotto la guida di Misha Goldstein, iniziando, quindi, la propria carriera nell'Orchestra Sinfonica di Minsk.

Alla fine degli anni '60, in seguito all'illuminante incontro con il grande Yuri Yanchelevich, si appassionò agli aspetti legati alla didattica del violino.

In seguito a varie vicissitudini che lo portarono lontano dall'Unione Sovietica, si trasferì in Israele, dove suonò nell'orchestra di Haifa e, successivamente, a Genova nell'orchestra del Teatro "Carlo Felice".

Tra i suoi allievi figurano importanti personalità del panorama musicale, laureati in concorsi internazionali ("Paganini", "Melbourn Chamber Music"), e prime parti in orchestre come la London Philharmonic e l'Orchestra del Teatro "Alla Scala" di Milano.

Violinist Josef Anzil Levin was born in Erevan (Armenia) and moved to Minsk at the age of 4. At the age of 7 he here started studying violin; his teacher was Maestro Misha Goldstein, pupil of the celebrated Odessa violin school, founded by P. Stoljarskij, which graduated some of the best violinists ever.

He completed his studies under Misha Goldstein's direction, and started then his own career in Minsk Symphonic Orchestra.

At the end of the 60s, as a consequence of a dazzling encounter with the great Yuri Yanchelevich, he became fond of violin didactics.

Due to various vicissitudes that brought him far from the USSR, he moved to Israel, where he played in Haifa Orchestra, and later to Genoa, where he played in "Carlo Felice" Theatre Orchestra.

Among his pupils are important music personalities and international competitions winners ("Paganini", Melbourne Chamber Music"), as well as first performers in such ensembles as the London Philharmonic Orchestra and "La Scala" Theatre Orchestra.



Il violinista Ihor Pylatiuk

GIURIA - JURY

Ihor PYLATIUK

UCRAINA

Ihor Pylatiuk, famoso musicista ucraino, violinista, direttore d'orchestra, insegnante, musicologo e personaggio pubblico. Artista onorato dell'Ucraina, Artista popolare dell'Ucraina, Dottore in Filosofia, Professore, Membro dell'Accademia Nazionale delle Arti dell'Ucraina-Accademico, Rettore dell'Accademia Nazionale di Musica Mykola Lysenko L'viv. Il suo lavoro promuove su scala mondiale una migliore divulgazione della cultura musicale nazionale ucraina. Come pedagogo ha formato più di 30 vincitori di concorsi internazionali, affida ai suoi studenti l'esecuzione di musica ucraina in programmi di concerti in tournée in Europa e negli Stati Uniti. Come direttore d'orchestra collabora con molti collettivi di L'viv: Orchestra da camera "Academy", Orchestra sinfonica accademica della Società filarmonica, Orchestra sinfonica dello studio d'opera, Orchestra da camera "L'viv Virtuosos". Ha fondato la famosa Orchestra da camera accademica filarmonica Ivano-Frankivs'k in Ucraina "Harmonia Nobile", è stato il suo direttore artistico e direttore principale per 15 anni. Dal 1999, come direttore principale dell'Orchestra da camera di Leopoli "Akademia", tiene concerti in Ucraina, Germania e Svezia. Dal 2007 partecipa al Festival internazionale "Beskidi senza frontiere" (Polonia) come direttore regolare di tutti i progetti Forum. Premi: Ordine al Merito di III grado (2004), Premio intitolato a S. Lyudkevich (2007), Ordine del Principe Yaroslav il Saggio V grado (2009), Diploma di Papa Benedetto XVI, Premio Onorario "Zasłużony dla Kultury Polskiej" (2015), Medaglia d'argento "Zasłużony Kulturze Gloria Artis" (2019), Medaglia d'oro dell'Accademia nazionale delle arti dell'Ucraina (2019).

Ihor Pylatiuk is a renowned Ukrainian musician, violinist, conductor, teacher, musicologist and public figure. He has earned prestigious titles and awards: Honored Artist of Ukraine (1993), People's Artist of Ukraine, Doctor of Philosophy, Professor, member of the National Academy of Arts of Ukraine, Rector of the Mykola Lysenko L'viv National Music Academy. His work promotes a better popularization of Ukrainian national music culture on a world scale. As a pedagogue he trained more than 30 winners of international competitions. He takes great pride in his students performing Ukrainian music in concert programs during tours across Europe and the USA. As a conductor, Ihor collaborates with many musical institutions: L'viv Chamber Orchestra "Academy", Symphony Academic Orchestra of L'viv Philharmonic Society, Symphony Orchestra of opera studio, Chamber Orchestra "L'viv Virtuosos". He founded the renowned Ivano-Frankivs'k Philharmonic Academic Chamber Orchestra «Harmonia Nobile», and served as its Artistic director and chief conductor for 15 years. Since 1999, Ihor Pylatiuk has been the main conductor of the Lviv Chamber Orchestra "Akademia", giving concerts in Ukraine, Germany and Sweden. Furthermore, he has been a regular conductor for all projects of the International Festival "Beskidy without borders" (Poland) since 2007. He has received numerous awards and honors, including: Order of Merit of the III degree (2004), Prize named after S. Lyudkevich (2007), Order of Prince Yaroslav the Wise V degree (2009), Diploma of Pope Benedict XVI, Honorary Award "Zasłużony dla Kultury Polskiej" (2015), Silver Medal "Zasłużony Kulturze Gloria Artis" (2019), Gold Medal of the National Academy of Arts of Ukraine (2019).



COMPOSITORE - COMPOSER

Daniele ZANETTOVICH

Daniele Zanettovich è nato a Trieste nel 1950. Allievo di Dario De Rosa e di Giulio Viozzi si è diplomato in pianoforte (1968), in musica corale (1969) ed in composizione (1970). Come compositore si è affermato nei più prestigiosi concorsi vincendo il primo premio assoluto al «Prince Pierre de Monaco» (per due volte: nel 1972 e nel 1978), al XX Concorso Internazionale «Citta di Trieste» (nel 1973), al XVI Concorso Nazionale «G. F. Malipiero» ed al Concours International Opéra et Ballet di Ginevra (nel 1981), oltre a vari premi e riconoscimenti in altri Concorsi Nazionali ed Internazionali. La sua produzione – che spazia dal teatro alla musica sinfonica, dal repertorio corale alla musica da camera - e pubblicata dalle più importanti case editrici: Casa Musicale Sonzogno di Milano, Leduc di Parigi, Casa Ricordi, Curci, Zanibon, Suvini-Zerboni, Pizzicato, ecc.) ed è stata ormai eseguita in tutto il mondo con ampi consensi di pubblico e di critica. Daniele Zanettovich ha svolto anche attività di direttore d'orchestra: ha diretto l'Orchestra National dell'Opéra di Montecarlo, l'Orchestra del Teatro Verdi di Trieste, l'Orchestra A.I.D.E.M. di Firenze, l'Orchestra Sinfonica di Sanremo, l'Orchestra dell'Ente Arena di Verona, l'Orchestra Filarmonica di Udine, oltre a vari complessi e orchestre da camera. Nell'aprile 2013 è stata rappresentata in prima mondiale al Teatro Ivan Zajc di Rijeka, la sua opera "Marco Polo" su libretto di Fabio Ceresa sotto la direzione di Nada Matosevič. È stato insegnante di Teoria e Solfeggio (dal 1968) e poi di Armonia, Contrappunto, Fuga e Composizione al Conservatorio «Jacopo Tomadini» di Udine (ex omonimo Liceo Musicale Pareggiato) dal 1973 al 2008.

Il compositore Daniele Zanettovich

Daniele Zanettovich was born in Trieste in 1950. A pupil of Dario De Rosa and Giulio Viozzi, he graduated in piano (1968), choral music (1969) and composition (1970). He established himself as a composer in some of the most prestigious competitions, winning the first prize at the 'Prince Pierre de Monaco' (twice: in 1972 and 1978), at the XX International Competition 'Citta di Trieste' (in 1973), at the XVI Italian National Competition 'G. F. Malipiero' and at the Concours International Opéra et Ballet of Geneva (in 1981), and several other prizes and awards in other Italian and International Competitions. His musical production – ranging from theatre to symphonic music, from choral repertoire to chamber music - is published by very important record labels: Casa Musicale Sonzogno in Milan, Leduc in Paris, Casa Ricordi, Curci, Zanibon, Suvini-Zerboni, Pizzicato, etc. It is now performed all over the world with wide acclaim from critics and audiences. Daniele Zanettovich also worked as a conductor: He conducted the Orchestre National de l'Opéra de Monte Carlo, the Giuseppe Verdi Theatre Orchestra in Trieste, the A.I.D.E.M. Orchestra in Florence, the Sanremo Symphony Orchestra, the Arena Di Verona Foundation Orchestra, the Udine Philharmonic Orchestra, and several chamber ensembles and orchestras. In April 2013, his work 'Marco Polo', with libretto by Fabio Ceresa and conducted by Nada Matosevič, premiered at the Ivan Zajc Theatre in Rijeka, Croatia. He taught Theory and Solfege (from 1968) and then Harmony, Counterpoint, Fugue and Composition at the 'Jacopo Tomadini' Conservatory in Udine (former homonymous State-recognised Music High School) from 1973 to 2008.



Il pianista Evgeny Sinaiski

PIANISTA - PIANIST

Evgeny SINAISKI

AUSTRIA

Il pianista Evgeny Sinaiski, nato a San Pietroburgo (Russia), naturalizzato austriaco, iniziò la sua formazione musicale a Riga. Nel 1987 divenne allievo della prof. M. Wolf alla "St-Petersburg Special Music School-Lyceum" e, nel 1991, proseguì gli studi al "St-Petersburg State Conservatorie" con la stessa insegnante e con i professori S. Wakman, T. Fidler e S. Urivaev, laureandosi nel 1997. Dal 1996 al 2003 studiò al "Royal Conservatoire" de L'Aia (Paesi Bassi) con il prof. N. Grubert. Nel 2000 ottenne il diploma di Master e, nel 2003, fu insignito del titolo di Dottore con distinzione. Fu vincitore di molti concorsi tra cui, nel 1998, il "Concorso ARD" di Monaco di Baviera, nella categoria "Duo violino e pianoforte", con il violinista Akiko Tanaka. Nel 2004 gli fu assegnato il "Premio speciale" come miglior pianista accompagnatore in concorsi di violino, a Wroclaw e a Poznan. Tenne concerti in tutta Europa e negli Stati Uniti, esibendosi anche con importanti orchestre quali la "Moscow Philharmonic Orchestra", la "Bolshoy Theatre Orchestra" (Minsk), la "Latvian State Chamber Orchestra". Effettuò registrazioni con la Bavarian Radio, la SWR, la St-Petersburg State Radio e la BBC e collaborato in concerti e master-classes con musicisti famosi come H. Krebbers, S. Pikard, S. Ashkenasi e molti altri ancora. Dal 2002 è insegnante di musica da camera al "Rimsky-Korsakov Conservatory" a San Pietroburgo e, dal 2007, è "coach pianista" al Conservatorio di Lahti (Finlandia). È pianista ufficiale del Concorso Internazionale di Violino "Premio Rodolfo Lipizer" di Gorizia (Italia).

Evgeni Sinaiski was born in St.-Petersburg (Russia), naturalized Austrian. He started his musical education in Riga. In 1987 E. Sinaiski entered St. Petersburg Special Music School-Lyceum and became a pupil of Marina Wolf. Since 1991 he continued his studies at St.-Petersburg State Conservatoire with the same teacher as well as with S. Wakman, T. Fidler, S. Urivaev. He has graduated from the conservatoire in 1997. Since 1996 till 2003 he studied in the Royal Conservatoire in The Hague (The Netherlands) with professor Naum Grubert. In 2000 Evgeni Sinaiski got his Master's diploma, in 2003 he was awarded Doctor's degree with distinction.

He was winner of many competitions: 1984 – prize in Contest of young pianists in Riga (Latvia); 1995 – prize in International Chamber Music competition in Heerlen (The Netherlands); 1998 – Evgeny Sinaiski became the prize winner in "ARD competition" in Munchen in category "Duo violin and piano" with his partner violinist Akiko Tanaka. In 2004 he was awarded the special prize as the best partner-pianist in violin competitions in Wroclaw and Poznan.

He has given concerts in Europe and USA. He also performed with Moscow Philharmonic Orchestra, Bolshoy Theatre Orchestra (Minsk), Latvian State Chamber orchestra, ecc..

He has made recordings with Bavarian Radio, SWR, St-Petersburg State Radio and BBC.

He is collaborating in concerts and master-classes with such famous musicians as H. Krebbers, S.Pikard, S. Ashkenasi, ecc..

Since 2002 he is a teacher of chamber music in the Rimsky-Korsakov Conservatory in St. Petersburg and since 2007 he is coach pianist in Lahti Conservatory (Finland). He is an official pianist of the International Violin competition in Gorizia, Italy (Lipizer competition).



La pianista Mizuho Furukubo

PIANISTA - PIANIST

Mizuho FURUKUBO

GIAPPONE

La pianista Mizuho Furukubo è nata a Basilea (Svizzera). All'età di 4 anni si trasferisce in Giappone, dove studia pianoforte con Y. Harashima, K. Kumekawa, N. Kondo, N. Shibamura e N. Kawashima. Conclude gli studi liceali alla Toho Gakuen Music High School, proseguendo gli studi al Toho Gakuen College Music Department e si diploma nel 2014. Ha vinto premi nazionali e internazionali, tra cui il Premio "Salotto C. Boggian" al Concorso Int. E. Respighi (2019) di Verona, il 1° Premio al Concorso di Musica 2021 Europe-China "Crescendo" Int. Music

Competition Online e il 2° Premio ex-aequo come solista al Concorso Int. per Giovani Musicisti "L. Zanuccoli" (2021) a Sogliano al Rubicone. Nel 2016 si è esibita in duo con la violinista G. Visentin al Mittelfest (Cividale del Friuli). È stata pianista ufficiale ai Concorsi Internazionali "Città di Palmanova" (2017, 2019), "Musica Insieme" di Musile di Piave (2018, 2019), per cantanti "Toti Dal Monte" di Treviso (2018), di Canto Cameristico "C. Seghizzi" di Gorizia (2018), di Esecuzione Musicale "Giovani Musicisti-città di Treviso" (2019, 2020, 2021) e "Musica Goritensis" (2022) di Gorizia. È stata selezionata come borsista del Bayreuther Festspiele 2018 dall'Associazione "R. Wagner" di Venezia. Ha lavorato nei teatri comunali di Treviso, Ferrara, Rovigo e Venezia come corista e cembalista/maestro collaboratore. Ha seguito corsi di perfezionamento con M. Crudeli e G. Albanese, completando con il massimo dei voti il Master di 2° livello in interpretazione pianistica al Conservatorio di Musica "B. Marcello" di Venezia con I. Cognolato. Attualmente collabora come pianista accompagnatore con i Conservatori di Musica "G. Tartini" di Trieste e "B. Marcello" di Venezia.

The pianist Mizuho Furukubo was born in Basel (Swiss). At the age of four she moved to Japan, where studied piano with Y. Harashima, K. Kumekawa, N. Kondo, N. Shibamura and N. Kawashima. She completed her high school studies at the Toho Gakuen Music High School enrolling then at the Toho Gakuen College Music Department where she graduated in 2014. She was the winner of national and international prizes among which the "Salotto C. Boggian" Prize at the International Competition "E. Respighi" (2019) of Verona, the First Prize at the Music Competition 2021 Europe-China "Crescendo" International Music Competition Online and the Second Prize ex-aequo as a soloist at the International Competition for Young Musicians "L. Zanuccoli" (2021) at Sogliano al Rubicone. In 2016 she performed in duo with the violinist Giada Visentin at the Mittelfest. (Cividale del Friuli). She has been the official pianist of the International Competitions "Town of Palmanova" (2017, 2019), "Musica insieme" of Musile di Piave (2018, 2019), "Toti dal Monte" for singers of Treviso, "C. Seghizzi" for singers of Chamber Music (2018) of Gorizia, "Young musicians- town of Treviso" for Musical Performance (2019, 2020, 2021), and "Musica Goritensis" (2022) in Gorizia. She was selected as the recipient of a scholarship of the Bayreuther Festspiele 2018 by the "R. Wagner" Association of Venice. Mizuho Furukubo has worked in the municipal theatres of Treviso, Ferrara, Rovigo, Venice as chorister and harpsichordist/ music assistant. She attended advanced courses with professors M. Crudeli and G. Albanese, and earned the highest marks completing the Second Level Master of Piano Performance at the Music Conservatory "B. Marcello" of Venice with professor I. Cognolato. At present she collaborates with the Conservatories "G. Tartini" of Trieste and "B. Marcello" of Venice.

Opere composte per il Concorso Internazionale di Violino "PREMIO RODOLFO LIPIZER" DI GORIZIA

Giulio VIOZZI 1912 - 1984	"Fantasia" per violino e pianoforte (1984) su spunto di Rodolfo Lipizer, dedicata a Elena Lipizer - (Ed. Musicali Pizzicato - Udine)
Mario ZAFRED 1922 - 1987	"Recitativo e Variazioni" per violino solo (1985) (Boccaccini & Spada Editori)
Giorgio FERRARI 1925 - 2010	"Preludio e Capriccio" per violino e pianoforte (1986), dedicato a Elena Lipizer - (Casa Musicale Zanibon PD - Ricordi MI)
Luciano CHAILLY 1920 - 2002	"Recitativo e Allegro" per violino e pianoforte (1987), dedicato a Elena Lipizer - (Casa Musicale Zanibon PD - Ricordi MI)
Riccardo MALIPIERO 1914 - 2003	"Mosaico secondo" per violino solo (1988) (Casa Editrice Suvini Zerboni - Milano)
Guido TURCHI 1916 - 2010	"Kreutzeriana" per violino e pianoforte (1989) (Casa Editrice Edi Pan - Roma)
Ottavio ZIINO 1909 - 1995	"Arioso e Burlesca" per violino e pianoforte (1990), dedicato a Elena Lipizer - (Casa Editrice Curci - Milano)
Roberto HAZON 1930 - 2006	Concerto in Sol per violino e orchestra sinfonica (1991) Riduzione dell'autore del Concerto in Sol per violino e pianoforte (Casa Musicale Sonzogno - Milano)
Giorgio CAMBISSA 1921 - 1998	"Bizzarria" per violino e pianoforte (1992), dedicata a Elena Lipizer e Lorenzo Qualli (Casa Musicale Santabarbara – Bellona CE)
Firmino SIFONIA 1917 - 1995	"Zwitschermaschine" (Macchina per cinguettare) per violino e pianoforte (1993), ispirato a un brano di Rodolfo Lipizer e al quadro di Paul Klee (Casa Editrice Edi Pan - Roma)
Franco DONATONI 1927 - 2000	"Ciglio III" per violino e pianoforte (1994) (Casa Editrice Ricordi - Milano)
Flavio TESTI 1923 - 2014	"Canzoncina" per violino solo (1995) (Casa Editrice Sonzogno - Milano)
Giacomo MANZONI 1932	"Furioso" per violino e pianoforte (1995) (Casa Editrice Ricordi - Milano)
Alessandro SOLBIATI 1956	Sonetto per violino e pianoforte (1997), dedicato a Elena Lipizer e Lorenzo Qualli (Edizioni Suvini Zerboni - Milano)
Renato DIONISI 1910 - 2000	"Sonatina" per violino e pianoforte (1998) (Edizioni Musicali DEDA - Milano)
Bruno ZANOLINI 1945	"Capriccio sopra il nome di Rodolfo Lipizer" per violino solo (1999) (Edizioni Suvini Zerboni - Milano)
Sylvano BUSSOTTI 1931 - 2021	Invenzione a canzonetta "Do di concorso" per violino e pianoforte (Edizione BussottiOperaBallet)
Teresa PROCACCINI 1934	Mutazioni per violino e pianoforte op. 160 (Rugginenti Editore - Milano)
Sandro GORLI 1948	"Lieve" per violino solo (2001) (Nuova Stradivarius Edizioni Musicali - Milano)
Aldo CLEMENTI 1925 - 2011	"Sonate Y." per violino solo (2002) (Edizioni Suvini Zerboni - Milano)
Gaetano GIANI-LUPORINI 1936	"Novelletta" per violino e pianoforte (2003) (Casa Editrice Edi Pan - Roma)
Adriano GUARNIERI 1947	"I fili luccicano ..." - Cadenza per violino solo (2005) (Edizioni Curci - Milano)
Franco OPPO 1935-2016	"Ditirambo" per violino solo (2006) (Edizioni Curci - Milano)
Irma RAVINALE	"Cadenza" per violino solo (2006)

1937 - 2013	(Edizioni Curci - Milano)
Gilberto BOSCO	“L’eco ritorna” per violino e pianoforte (2008)
1946	(Edizioni Suvini Zerboni - Milano)
Roman VLAD	“Poesia” per violino e pianoforte (2007), dedicata a Elena Lipizer
1919 - 2013	(Edizioni Casa Ricordi - Milano)
Stefano PROCACCIOLI	“E vagano lenti gli ossimori della mia anima” per violino e
1960	pianoforte (2009) (Édition Symétrie - Lyon, Francia)
Guido BAGGIANI	“Sfere alterne” per violino e pianoforte (2010)
1932-2018	(Edizioni Sconfinarte - Rovato BS)
Fernando SULPIZI	“Quattro capricciosi et piacevoli ragionamenti” (Guido Aretino)
1936	per violino e pianoforte (2012) - (Hyperprism / Edizioni - Perugia)
Biagio PUTIGNANO	“Atlante dell’immaginazione” per violino e pianoforte (2013)
1960	(Musicisti Associati Produzioni M.A.P. Editions - Milano)
Carlo PEDINI	“Lipizeriana” per violino e pianoforte (2013-2014), dedicata a
1956	Elena Lipizer e Lorenzo Qualli (Casa Musicale Sonzogno - Milano)
Edgar ALANDIA C.	“Mirando el cielo, oyendo el viento” per violino solo (2015)
1950	(Hyperprism / Edizioni - Perugia)
Aurelio SAMORI	“Metamorfosi di EALO” per violino e pianoforte (2016), sul nome
1946	Lorenzo Qualli e allo stesso dedicata (Hyperprism/Ediz. - Perugia)
Roberto MOLINELLI	“Racconti d’Isonzo” per violino e pianoforte (2017)
1963	(Hyperprism / Edizioni - Perugia)
Piero NIRO	“Note per Lipizer” per violino e pianoforte (2018)
1957	(Casa Editrice Sillabe - Livorno)
Lorenzo SBAFFI	“Capriccio Fantasia n.1 e n. 2” per violino solo (2019), dedicato
1973	al “Premio Rodolfo Lipizer” (Casa Editrice Sillabe - Livorno)
Guido PIPOLO	“Rapide corde vibranti nel tempo - Ricordi del Patriarcato di
1936	Aquileia” per violino solo (2020) (Casa Editrice Sillabe - Livorno)
Elena PREVIDI	“Inferno” - Fantasia per violino e voce (2021) su temi tratti dal V
1967	Canto dell’Inferno di Dante (Casa Editrice Sillabe - Livorno)
Virginio ZOCCATELLI	“Il mio cuore elegiaco” per violino e pianoforte (2022), dedicato a
1969	Pier Paolo Pasolini (Casa Editrice Sillabe - Livorno)
Daniele ZANETTOVICH	Variazioni sopra un Gloria per violino solo
1950	(Casa Editrice Sillabe - Livorno)



Casa Editrice Sillabe S.r.l.
 Scali d’Azeglio 22-24, 57123 Livorno LI
 tel. 0586 829931 • fax 0586 208826
www.sillabe.it • info@sillabe.it
 @SillabeCasaEditrice - [sillabe_edizioni](https://www.instagram.com/sillabe_edizioni)

Sillabe è specializzata in pubblicazioni d'arte: cataloghi di mostre, guide, saggistica, restauro, arte per bambini e cartoleria d'arte. La linea editoriale comprende tutte le espressioni dell'arte italiana e straniera, antica e moderna; dalla pittura, scultura e architettura alle arti applicate, il cinema, la moda e la grafica. Sillabe occupa oramai un posto di rilievo in questo settore specifico, grazie all'alto profilo delle committenze (Soprintendenze, Musei, Gallerie, Università) e ai nomi dei prestigiosi autori pubblicati.

La sezione “musica” comprende molteplici aspetti: dalla musicologia alla didattica, dalla composizione alle edizioni critiche. Un'attenzione particolare anche all'editoria per bambini, con testi riccamente illustrati e ideati per suscitare in loro - in modo semplice e divertente - curiosità e interesse per l'arte, la musica e la natura che li circonda e per confrontarsi con temi importanti come l'amicizia e la crescita personale.



ORCHESTRA SINFONICA DELL'ACCADEMIA MUSICALE "MYKOLA LYSENKO" - LEOPOLI, UCRAINA

L'Orchestra Sinfonica dell'Accademia Musicale prende il nome da Mykola Lysenko e fu fondata nel 1959 come ente separato del Conservatorio di Leopoli. Nel corso dei 70 anni dalla sua fondazione ha eseguito innumerevoli opere, tra cui "Madame Butterfly" di G. Puccini, "Boris Godunov" di M. Mussorgsky, "The Secret Marriage" di D. Chimarosa, "Pearl Digger" di J. Bizet, "Iolanta" di P. Tchaikovsky, "La Traviata" di G. Verdi; l'ucraina "Taras Bulba" di M. Lysenko, "Zaporozhets za Danube" di A. Gulak-Artemovsky, "Natalka Poltavka" di M. Lysenko, "Kupalo" di A. Vahnyanin, "Roksolana" di D. Sichinsky, la sinfonia cantata "Kavkaz", "Dovbush" di S. Lyudkevich e molte altre. L'Orchestra Sinfonica conduce un'intensa attività concertistica in Ucraina e Polonia, collaborando con molti rinomati direttori e solisti e partecipando a molti festival internazionali. Tra le più recenti esecuzioni della formazione si annoverano l'oratorio "Ilya" di F. Mendelssohn, "Stabat Mater" di A. Dvořák e le opere "Aleko" di S. Rachmaninov, "La serva padrona" di G.B. Pergolesi, "L'elisir d'amore" di G. Donizetti, il "Don Giovanni" e "Le nozze di Figaro" di W. A. Mozart. Degna di nota è l'esecuzione della serie di concerti per violino di M. Skoryk e la partecipazione a diverse edizioni del Concorso di Violino ucraino (Lviv 2006, 2008, 2017), al Concorso Internazionale per chitarra (Lviv 2007) e alla competizione internazionale "Golden Bass" (Lviv 2013). In collaborazione con il noto violista O. Brusilovsky, l'orchestra ha inciso in un numero di CD i capolavori mondiali della musica classica.

The Symphony Orchestra of the Music Academy named after M. Lysenko was created in 1959 as a separate unit of the conservatory. For almost 70 years of its existence, many operas have been staged, in particular : "Madame Butterfly" by G. Puccini, "Boris Godunov" by M. Mussorgsky, "The Secret Marriage" by D. Chimarosa, "Pearl Digger" by J. Bizet, "Iolanta" by P. Tchaikovsky, "La Traviata" by G. Verdi; Ukrainian-"Taras Bulba" by M. Lysenko, "Zaporozhets za Danube" by A. Gulak-Artemovsky, "Natalka Poltavka" by M. Lysenko, "Kupalo" by A. Vahnyanin, "Roksolana" by D. Sichinsky, cantata-symphony "Kavkaz", "Dovbush" by S. Lyudkevich and many many others. The symphony orchestra also conducts intensive concert activities in Ukraine and Poland, collaborates with many famous conductors and soloists. It is a participant in many international festivals. Among the recent achievements of the group are: oratorio "Ilya" by F. Mendelssohn and "Stabat Mater" by A. Dvořák. The operas "Aleko" by S. Rachmaninov, "La serva padrona" by G.B. Pergolesi, "L'elisir d'amore" by G. Donizetti, "Don Giovanni" and "Le nozze di Figaro" by W. A. Mozart. Performance of the series of violin concerts by M. Skoryk, as well as participation in the All-Ukrainian Violin Competition (Lviv 2006, 2008, 2017), the International Guitarist Competition (Lviv 2007), and the "Golden Bass" International Competition (Lviv 2013) became indicative. In cooperation with the famous violinist O. Brusilovsky, the orchestra made a number of CD recordings, presenting a number of world masterpieces of classical music.



M° YURIY BERVETSKYI

Yuriy Bervetskyi è Artista Onorato dell'Ucraina, direttore del Teatro Nazionale d'Opera e Balletto "S. Krushelnytska" di Lviv, e direttore capo e direttore artistico dell'Orchestra Sinfonica dell'Accademia Musicale "M. Lysenko", oltre che direttore e produttore di molti spettacoli di teatro e autore dell'edizione musicale dei balletti "The Corsair" di A. Adana e "Snow White and the Seven Dwarfs" di B. Pavlovsky. Ha un'attiva carriera concertistica in Ucraina e all'estero e si esibisce con varie orchestre ucraine ed europee. Ha preso parte a numerosi festival musicali internazionali, tra cui "Virtuosos" (Lviv); "Contrasts" (Lviv); "Shymanovsky Quartet and Friends" (Lviv); "Le pont Alexandre-III" (Lviv); "Bieszczady bez Granic" (Polonia); il festival che prende il nome da P. I. Tchaikovsky e N. F. von Meck (Vinnytsia); "im.Adama Didura" (Polonia); "Operafest Tulchyn" 2019; "ArtCello Festival" 2018; "Tromso Oprafestival" (Norvegia); "Kharkiv Music Fest" 2019 e altri. È stato invitato a prendere parte a competizioni musicali internazionali: il concorso di violino ucraino (Lviv), il Concorso Internazionale di Violino "M. Skoryk", la competizione internazionale "Golden Bass", il Concorso Internazionale di violino "O. Krysa", la competizione internazionale di cantanti d'opera "S. Krushelnytska". Ha collaborato con diversi famosi solisti, tra cui: H. Kremer, A. Brusilovskyi, M. Vaiman, D. Joffe, H. Buniatishvili, the Shimanovsky Quartet, B. Bloch, M. Suk, N. Gutman, A.Nabiulin.

Yuriy Bervetskyi, Honored Artist of Ukraine. Conductor of the Lviv National Theater of Opera and Ballet named after S. Krushelnytska and the chief conductor and artistic director of the Symphony Orchestra of the of the Lviv Music Academy named after M. Lysenko. Conductor-producer of many theater performances. The author of the musical edition of the ballets "The Corsair" by A. Adana and "Snow White and the Seven Dwarfs" by B. Pavlovsky. Conducts active concert activities in Ukraine and abroad. Performs with many Ukrainian and European orchestras Participant of international music festivals, in particular: "Virtuosos" (Lviv); "Contrasts" (Lviv); "Shymanovsky Quartet and Friends" (Lviv); "Le pont Alexandre-III" (Lviv); "Bieszczady bez Granic" (Poland); named after P. I. Tchaikovsky and N. F. von Meck (Vinnytsia); im.Adama Didura (Poland); "Operafest Tulchyn" 2019; "ArtCello Festival" 2018; "Tromso Oprafestival" (Norway); "Kharkiv Music Fest" 2019 and others. Invited conductor of international music competitions: All-Ukrainian Violin Competition (Lviv), Il M. Skoryk International Violin Competition, I Golden Bass International Competition, O. Krysa International Violin Competition, International Opera Singers Competition named after S. Krushelnytska. He collaborated with many famous soloists, in particular, such as: H. Kremer, A. Brusilovskyi, M. Vaiman, D. Joffe, H. Buniatishvili, the Shimanovsky Quartet, , B. Bloch, M. Suk, N. Gutman, A.Nabiulin.

Associazione Culturale "Rodolfo Lipizer" ONLUS - Gorizia

**UN TRENTENNIO
DI MUSICA E CULTURA A GORIZIA
CON L'ASSOCIAZIONE CULTURALE
"RODOLFO LIPIZER"
1977-2007**

A cura di
Elena Lipizer

Edizioni della Laguna



Per acquisti rivolgersi alla cassa del Teatro, o all'**Associazione "Lipizer"** (con sconti per i soci e per gli artisti inclusi nella pubblicazione) e alle librerie di Gorizia.

Giurie del “Premio Rodolfo Lipizer”

Presidenti - compositori:

ALANDIA Edgar	Bolivia - Italia	2014	PEDINI Carlo	Italia	2013
ALBINI Giovanni	Italia	2023	PIPOLO Guido	Italia	2019
BAGGIANI Guido	Italia	2009	PREVIDI Elena	Italia	2020
BOSCO Gilberto	Italia	2006	PROCACCINI Teresa	Italia	1999
BUSSOTTI Sylvano	Italia	1998	PROCACCIOLI Stefano	Italia	2008
CAMBISSA Giorgio	Italia	1990	PUTIGNANO Biagio	Italia	2012
CHAILLY Luciano	Italia	1985	RAVINALE Irma	Italia	2005
CLEMENTI Aldo	Italia	2001	SAMORI Aurelio	Italia	2015
de BANFIELD TRIPCOVICH Raffaello	Italia	2003	SBAFFI Lorenzo	Italia	2018
DONATONI Franco	Italia	1992	SIFONIA Firmino	Italia	1991
FERRARI Giorgio	Italia	1984	SOFIANOPULO Marco	Italia	2010
GIANI-LUPORINI Gaetano	Italia	2002	SOLBIATI Alessandro	Italia	1995
GORLI Sandro	Italia	2000	SULPIZI Fernando	Italia	2011
GUARNIERI Adriano	Italia	1996	TESTI Flavio	Italia	1993
HAZON Roberto	Italia	1989	TURCHI Guido	Italia	1987
MALPIERO Riccardo	Italia	1986	VIOZZI Giulio	Italia	1982
MANNUCCI Andrea	Italia	2022	VLAD Roman	Romania-Italia	2007
MANZONI Giacomo	Italia	1994	ZAFRED Mario	Italia	1983
MOLINELLI Roberto	Italia	2016	ZANOLINI Bruno	Italia	1997
NIRO Piero	Italia	2017	ZIINO Ottavio	Italia	1988
OPPO Franco	Italia	2004	ZOCCATELLI Virginio Pio	Italia	2021
Membri:					
AKÇIL Saim	Turchia	2003	EPSTEIN Joshua	Israele	1998, 2020
ALTENBURGER Christian	Francia	2012	ERLICH Devy	Francia	1993
AMOYAL Pierre	Austria	2010	FALGER Dominika Ewa	Polonia	2022
ANGELERI Giovanni	Italia	2020	FANTINI Franco	Italia	2003
ANTONIONI Beatrice	Italia	1996	FARULLI Piero	Italia	1994
ARENKOV Alexander	Austria	2000	FISTER Helfried	Austria	2016
ASCIOLLA Dino	Italia	1982, 83, 84	FONTANAROSA Patrice	Francia	2007
AUCLAIR Michèle	Francia	1991	FORNACIARI Marco	Italia	2001
AVRAMOV Wladimir	Bulgaria	1985	FOURNIER Jean	Francia	1989
AYO Felix	Italia	2002	FRANZETTI Giulio	Italia	2004
BAYEUX Jean-Pierre	Francia	1999	FRIEND Rodney	Gran Bretagna	2001
BENDA Lola	Svizzera	1997	FRISCHENSCHLAGER Michael	Austria	1986, 87
BERNEDE Jean Claude	Francia	1990	FRLOV Igor	U.R.S.S.	1990
BERRIO Eduardo	Colombia	1996, 2015	GAISER Michael	Germania	2004
BIANCHI Luigi Alberto	Italia	1993, 99	GALLOSMONTBRUN Raymond	Francia	1985, 86, 88
BOCHKOVA Irina	Russia	2002	GALPÉRINE Alexis	Francia	2004
BÖHN Ole	Norvegia	2017, 2022	GANZ Amiram	Uruguay	2016
BOLOGNESE Vincenzo	Italia	2019	GARCIA Serge	Francia	2006
BONUCCI Rodolfo	Italia	2007	GERTLER André	Belgio	1992
BRENGOLA Riccardo	Italia	1985	GHEORGHIU Stefan	Romania	1996
BREUER Menahem	Israele	1992	GHESTEM Jacques	Francia	1996
BRON Zakhar	Russia	1993	GIANGRANDI Renato	Italia	1989
BRONZETTI Cornelia	Romania	1990	GINTOLI Rafael Carlos	Argentina	2012
CARMIGNOLA Giuliano	Italia	1991	GOLDSTEIN Boris	U.R.S.S.	1982, 83, 84
CARPI Giannino	Italia	1986	GRANDI Laura	Italia	2023
CERONE David	OH - U.S.A.	1992	GRATOVICH Eugene	TX - U.S.A.	1994, 2014
CERVERA Montserrat	Spagna	1997, 99	GREEN Lisa Mae	Australia	2021
CHIARAPPA Carlo	Italia	2011	GRUBERT Ilja	Lettonia	2009
CHIKHMOURZAIEVA Zoria	Russia	1994	GUGLIELMO Giovanni	Italia	1985, 97
CHRISSOCHOUO Ismini	Grecia	1989	HAAPANEN Tuomas	Finlandia	1991
CHRISTIAN Thomas	Austria	2015	HALÁSZ Ferenc	Ungheria	1993
COLLINS Susan May	Australia	2022	HÄNDEL Ida	Gran Bretagna	1995
COLOMBO Pierre	Svizzera	1987	HARADA Koichiro	Giappone	1983, 84
CRISTESCU Marius	Romania	2008	HE Xian	Cina	2010
CROITORU Florin	Romania	2018	HOFMEYR Zanta	Sud Africa	2016
DAL DON Myriam	Italia	2014	HRVATIĆ Fulvio Žarko	Italia	2016
DAUGAREIL Roland	Francia	2012	HU Kun	Cina	2005
DE BARBIERI Renato	Italia	1988	ITOI Maki	Giappone	2012, 2017
DEBOT Marcel	Belgio	1987, 88	JABLOKOV Alexander	Kazakistan	2014
DELCASTILLOMOLEIRO José Francisco	Venezuela	2017	JAMSRAN Enkhtuya	Mongolia	2019
DESSAINTS Raymond	Canada	1991	KAMEDA Koh Gabriel	Giappone	2020
DESSANE Solange	Francia	2005	KANDINSKAYA Anna	Russia	2013
DEVICH Sándor	Ungheria	1997	KANG Hae-Sun	Corea del Sud	2013
DI POLO Francisco	Venezuela	2013	KAPLAN Lewis	NY - U.S.A.	2004
DIAZ Francisco	Venezuela	2008	KIM Edwin Eung Soo	Corea del Sud	2018
DRAGO Alejandro	Argentina	2021	KIM Young-Nam	MN - U.S.A.	1990
DRUIAN Rafael	PA - U.S.A.	1993	KINDLON Una	Irlanda	1993
DUBACH Alexandre	Svizzera	2009	KLESS Yair	Israele	1994
EICHWALDER Edward	Austria	1990	KLOPČIČ Rok	Jugoslavia	1982, 83, 85, 07
EIDLER Nestor	Argentina	2011	KOBAYASHI Kenji	Giappone	2001
ELLERMANN Jens	Germania	2007	KOBAYASHI Takeshi	Giappone	2006

KOSTECKI Adam	Polonia	2010	RASHKOVSKY Itzhak	Gran Bretagna	2003
KOTOROVICH Bogodar	Ucraina	1991	REZNIKOVSKY Anatoly	Russia	2004
KOVATCHEV Julian	Bulgaria	1989	ROMANO Corrado	Italia	1984, 95
KREBBERS Herman	Olanda	1996	ROSENBERG Sylvia	NY - U.S.A.	1998
KRYSA Oleg	Ucraina	1992	ROSSI Cristiano	Italia	1990, 92
KUBOTA Takumi	Giappone	2011	SACCO Piercarlo Antonio	Italia	2017
KUDSI Riad	Siria	2017	SANGUINO Carlos Alberto	Argentina	2018
LANDSMAN Vladimir	Canada	1989	SCHMIEDER Eduard	Ucraina	2002
LARSENS Gunars	Australia	2000, 19,23	SCHNARCH Ani	Romania	2010
LEE Mi-kyung	Corea del Sud	1998	SCHNEEBERGER Hansheinz	Svizzera	1992
LENERT Jean	Francia	2002	SCHNEIDERHAN Wolfgang	Austria	1982
LETCHEV Bojan	Bulgaria	1993	SCHOLZ Werner	Germania	1990
LEVIN Josef Anzil	Israele	2008,13,19,23	SCHWARTZ Sergio	Romania	2022
LI Yibin	Cina	2021	SCHWARZBERG Dora	Russia	1999
LIN Yao-ji	Cina	1992	SELVAGGIO Fernanda	Italia	2000, 06
LOGINOV Eugene	Russia	2001	SEROVA Anna	Russia	2015
LUBOTSKY Mark	U.R.S.S.	1991	SHAKHGALDYAN Karen	Armenia	2018
LUCIANI Fulvio	Italia	2013	SHIBATA Yoshiaki	Giappone	2022
MAETZL Klaus	Austria	1988	SHIMIZU Takashi	Giappone	2015
MAMIKONIAN Levon	Armenia	1998	SIVÓ Josef	Austria	1995
MANOOGIAN Vartan	Armenia	2001	ŠIŠKOVIĆ Črtomir	Slovenia	2020
MARESCOTTI André François	Svizzera	1985, 86	SPIERER Leon	Argentina	2002
MARSCHNER Wolfgang	Germania	2011	SPILLER Ljerko	Argentina	1997
MARTENS Hester Susanna	Sud Africa	2018	SPIRK Margit	Italia	2001, 09
MAURICE Donald Geoffrey	Nuova Zelanda	2017	STANKOV Angel	Bulgaria	2007
MAZURKEVICH Yuri	Ucraina	2003	STEFANATO Angelo	Italia	1983
MENDELSON Natan	Uzbekistan	2005	STEFFEN Marnix Willem	Olanda	2014
MEZZENA Franco	Italia	2010	SUTTON Denise	Sud Africa	2013
MIHAILOVIĆ Dejan	Serbia	1996	SZCZEPANOWSKA Magdalena	Polonia	2016
MILENKOVIC Zoran	Serbia	2006	SZLEZER Mieczyslaw Andrzej	Polonia	2020
MINELLA Silvano	Italia	2022	TANAKA Tchikash	Giappone	1999
MINTCHEV Mintcho	Bulgaria	1995	TATRAI Vilmos	Ungheria	1992
MORAVEC Antonin	Cecoslovacchia	1988	TATSUMI Akiko	Giappone	2008
MOUILLÈRE Jean	Francia	1995, 2015, 20	THEDÉEN Harald	Svezia	1998
MUNTEANU Petru	Romania	2002	TOTENBERG Roman	Polonia - U.S.A.	1991, 95, 2000, 05
MURZAGALIEV Yerken	Kazakistan	2011	TOYODA Koji	Giappone	2000
NEAMAN Yfrah	Libano	1982, 83, 84	TRABUCCO Mario	Italia	2008
NEGRUTIU Gratiela Stefana	Romania	2012	TURULL Xavier	Spagna	1988
NINIĆ Tonko	Jugoslavia	1986, 87	UNNO Yoshio	Giappone	1994
OCTORS Georges	Zaire	1997	VAMOS HYMAN Almita	U.S.A.	2009
ODNOPOSOFF Ricardo	U.R.S.S.	1984, 85	VAMOS Roland	U.S.A.	2006
OISTRAKH Igor	Russia	2008	VAN NESTE Carlo	Belgio	1990
OLOF Theo	Olanda	1985, 86, 87	VERMES Mária	Ungheria	2000
OZIM Igor	Slovenia	1989	VIDUSSO Giorgio	Italia	1993
PAPADIMITRIS Evangelos	Albania	2011	VISMARA Augusto	Italia	1998
PAPOVA Sviatlana	Bielorussia	2019	VITEK Milan	Danimarca	1999
PARASCHKEVOV Vesselin	Bulgaria	2005, 09	WALLEZ Jean-Pierre	Francia	2009
PAUK György	Ungheria	2010	WILKOMIRSKA Wanda	Polonia	2003
PELLICCIA Arrigo	Italia	1982	WILLIAMS Trevor	Gran Bretagna	1991
PETRUSHEVSKI Igor	Serbia	2021	XHOXHI Roland	Albania	2014
PIERANUNZI Gabriele	Italia	2018	XUE Suli	Cina	2016
PLOTINO Giulio	Italia	2015	YASHVILI Marina	Georgia - F. R.	2003
POMERANTS Dana	Lituania	2006	YU Lina	Cina	2007
PORTA Enzo	Italia	2005	ZANETTOVICH Renato	Italia	1987, 2012
POULET Gerard	Francia	2008	ZANON Piero	Italia	2021
PYLATIUK Ihor	Ucraina	2023	ZIBERTE - IJABA Tereze	Lettonia	2021
QIAN Zhou	Cina	2014	ZÖLDY Sandor	Francia	1994
RAMALHO Winston	Brasile	2019	ZSIGMONDY Dénes	Ungheria	2004



La Giuria del 41° Concorso Int. di Violino "Premio R. Lipizer", alcuni membri del direttivo dell'Associazione "Lipizer" e il Rettore dell'Accademia "M. Lysenko" di Lviv, Ucraina prof. Ihor Pylatiuk, nell'atrio del Comune di Gorizia, ospiti del Vice Sindaco e Assessore dott. Chiara Gatta, (foto G. Zamolo).

Premi

1° Premio “PREMIO RODOLFO LIPIZER”, € 10.000,00 (indivisibile) e Diploma.
Inoltre, verrà offerto un violino dall'Istituto di Istruzione Superiore - Scuola Internazionale di Liuteria “Antonio Stradivari” di Cremona.

Il vincitore suonerà il violino di Rodolfo Lipizer la sera del 17 Settembre, in occasione della cerimonia conclusiva durante il *Concerto dei laureati*.

Sarà ingaggiato per i seguenti concerti da:

- Associazione Culturale “Maestro Rodolfo Lipizer” ONLUS con un'Orchestra Sinfonica per un concerto al Teatro “L. Bratuž” di Gorizia, il 30 Dicembre 2024;

- Associazione Centro di Musica Unisono, al Concert Hall, Palazzo Guarnieri di Feltre;

- Associazione Musicale Asolo Matinée, Sala Consiliare, Palazzo Betramini di Asolo;

- “Società Beethoven” A.C.A.M. di Crotone;

e segnalato per i seguenti concerti:

- Amici della Musica di Padova;

- Associazione “Anna Jervolino” di Caserta;

- Estivales de Musique en Médoc, presso Bordeaux, Francia

- Orchestra da Camera di Caserta;

- Orchestra di Stato armena di Yerevan.

In passato il vincitore è stato scritturato nelle stagioni concertistiche successive e per il futuro si conta che gli ingaggi siano riconfermati da altre organizzazioni concertistiche.

Ciò è condizionato al fatto che sia il vincitore stesso o un suo agente a svolgere i contatti direttamente con le Società concertistiche, che saranno indicate.

2° Premio € 5.000,00 (indivisibile), Diploma.

Il vincitore del secondo premio sarà assunto dall'Associazione Culturale “R. Lipizer” per un concerto nella Stagione concertistica “Elena Lipizer”, al Teatro “L. Bratuž” di Gorizia.

3° Premio € 3.000,00 e Diploma.

4° Premio € 1.500,00 e Diploma.

5° Premio € 1.000,00 *in ricordo del Maestro liutaio friulano, dott. Gio Batta MORASSI di Cremona*, offerto dal figlio Maestro liutaio Simeone e Diploma.

6° Premio € 500,00 e Diploma.

- A tutti i partecipanti sarà rilasciato un Diploma di partecipazione a richiesta.

- Tranne che per il primo e il secondo premio, la Giuria può pronunciare giudizi di parità fra due o più concorrenti, in tal caso, l'importo del premio destinato a ciascuno degli ex aequo è determinato dalla somma dei premi che sarebbero spettati loro in ordine di graduatoria, ove questa fosse stata stabilita, divisa per il numero dei concorrenti in parità; al concorrente seguente nell'ordine di merito sarà assegnato il premio successivo a quelli ripartiti fra gli ex aequo. Qualora uno o più premi previsti non vengano assegnati, e gli eventuali finalisti ultimi in graduatoria non risultino classificati nei primi sei, otterranno la qualifica di “finalista” e un premio di € 400,00.

- Il Concorso Internacional Ejecucion Musical “Dr. Luis SIGALL” di Viña del Mar - CHILE offre, come “Premio speciale” al vincitore del “Premio Lipizer” la selezione automatica alla prossima edizione del Concorso, oltre all'ospitalità gratuita e alle spese di viaggio aeree dal luogo di residenza.

Premi speciali

Saranno inoltre assegnati, a giudizio della Giuria, i seguenti premi speciali:

Prova eliminatoria:

€ 300,00 offerti dalla Signora Liana SHAMUGIA in memoria della prof. Elena LIPIZER, figlia del musicista goriziano, *per la migliore esecuzione fedele all'originale delle Variazioni dello Studio N. 18 da «La Tecnica Superiore del Violino» di Rodolfo LIPIZER*;

€ 300,00 offerti dai figli Claudio e Flavio unitamente alle nuore Valeria Mariani e Giovanna Goddi in memoria di Alberto QUALI, grande appassionato della musica, *ad un giovane concorrente meritevole*;

€ 300,00 offerti dalla signora Susanna Zamparo e dai figli Gabriele, Sara e Piero per onorare la memoria del marito e padre Dr. Giorgio GRATTON, *a un giovane talento meritevole*;

- € 300,00 offerti dal prof. Yoshiaki SHIBATA - Giappone, *al miglior interprete delle Sonate e Partite di J.S. BACH;*
- € 500,00 offerti dall'Associazione Culturale "Rodolfo Lipizer" ONLUS all'esecutore coerente alla Revisione delle Sonate e Partite di J.S. BACH, fedelmente ricostruita dal manoscritto autografo, con suggerimenti di segni d'interpretazione e diteggiata a cura di Rodolfo Lipizer (E.R. 3018);
- € 300,00 offerti dal violinista Gabriele PIERANUNZI, *al miglior interprete di un Concerto di W.A. MOZART.*

Prova semifinale:

- € 500,00 offerti dal LIONS "MARIA THERESIA CLUB" DI GORIZIA *al migliore interprete di Variazioni sopra un Gloria per violino solo di Daniele ZANETTOVICH;*
 - € 500,00 offerti dal violinista Florin CROITORU - Romania *al migliore interprete di un Capriccio, dai 24 Capricci per violino op. 1 di Nicolò PAGANINI;*
 - € 400,00 offerti dal Cav. Uff. prof. Lorenzo QUALLI per onorare la memoria della madre - Anna PICIULIN ved. QUALLI - che ha saputo alimentare in lui la passione per la musica, *a un semifinalista dallo spiccato temperamento artistico;*
 - € 300,00 offerti dalla Presidente dell'A.L.I., Anna Lucia MARAMOTTI POLITI, in onore della madre, pianista dell'Accademia Filarmonica di Bologna Lina FIONI MARAMOTTI, *per il violinista che meglio ha dialogato con il pianista nell'esecuzione di una Sonata;*
 - € 400,00 offerti dall'A.N.G.V.D. - Associazione Nazionale esuli dalla Venezia Giulia e Dalmazia, comitato provinciale di Gorizia *al miglior interprete della Sonata in Sol minore "Il Trillo del diavolo" di Giuseppe TARTINI;*
 - € 300,00 offerti dalla violinista prof. YiBin LI - Cina, *al miglior interprete di una Sonata di Ludwig van BEETHOVEN;*
 - € 400,00 offerti dal Cav. Uff. prof. Lorenzo QUALLI, ideatore del Concorso, *al migliore interprete di una Sonata dell'800.*
-
- € 400,00 "Premio Speciale del pubblico" per onorare la memoria degli amici e musicisti goriziani Ucci LEGHISSA, Umberto CORUBOLO, Ernesto LEONARDI e Savino LOVISUTTI *al migliore semifinalista votato dal pubblico*, offerti da Sandra ZOTTAR, Federico, Michele e Maria Clara MAGRIS.



I laureati del 41° Concorso Internazionale di Violino "Premio Rodolfo Lipizer" 2022. Da sinistra: Mio Sasaki (6° Premio, Giappone), Siqi Yu (5° Premio, Cina), Xunyue Zhang (3° Premio, Cina), Wakana Kimura (2° Premio, Giappone), Ruslan Talas (1° Premio, Kazakistan), Lorenz Karls (4° Premio, Svezia/Austria), il Presidente dell'Associazione "Lipizer" Cav. Uff. prof. Lorenzo Qualli e il violinista e Rettore dell'Accademia "M. Lysenko" di Lviv, Ucraina prof. Ihor Pylatiuk, (foto G. Zamolo).

Albo d'oro delle prime quarantuno edizioni del Concorso



1° CONCORSO: 15 - 18 SETTEMBRE 1982

Hae-Sun KANG	Corea del Sud	I	Premio "R. Lipizer"
Takumi KUBOTA	Giappone	II	Premio ex aequo
Kuniko NAGATA	Giappone	II	Premio ex aequo
Kyoko KIMURA	Giappone	IV	Premio
Boris KUSCHNIR	U.R.S.S.	V	Premio



2° CONCORSO: 13 - 17 SETTEMBRE 1983

Masayuki KINO	Giappone	I	Premio "R. Lipizer"
Christoph POPPEN	Germania Federale	II	Premio ex aequo
Konstantin STOIANOV	Belgio	II	Premio ex aequo
Krzysztof WEGRZYN	Polonia	IV	Premio
Olga NODEL	U.R.S.S.	V	Premio



3° CONCORSO: 11 - 16 SETTEMBRE 1984

Krzysztof WEGRZYN	Polonia	II	Premio
Marco FORNACIARI	Italia	III	Premio
Kaori WASHIYAMA SUZUKI	Giappone	V	Premio ex aequo
Berthilde DUFOUR	Francia	V	Premio ex aequo
Raffaella ACELLA	Australia	VI	Premio ex aequo
Claudia FEDERSPIELER	Italia	VI	Premio ex aequo



4° CONCORSO: 10 - 15 SETTEMBRE 1985

Tedi PAPAVERAMI	Albania	II	Premio
Sung-Sic YANG	Corea del Sud	III	Premio ex aequo
Krzysztof SMIETANA	Polonia	III	Premio ex aequo
Gyula STULLER	Ungheria	III	Premio ex aequo
Anna LEONARDO	Belgio	VI	Premio ex aequo
Giacobbe STEVANATO	Italia	VI	Premio ex aequo



5° CONCORSO: 7 - 14 SETTEMBRE 1986

Alexandre DUBACH	Svizzera	I	Premio "R. Lipizer"
Lyndon Daniel TAYLOR	U.S.A.	II	Premio
Daniel NODEL	U.R.S.S.	IV	Premio
Etienne PFENDER	Francia	V	Premio



6° CONCORSO: 6 - 13 SETTEMBRE 1987

Maximilian SCHÖNER	Austria	I	Premio "R. Lipizer"
Stephan PICARD	Germania	II	Premio
Hiroki KIKUCHI	Giappone	III	Premio ex aequo
Ara MALIKIAN	Libano	III	Premio ex aequo
Yuri BRAGINSKY	Belgio	V	Premio
Lenuta CIULEI ATANASIU	Romania	VI	Premio



7° CONCORSO: 10 - 18 SETTEMBRE 1988

Kun HU	Cina	I	Premio "R. Lipizer"
Jean-Marc PHILLIPS	Francia	II	Premio
Kazimier OLECHOWSKI	Polonia	III	Premio
Sonja KORKEALA	Finlandia	VI	Premio ex aequo
Franziska PIETSCH	Germania Federale	VI	Premio ex aequo



8° CONCORSO: 10 - 17 SETTEMBRE 1989

Sergej KRYLOV	U.R.S.S.	I	Premio "R. Lipizer"
Franziska PIETSCH	Germania Federale	II	Premio
Ignace JANG	Francia	III	Premio
Riyo UEMURA	Giappone	IV	Premio
Mateja MARINKOVIĆ	Jugoslavia	V	Premio
Philippe AICHE	Francia	VI	Premio



9° CONCORSO: 9 - 16 SETTEMBRE 1990

Mieko KANNO	Giappone	I	Premio "R. Lipizer"
Myriam DAL DON	Italia	II	Premio
Gleb NIKITIN	U.R.S.S.	III	Premio
Mircea ČALIN	Romania	IV	Premio ex aequo
Annalee PATIPATANAKOON	Canada	IV	Premio ex aequo
Mikhail TSINMAN	U.R.S.S.	VI	Premio



10° CONCORSO: 7 - 15 SETTEMBRE 1991

Liviu Daniel PRUNARU	Romania	I	Premio "R. Lipizer"
Barbara BURGDORF	Germania	II	Premio
Mario KORUNIC	Jugoslavia	III	Premio ex aequo
Friedemann Amadeus TREIBER	Germania	III	Premio ex aequo
Movses POGOSSIAN	Armenia	V	Premio
Maki ITOI	Giappone	VI	Premio



11° CONCORSO: 5 - 13 SETTEMBRE 1992

Anastasia TCHEBOTARIOVA	Russia	I	Premio "R. Lipizer"
Chang GUO	Cina	II	Premio
Giovanni ANGELERI	Italia	III	Premio ex aequo
Roeland GEHLEN	Olanda	III	Premio ex aequo
Yukiko ISHIBASHI	Giappone	III	Premio ex aequo
Tamiko KOBAYASHI	Giappone	VI	Premio



12° CONCORSO: 4 - 12 SETTEMBRE 1993

Stefan MILENKOVIĆ	Jugoslavia	I	Premio "R. Lipizer"
Gabriele PIERANUNZI	Italia	II	Premio
Emmanuele BALDINI	Italia	III	Premio
Melina MANDOZZI	Svizzera	IV	Premio
Chang GUO	Cina	V	Premio
Violetta ECKHARDT	Ungheria	VI	Premio



13° CONCORSO: 10 - 18 SETTEMBRE 1994

Nicolas GOURBEIX	Francia	II	Premio ex aequo
Igor MALINOVSKY	Russia	II	Premio ex aequo
Ara MALIKIAN	Libano	IV	Premio ex aequo
Madoka SATO	Giappone	IV	Premio ex aequo
Yi WANG	Cina	IV	Premio ex aequo
Radoslaw SZULC	Polonia	VI	Premio



14° CONCORSO: 9 - 17 SETTEMBRE 1995

Kristóf BARÁTI	Ungheria	I	Premio "R. Lipizer"
Florin CROITORU	Romania	II	Premio
Giovanni ANGELERI	Italia	III	Premio ex aequo
Andreas ZUMTHOR	Svizzera	III	Premio ex aequo
Sergey OSTROVSKY	Israele	V	Premio
Marko JOSIFOSKI	Jugoslavia	VI	Premio



15° CONCORSO: 7 - 15 SETTEMBRE 1996

Tanja BECKER-BENDER	Germania	I	Premio "R. Lipizer"
Rodion PETROV	Russia	II	Premio
Aroussiak BALTAIAN	Bulgaria	III	Premio
Miloš PETROVIĆ	Jugoslavia	IV	Premio
Darius DIKŠAITIS	Lituania	V	Premio
Dominika FALGER	Polonia	VI	Premio



16° CONCORSO: 6 - 14 SETTEMBRE 1997

Iana DESHKOVA	Bulgaria	I	Premio "R. Lipizer"
Sergey LEVITIN	Russia	II	Premio
Yi-Fang HUANG	Taiwan	III	Premio
Akiko ONO	Giappone	IV	Premio ex aequo
Akiko TANAKA	Giappone	IV	Premio ex aequo
Xiang CHEN	Australia	VI	Premio



17° CONCORSO: 5 - 13 SETTEMBRE 1998

Daniel KOBLYANSKY	Israele	II	Premio
François SOCHARD	Francia	III	Premio
Kwoon YANG	Corea del Sud	IV	Premio
Nemanja RADULOVIĆ	Jugoslavia	V	Premio ex aequo
Evgueni STEMBOLSKI	Russia	V	Premio ex aequo
Jack LIEBECK	Gran Bretagna	VI	Premio



18° CONCORSO: 4 - 12 SETTEMBRE 1999

Yi-Jia Susanne HOU	Canada	I	Premio "R. Lipizer"
Akiko ONO	Giappone	II	Premio ex aequo
Rodion ZAMURUEV	Russia	II	Premio ex aequo
Gabriel Nikolas ADORJÁN	Danimarca	IV	Premio
Oleg KASKIV	Ucraina	V	Premio
Lisa OSHIMA	Giappone	VI	Premio



19° CONCORSO: 9 - 17 SETTEMBRE 2000

Baiba SKRIDE	Lettonia	I	Premio "R. Lipizer"
Graf MOURJA	Russia	II	Premio
Shlomo DOBRINSKY	Israele	III	Premio
Yuka TSUBOI	Giappone	IV	Premio
Christophe MOURGUIART	Francia	V	Premio
Fatima AAZIZA	Polonia	VI	Premio



20° CONCORSO: 8 - 16 SETTEMBRE 2001

Keisuke OKAZAKI	Giappone	I	Premio "R. Lipizer"
Michael HSU	Germania/Taiwan	II	Premio ex aequo
Jin-Woo LEE	Corea del Sud	II	Premio ex aequo
Amaury COEYTAUX	Francia	IV	Premio
Omar GUEY	Brasile	V	Premio ex aequo
Miloš PETROVIĆ	Jugoslavia	V	Premio ex aequo



21° CONCORSO: 6 - 15 SETTEMBRE 2002

Sayako KUSAKA	Giappone	I	Premio "R. Lipizer"
Maki ITOI	Giappone	II	Premio
Mayra ADJEI-SALINAS	Germania	III	Premio
Ayako MIYASHITA	Giappone	IV	Premio
Vadim TCHIJK	Russia	V	Premio
Noé INUI	Grecia/Giappone	VI	Premio



22° CONCORSO: 5 - 14 SETTEMBRE 2003

Zhijiong WANG	Cina	I	Premio "R. Lipizer"
Valentina SVIATLOVSKAIA	Russia	II	Premio
Dimitar IVANOV	Germania	III	Premio ex aequo
Antal SZALAI	Ungheria	III	Premio ex aequo
Erina KATO	Giappone	V	Premio
Emil Israel CHUDNOVSKY	U.S.A.	VI	Premio



23° CONCORSO: 3 - 12 SETTEMBRE 2004

Antal SZALAI	Ungheria	I	Premio "R. Lipizer"
Andreas JANKE	Germania	II	Premio
Jae Won LEE	Corea del Sud	III	Premio ex aequo
Yvonne SMEULERS	Olanda	III	Premio ex aequo
Lea BIRINGER	Germania	V	Premio ex aequo
Eung Soo KIM	Corea del Sud	V	Premio ex aequo



24° CONCORSO: 9 - 18 SETTEMBRE 2005

Roman SIMOVIĆ	Macedonia	I	Premio "R. Lipizer"
Nicolas GROS	Francia	IV	Premio
Andrey BARANOV	Russia	V	Premio ex aequo
Maksim GUSEV	Russia	V	Premio ex aequo
Geoffrey YEH	Taiwan	V	Premio ex aequo



25° CONCORSO: 7 - 17 SETTEMBRE 2006

Amaury COEYTAUX	Francia	I	Premio "R. Lipizer"
Yoon Shin SONG	Corea del Sud	II	Premio
Eung Soo KIM	Corea del Sud	III	Premio
Jaha LEE	Corea del Sud	IV	Premio
Andrey BARANOV	Russia	V	Premio
Anders NILSSON	Norvegia	VI	Premio



26° CONCORSO: 7 - 16 SETTEMBRE 2007

Wonhyee BAE	Corea del Sud	I	Premio "R. Lipizer"
Lea BIRINGER	Germania	II	Premio
Rusanda PANFILI	Moldavia	III	Premio
Eung Soo KIM	Corea del Sud	IV	Premio
Khrystyna KREKHOVETSKA	Ucraina	V	Premio
James LEE	Corea del Sud	VI	Premio



27° CONCORSO: 5 - 14 SETTEMBRE 2008

Artur CHERMONOV	Kirghizistan	I	Premio "R. Lipizer"
Byol KANG	Corea del Sud	II	Premio
Andrey BARANOV	Russia	III	Premio ex aequo
Mikhail POCHKIN	Russia	III	Premio ex aequo
Eung Soo KIM	Corea del Sud	V	Premio ex aequo
Maxim KOSINOV	Russia	V	Premio ex aequo



28° CONCORSO: 4 - 13 SETTEMBRE 2009

Sini-Maaria SIMONEN	Finlandia	II	Premio
Thomas LEFORT	Francia	III	Premio
Su Jin LIM	Corea del Sud	IV	Premio
Martha COHEN	Germania	V	Premio
Ilya GAYSIN	Russia	VI	Premio
Eugenia RYABININA	Russia	VI	Premio



29° CONCORSO: 3 - 12 SETTEMBRE 2010

Dmitry SEREBRENNIKOV	Russia	II	Premio
Sulliman TEKALLI	Stati Uniti	III	Premio
Masae KOBAYASHI	Giappone	IV	Premio ex aequo
Laura PARK	Stati Uniti	IV	Premio ex aequo
Alberto MENCHEN CUENCA	Spagna	VI	Premio ex aequo
Ivan POCHKIN	Russia	VI	Premio ex aequo



30° CONCORSO: 9 - 18 SETTEMBRE 2011

Stefan TARARA	Germania	I	Premio "R. Lipizer"
Ermir ABESHI	Albania	II	Premio ex aequo
Maria MILCHTEIN	Russia	II	Premio ex aequo
Kristine BALANAS	Lettonia	IV	Premio ex aequo
Arsenis SELALMAZIDIS	Russia	IV	Premio ex aequo
Olga VOLKOVA	Russia	VI	Premio



31° CONCORSO: 7 - 16 SETTEMBRE 2012

Ying FU	Cina	I	Premio "R. Lipizer"
Jaewon KIM	Corea del Sud	II	Premio ex aequo
Jae Hyeong LEE	Corea del Sud	II	Premio ex aequo
Elena GRAF	Germania	IV	Premio
Yasuka MORIZONO	Giappone	V	Premio ex aequo
George-Claudiu TUDORACHE	Romania	V	Premio ex aequo



32° CONCORSO: 7 - 15 SETTEMBRE 2013

Fédor ROUDINE	Russia	I	Premio "R. Lipizer"
Amalia HALL	Nuova Zelanda	II	Premio
David PETRLIK	Francia	III	Premio
Min Kyung SUL	Corea del Sud	IV	Premio
Shuichi OKADA	Francia	V	Premio
Leonard FU	Germania	VI	Premio



33° CONCORSO: 6 - 14 SETTEMBRE 2014

Ryota KURATOMI	Giappone	II	Premio
Michiru MATSUYAMA	Giappone	III	Premio
Meruert KARMENOVA	Kazakistan	IV	Premio
Emily SUN	Australia	V	Premio
So Jin KIM	Corea del Sud	VI	Premio



34° CONCORSO: 7 - 15 SETTEMBRE 2015

Paolo TAGLIAMENTO	Italia	I	Premio "R. Lipizer"
Gabriele CECI	Italia	II	Premio
Nitzan BARTANA	Israele	III	Premio
Stepan LAVROV	Russia	IV	Premio
Olga IAKUSHINA	Russia	V	Premio ex aequo
Ekaterina VALIULINA	Russia	V	Premio ex aequo



35° CONCORSO: 3 - 11 SETTEMBRE 2016

Olga ŠROUBKOVÁ	Rep. Ceca	I	Premio "R. Lipizer"
Lorenz CHEN	Taiwan	II	Premio
James Jun Di DONG	Australia	III	Premio ex aequo
Hayato ISHIBASHI	Giappone	III	Premio ex aequo
Daichi NAKAMURA	Giappone	V	Premio
David ARDUKHANIAN	Russia	VI	Premio



36° CONCORSO: 8 - 17 SETTEMBRE 2017

Jung Yoon YANG	Corea del Sud	I	Premio "R. Lipizer"
Vasyl ZATSIKHA	Ucraina	II	Premio
Daichi NAKAMURA	Giappone	III	Premio
Diana PASKO	Russia	IV	Premio
David ARDUKHANIAN	Russia	V	Premio
Laura DELGADO CASADO	Spagna	VI	Premio



37° CONCORSO: 7 - 16 SETTEMBRE 2018

Matthew HAKKARAINEN	Stati Uniti d'America	I	Premio "R. Lipizer"
Hawijch ELDERS	Olanda	II	Premio
Simon Ximeng ZHU	Germania	III	Premio
Hui HUA	Cina	IV	Premio
Issei KURIHARA	Giappone	V	Premio
Simon WIENER	Svizzera	VI	Premio



38° CONCORSO: 6 - 15 SETTEMBRE 2019

Issei KURIHARA	Giappone	II	Premio
Chaofan WANG	Cina	III	Premio
Tianren XIE	Cina	IV	Premio
Mazria LUNDINA	Russia	V	Premio
Namhyun KIM	Corea del Sud	VI	Premio
Irenè FIORITO	Italia		Finalista



39° CONCORSO: 5 - 13 SETTEMBRE 2020

Karen SU	Cina	I	Premio "R. Lipizer"
SongHa CHOI	Corea del Sud	II	Premio
Anne Maria WEHRMEYER	Germania	III	Premio
Nikola PAJANOVIĆ	Slovenia	IV	Premio



40° CONCORSO: 4 - 12 SETTEMBRE 2021

Teofil MILENKOVIC	Italia	II	Premio
Bohdan LUTS	Ucraina	III	Premio
Anton JABLOKOV	Slovacchia	IV	Premio
Dennis GASANOV	Russia	V	Premio
Yun TANG	Cina	VI	Premio
Stefano FARULLI	Italia		Finalista



41° CONCORSO: 3 - 11 SETTEMBRE 2022

Ruslan TALAS	KAZAKISTAN	I	Premio
Wakana KIMURA	GIAPPONE	II	Premio
Xunyue ZHANG	CINA	III	Premio
Lorenz KARLS	SVEZIA/AUSTRIA	IV	Premio
Siqi YU	CINA	V	Premio
Mio SASAKI	GIAPPONE	VI	Premio



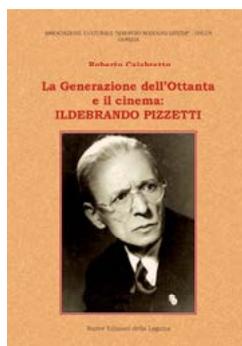
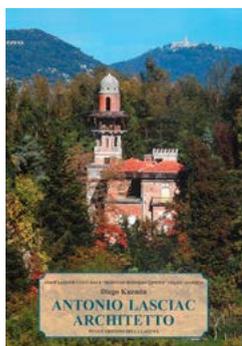
41° Concorso Internazionale di Violino "Premio R. Lipizer" 2022. Tutti i premiati con le autorità e la partnership dopo la cerimonia delle premiazioni (foto G. Zamolo).

Presentazione nuove edizioni prodotte con il contributo del Ministero della Cultura

Sabato 16 Settembre 2023 - ore 16

Sala Comunale "Dora Bassi" di Gorizia

Via Garibaldi, 7



Presentazione delle nuove pubblicazioni edita dall'Associazione "Lipizer" con il contributo del MiC DG ERIC, 10 settembre 2022, Sala del Trgovski Dom di Gorizia. Da sinistra: il violinista – relatore del 23° Convegno Internazionale sul Violino - prof. Ihor Pylatiuk, il Presidente dell'Associazione "Lipizer" Cav. Uff. prof. Lorenzo Qualli e il Vicepresidente dott. prof. Gianni Drascek (foto G. Zamolo).

PROGRAMMA:

PRIMA PROVA (eliminatória)

- 1) R. LIPIZER
1895-1974 Dallo Studio N. 18 - Variazioni "Moderato" pag. 155, "Allegro vivace" e "Allegretto brillante" a pag. 158 E.R. 2602 oppure pag. 157 e 160 E.R. 2964 da "La Tecnica Superiore del Violino", con arcate e diteggiature originali (*)
- 2) C. SIVORI
1815-1894 Uno Studio-Capriccio per violino solo dai 12 Studi-Capricci op. 25, consigliata la revisione F. Luciani (*)
- 3) J.S. BACH
Adagio e Fuga dalla prima Sonata in Sol min. o Grave e Fuga dalla seconda Sonata in La min. o Adagio e Fuga dalla terza Sonata in Do magg. o Allemanda, Double, Corrente e Double Presto dalla prima Partita in Si min. o Ciaccona dalla seconda Partita in Re min. o Preludio, Loure, Gavotta en Rondeau e Giga dalla terza Partita in Mi maggiore.
Consigliata la Revisione fedelmente ricostruita dal manoscritto autografo, con suggerimenti di segni d'interpretazione e diteggiata a cura di Rodolfo Lipizer (E.R. 3018). (*)
- 4) W.A. MOZART
terzo movimento e cadenza di uno dei seguenti Concerti: Sol magg. KV 216, Re magg. KV 218, La magg. KV 219, con accompagnamento di pianoforte.

SECONDA PROVA (semifinale)

- 1) N. PAGANINI Un Capriccio per violino solo dall'op. 1
 - 2) Daniele ZANETTOVICH
1950 *Variazioni sopra un Gloria* per violino solo, brano composto per il 42° Concorso Internazionale di Violino "Premio Rodolfo Lipizer" (*)
 - 3) Una Sonata e un brano virtuosistico a scelta fra i seguenti **(A + B)** oppure **(α + β)**:
 - A) Sonate del '700-'800:
L.v. BEETHOVEN in Re magg. op. 12, n. 1; in La min. op. 23; in Fa magg. op. 24 "La Primavera"; in Do min. op. 30 n. 2; in Sol magg. op. 30 n. 3
J. BRAHMS n. 1 in Sol magg. op. 78; n. 2 in La magg. op. 100; n. 3 in Re min. op. 108
G. FAURÉ n. 1 in La magg. op. 13 (1875-76)
C. FRANCK in La magg. (1886)
E. GRIEG n. 3 in Do min. op. 45
F. SCHUBERT in La magg. op. 162 (1817) (D. 574)
R. SCHUMANN in La min. op. 105; in Re min. op. 121
G. TARTINI in Sol min. "Il trillo del diavolo" e cadenza
 - B) Brani del '900:
L. BERIO Sequenza VIII per violino (1977)
A. GUARNIERI "I fili luccicano ..." - Cadenza per violino solo (2005), (*)
A.E. GINASTERA Pampeana n. 1 per violino e pianoforte
W. LUTOSLAWSKI "Subito" per violino e pianoforte
F. OPPO "Ditirambo" per violino solo (2006), (*)
I. RAVINALE "Cadenza" per violino solo (2006), (*)
M. RAVEL Tzigane (1924)
A. SCHÖNBERG Fantasia op. 47 (1949)
K. SZYMANOWSKI Notturmo e Tarantella op. 28 (1915)
E. YSAÏE una Sonata dell'op. 27 (1924) per violino solo; Capriccio sullo Studio in forma di Valzer op. 52 di C. Saint-Saëns
(*) opere composte per il "Premio Lipizer", acquistabili dal sito e-commerce <https://www.lipizer.it/shop>
- X) oppure un brano** per violino solo o con pianoforte di *un compositore nato dopo il 1923*
- α) Sonate per violino e pianoforte del '900:
C. DEBUSSY in Sol min. (1916-17)
G. ENESCU n. 3 in La min. op. 25
L. JANÁČEK n. 3 (1921)
F. POULENC (1943)
S.S. PROKOFIEV n. 1 in Fa min. op. 80 (1938-46); n. 2 in Re magg. op. 94 b (1944)
M. RAVEL n. 2 in Sol magg. (1927)
I. STRAVINSKI Duo concertante (1932)
oppure una delle seguenti Sonate per violino solo:
B. BARTÓK (1944)
S.S. PROKOFIEV in Re magg. op. 115 (1947)
 - β) Brani virtuosistici dell'800:
A. BAZZINI La ridda dei folletti op. 25
E. CHAUSSON Poema op. 25
P.I. CIAIKOVSKI Valzer-Scherzo in Do magg. op. 34
N. PAGANINI I palpiti; Le streghe; Nel cor più non mi sento
C. SAINT-SAËNS Havanaise op. 83 (1887); Introduzione e Rondò capriccioso op. 28 (1870)
P. de SARASATE Air bohémien - Zigeunerweisen op. 20; Carmen Fantasia op. 25
H. WIENIAWSKI Polonaise brillante in Re magg. op. 4; Scherzo-Tarantella op. 16; Polonaise brillante in La magg. op. 21

TERZA PROVA (finale)

Con accompagnamento d'Orchestra (1+2) oppure (A+B):

- 1) Primo movimento con cadenza a scelta fra i seguenti concerti:
L.v. BEETHOVEN in Re maggiore, op. 61
J. SIBELIUS in Re minore, op. 47 (rev. 1905)
- 2) Un concerto a scelta fra i seguenti:
A. BERG (1935) *"In ricordo di un angelo"*
B. BRITTEN op. 15 (1939), rev. 1958
P. GLASS n. 1, (1987)
K. PENDERECKI Concerto n. 2 *Metamorphosi* (1992-'95)
F. SULPIZI Quattro racconti narrati due volte, Quattro capricciosi et piacevoli ragionamenti (2012) con quattro cadenze a scelte su otto.
Le partiture sono ottenibili gratis dalla segreteria del concorso
- A) Parte di un concerto fra i seguenti:
B. BARTOK 3° movimento del Concerto n. 2 (1937-38)
S. BARBER 3° movimento dell'op. 14 (1940)
- B) Un concerto a scelta fra i seguenti:
J. BRAHMS in Re maggiore, op. 77 (1878)
E. LALO Rapsodia spagnola in Re min. op. 21 (1874), *nel 200° della nascita*
F. MENDELSSOHN in Mi minore, op. 64
K. SZYMANOWSKI n. 1 op. 35 (1916)
I. STRAVINSKI in Re (1931)

Violino offerto al vincitore del "Premio Rodolfo Lipizer" 2023 dalla Scuola Internazionale di Liuteria "A. Stradivari" di Cremona



Il violino, modello ispirato al Guarnieri del Gesù, opera del liutaio **Augustin Ungureanu**, è stato costruito nel 1999 sotto la guida del Maestro liutaio **Daniele Scolari** e si caratterizza per il fondo in acero dei Balcani in due pezzi con mazzatura media e irregolare, così come le fasce e la testa. La tavola è in abete rosso della Val di Fiemme con venatura fine e regolare. La verniciatura è ad alcool di colore arancio bruno con sottofondo ambrato, mentre la montatura è in ebano.

Il liutaio **Augustin Ungureanu** è nato a Bacau (Romania).

Nell'anno 1994/1995 si è diplomato all'Istituto Professionale "Bonomi-Mazzolari" di Mantova come assistente per comunità infantili.

Nel giugno 1998 ha superato gli esami di idoneità alla classe terza della sezione di Liuteria della Scuola Internazionale "Antonio Stradivari" di Cremona e nel settembre dello stesso anno ha iniziato il suo percorso formativo, frequentando con profitto il terzo e il quarto anno della sezione

di Liuteria, sotto la guida del docente di Laboratorio M° Daniele Scolari.

I.I.S. - ISTITUTO DI ISTRUZIONE SUPERIORE "A. STRADIVARI"

Il 21 settembre 1938, un regio decreto istituisce a Cremona la "Scuola Internazionale di Liuteria" con lo scopo di creare un centro di formazione professionale liutaria sulla scia dei grandi maestri del passato. I primi anni di vita della Scuola furono molto difficili causa la guerra incombente.

La situazione cambiò radicalmente a partire dagli anni '50 e decisamente nel 1960 quando un decreto presidenziale trasformò la Scuola in **Istituto Professionale Internazionale per l'Artigianato Liutario e del Legno** con l'articolazione di altre qualifiche affini alla lavorazione del legno, alta tradizione nella città di Cremona.

Molti fattori concorrono a qualificare la Scuola: l'esperienza raggiunta del corpo docente, i seminari organizzati con personaggi del mondo liutario e del design, l'attrezzatura didattica e scientifica sempre più cospicua, la messa a punto dei più minuziosi particolari costruttivi unitamente a studi approfonditi e rilievi sugli strumenti dei grandi liutai del '600 e del '700.

La Scuola è frequentata da giovani provenienti da ogni parte del mondo (finora sono stati presenti allievi di 36 Nazioni) e molti dei diplomati sono ormai famosi professionisti con committenze di celeberrimi concertisti e violinisti delle più conosciute orchestre. Attualmente la Scuola è retta dal Dirigente Scolastico prof. Daniele Carlo Pitturelli.



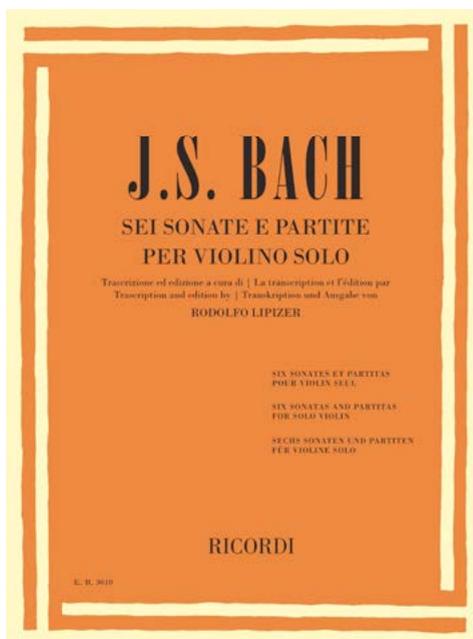
*Revisione fedelmente ricostruita dal
manoscritto autografo, con
suggerimenti di segni
d'interpretazione e diteggiata a cura di*

*Révision fidèlement rétablie, d'après
le manuscrit autographe, avec
suggestions de signes d'interprétation
et doigtée, par*

*Revision faithfully reconstructed,
according to the autograph
manuscript, with suggestions for
interpretation and fingering by*

*Revision getreu aus dem
Originalmanuskript restauriert, mit
Vorschlägen Zeichen Interpretation
und Fingerzeig von*

RODOLFO LIPIZER



**ASSOCIAZIONE CULTURALE
“MAESTRO RODOLFO LIPIZER” ONLUS**

Via don Giovanni Bosco 91 - 34170 Gorizia GO, Italia

Tel. +39 0481 547863 – 536710 Cell. +39 3479236285

lipizer@lipizer.it - <https://www.lipizer.it> - <https://www.lipizer.it/shop>

Violino del maestro Rodolfo Lipizer



BOGIĆ Veronika Mona

Nata a Belgrado - SERBIA - anni 19
 Nazionalità serba
 Cittadinanza serba

Eliminatoria:

R. LIPIZER

Variazioni "Moderato", "Allegro vivace" e "Allegretto brillante" da "La Tecnica Superiore del Violino"

C. SIVORI
 J.S. BACH
 W.A. MOZART

Studio-Capriccio n. 3 dall'op. 25
 Ciaccona dalla seconda Partita in Re min.
 Concerto in La magg. KV 219, terzo movimento e cadenza di J. Joachim

Semifinale:

N. PAGANINI
 D. ZANETTOVICH
 C. FRANCK
 E. YSAÏE

Capriccio n. 11 dall'op. 1
Variazioni sopra un Gloria per violino solo
 Sonata in La magg. (1886)
 Sonata n. 2 dall'op. 27 (1924) per violino solo

Finale con orchestra sinfonica:

S. BARBER
 F. MENDELSSOHN

Concerto op. 14 (1940), 3° movimento
 Concerto in Mi min. op. 64 (1844)

Pianista ufficiale del Concorso



CHAMBERS Matthew

Nato a Hemel Hempstead - GRAN BRETAGNA - anni 30
 Nazionalità inglese
 Cittadinanza inglese

Eliminatoria:

R. LIPIZER

Variazioni "Moderato", "Allegro vivace" e "Allegretto brillante" da "La Tecnica Superiore del Violino"

C. SIVORI
 J.S. BACH
 W.A. MOZART

Studio-Capriccio n. 7 dall'op. 25
 Grave e Fuga dalla seconda Sonata in La min.
 Concerto in Sol magg. KV 216, terzo movimento e cadenza di M. Chambers

Semifinale:

N. PAGANINI
 D. ZANETTOVICH
 B. BARTOK
 P.I. CIAIKOVSKI

Capriccio n. 11 dall'op. 1
Variazioni sopra un Gloria per violino solo
 Sonata (1944) per violino solo
 Valzer-Scherzo in Do magg. op. 34

Finale con orchestra sinfonica:

J. SIBELIUS

Concerto in Re min. op. 47 (rev. 1905), primo movimento

B. BRITTEN

Concerto op. 15 (1939), rev. 1958

Pianista ufficiale del Concorso



1° Concorso Internazionale di Violino "Premio Rodolfo Lipizer" 1982: Serata Finale del "Premio Rodolfo Lipizer", all'Auditorium di Gorizia, con i cinque vincitori, la Giuria e varie Autorità.



CHEN Lu
Nato a
Nazionalità
Cittadinanza

Anhui - CINA - anni 32
cinese
cinese

Eliminatoria:
R. LIPIZER

Variazioni "Moderato", "Allegro vivace" e
"Allegretto brillante" da "La Tecnica Superiore del
Violino"

C. SIVORI
J.S. BACH
W.A. MOZART

Studio-Capriccio n. 7 dall'op. 25
Adagio e Fuga dalla prima Sonata in Sol min.
Concerto in La magg. KV 219, terzo movimento e
cadenza di J. Joachim

Semifinale:
N. PAGANINI
D. ZANETTOVICH
C. DEBUSSY
H. WIENIAWSKI

Capriccio n. 10 dall'op. 1
Variazioni sopra un Gloria per violino solo
Sonata in Sol min. (1916-17)
Polonaise brillante in Re magg. op. 4

Finale con orchestra sinfonica:

S. BARBER
F. MENDELSSOHN

Concerto op. 14 (1940), 3° movimento
Concerto in Mi min. op. 64 (1844)

Pianista ufficiale del Concorso



CHIN Chak Sum
Nato a
Nazionalità
Cittadinanza

Hong Kong - CINA - anni 29
cinese
inglese

Eliminatoria:
R. LIPIZER

Variazioni "Moderato", "Allegro vivace" e
"Allegretto brillante" da "La Tecnica Superiore del
Violino"

C. SIVORI
J.S. BACH
W.A. MOZART

Studio-Capriccio n. 7 dall'op. 25
Adagio e Fuga dalla prima Sonata in Sol min.
Concerto in La magg. KV 219, terzo movimento e
cadenza di J. Joachim

Semifinale:
N. PAGANINI
D. ZANETTOVICH
L.v. BEETHOVEN
E. YSAYE

Capriccio n. 17 dall'op. 1
Variazioni sopra un Gloria per violino solo
Sonata in Do min. op. 30 n. 2
Sonata n. 6 dall'op. 27 (1924) per violino solo

Finale con orchestra sinfonica:

J. SIBELIUS

Concerto in Re min. op. 47 (rev. 1905), primo
movimento

A. BERG

Concerto (1935) "In ricordo di un angelo"

Pianista ufficiale del Concorso



Cerimonia delle Premiazioni 2022.
Il Membro della Giuria prof. Silvano Minella
(Italia) e l'Assessore Comunale Maurizio Negro
premiavano il violinista Lorenz Karls, 4° Premio,
Austria (foto G. Zamolo).



Cerimonia delle Premiazioni 2022.
La signora Liana Shamugia (Georgia)
consegna il Premio Speciale in memoria della
prof. Elena Lipizer alla violinista Xunyu Zhang,
3° Premio, Cina (foto G. Zamolo).



GRECI Giulio

Nato a
Nazionalità
Cittadinanza

Udine - ITALIA - anni 24
italiana
italiana

Eliminatoria:

R. LIPIZER

C. SIVORI
J.S. BACH
W.A. MOZART

Variazioni "Moderato", "Allegro vivace" e
"Allegretto brillante" da "La Tecnica Superiore del
Violino"

Studio-Capriccio n. 7 dall'op. 25
Adagio e Fuga dalla prima Sonata in Sol min.
Concerto in Re magg. KV 218, terzo movimento
e cadenza di J. Joachim

Semifinale:

N. PAGANINI
D. ZANETTOVICH
J. BRAHMS
E. YSAÏE

Capriccio n. 9 dall'op. 1
Variazioni sopra un Gloria per violino solo
Sonata n. 2 in La magg. op. 100
Capriccio sullo Studio in forma di Valzer op. 52 di
C. Saint-Saëns

Finale con orchestra sinfonica:

S. BARBER
J. BRAHMS

Concerto op. 14 (1940), 3° movimento
Concerto in Re magg. op. 77 (1878)

Pianista ufficiale del Concorso



GUIERRE Mario

Nato a
Nazionalità
Cittadinanza

Parigi - FRANCIA - anni 31
francese
francese

Eliminatoria:

R. LIPIZER

C. SIVORI
J.S. BACH
W.A. MOZART

Variazioni "Moderato", "Allegro vivace" e
"Allegretto brillante" da "La Tecnica Superiore del
Violino"

Studio-Capriccio n. 7 dall'op. 25
Adagio e Fuga dalla prima Sonata in Sol min.
Concerto in Sol magg. KV 216, terzo movimento
e cadenza di M. Wulfhorst

Semifinale:

N. PAGANINI
D. ZANETTOVICH
R. SCHUMANN
E. YSAÏE

Capriccio n. 24 dall'op. 1
Variazioni sopra un Gloria per violino solo
Sonata in La min. op. 105
Sonata n. 3 dall'op. 27 (1924) per violino solo

Finale con orchestra sinfonica:

B. BARTÓK
F. MENDELSSOHN

Concerto n. 2 (1937-38), 3° movimento
Concerto in Mi min. op. 64 (1844)

Pianista ufficiale del Concorso



Cerimonia delle Premiazioni 2022.

Il Console Onorario d'Italia in Ucraina Occidentale dott. avv. Gianluca Sardelli e il Membro della Giuria prof. Susan May Collins premiano la violinista Wakana Kimura, 2° Premio, Giappone (foto G. Zamolo).



Cerimonia delle Premiazioni 2022.

Il Membro della Giuria prof. Dominika Ewa Falger (Polonia) e il Presidente della Cassa Rurale FVG Tiziano Portelli premiano la violinista Xunyue Zhang, 3° Premio, Cina (foto G. Zamolo).

NUOVE

EDIZIONI DELLA LAGUNA

via Volta, 3 - 34070 Mariano del Friuli (GO) 0481 69132 - 329 9820977

www.babbaiabba.com edl@babbaiabba.com

GS

GRATTON sas stp

Gorizia - Via M. Buonarroti, 10

Tel. 0481 536866 r.a.

ufficio@g GRATTON.it

AMMINISTRAZIONE DEL PERSONALE
ELABORAZIONE PAGHE



Contabilità facile

Contabilità **in Cloud**, **facile** anche per **non esperti**.

Con **Assistente Contabile** Personale online. No Ticket.

Fattura elettronica, anche con import dati da E-commerce.

Dashboard (panello di controllo) anche su **smartphone**

per controllare Costi, Ricavi, Crediti, Debiti, ecc.

Commercialista Online, Servizi Fiscali.

Risparmia tempo e denaro e

prendi ora il controllo della tua attività.

www.contabilitafacile.it o chiama 800 68 88 19





GUO Ziling

Nata a
Nazionalità
Cittadinanza

Henan - CINA - anni 27
cinese
cinese

Eliminatoria:
R. LIPIZER

Variazioni "Moderato", "Allegro vivace" e
"Allegretto brillante" da "La Tecnica Superiore del
Violino"

C. SIVORI
J.S. BACH
W.A. MOZART

Studio-Capriccio n. 7 dall'op. 25
Grave e Fuga dalla seconda Sonata in La min.
Concerto in Re magg. KV 218, terzo movimento
e cadenza di Z. Guo

Semifinale:
N. PAGANINI
D. ZANETTOVICH
F. SCHUBERT
E. YSAÏE

Capriccio n. 11 dall'op. 1
Variazioni sopra un Gloria per violino solo
Sonata in La magg. op. 162 (1817) (D. 574)
Capriccio sullo Studio in forma di Valzer op. 52 di
C. Saint-Saëns

Finale con orchestra sinfonica:

S. BARBER
J. BRAHMS

Concerto op. 14 (1940), 3° movimento
Concerto in Re magg. op. 77 (1878), cadenza di
J. Joachim

Pianista ufficiale del Concorso



KAKIUCHI Emiri

Nata a
Nazionalità
Cittadinanza

Tokyo - GIAPPONE - anni 17
giapponese
giapponese

Eliminatoria:
R. LIPIZER

Variazioni "Moderato", "Allegro vivace" e
"Allegretto brillante" da "La Tecnica Superiore del
Violino"

C. SIVORI
J.S. BACH
W.A. MOZART

Studio-Capriccio n. 6 dall'op. 25
Grave e Fuga dalla seconda Sonata in La min.
Concerto in Re magg. KV 218, terzo movimento
e cadenza di J. Joachim

Semifinale:
N. PAGANINI
D. ZANETTOVICH
J. BRAHMS
E. YSAÏE

Capriccio n. 23 dall'op. 1
Variazioni sopra un Gloria per violino solo
Sonata n. 1 in Sol magg. op. 78
Sonata n. 6 dall'op. 27 (1924) per violino solo

Finale con orchestra sinfonica:

S. BARBER
F. MENDELSSOHN

Concerto op. 14 (1940), 3° movimento
Concerto in Mi min. op. 64 (1844)

Pianista ufficiale del Concorso



KISIUK Nazarii

Nato a
Nazionalità
Cittadinanza

Buchach - UCRAINA - anni 26
ucraina
ucraina

Eliminatoria:
R. LIPIZER

Variazioni "Moderato", "Allegro vivace" e
"Allegretto brillante" da "La Tecnica Superiore del
Violino"

C. SIVORI
J.S. BACH
W.A. MOZART

Studio-Capriccio n. 9 dall'op. 25
Allemanda, Double, Corrente e Double Presto
dalla prima Partita in Si min.
Concerto in Re magg. KV 218, terzo movimento
e cadenza di L. Auer

Semifinale:
N. PAGANINI
D. ZANETTOVICH
G. FAURÉ
E. YSAÏE

Capriccio n. 2 dall'op. 1
Variazioni sopra un Gloria per violino solo
Sonata n. 1 in La magg. op. 13 (1875-76)
Sonata n. 2 dall'op. 27 (1924) per violino solo

Finale con orchestra sinfonica:

S. BARBER
J. BRAHMS

Concerto op. 14 (1940), 3° movimento
Concerto in Re magg. op. 77 (1878), cadenza di
J. Joachim

Pianista ufficiale del Concorso



CLIMA INNOVAZIONE

Assistenza tecnica caldaie,
impianti autonomi e
centralizzati,
fonti rinnovabili

Via Antonio Abetti, 8 - 34170 Gorizia GO
info@silmaxgo.it - tel. 0481/523573 - fax 0481/524385
www.facebook.com/SilmaxSrl



GORIZIA / GORIZIA
Viale XX Settembre, 134
Drevored XX. Septembra, 134
Tel. 0481.82117 • Fax 0481. 548864
E-mail: jprimozic@libero.it
Sabato chiuso / Sabota zaprto



NOSELLA DANTE SPA ceramica - edilizia - idrotermosanitaria

30026 PORTOGRUARO - Via Pordenone "A" n. 13
Telefono 0421.281511 - Fax 0421.74276

33052 CERVIGNANO DEL FRIULI - Via Carnia n. 19
Telefono 0431.32477 - Fax 0431.32478

34170 GORIZIA - Via Trieste n. 257
Telefono 0481.20727 - Fax 0481.20777

<http://www.nosella.it> - e-mail: nosella@nosella.it





KUANG Ziqing

Nata a
Nazionalità
Cittadinanza

Hunan - CINA - anni 21
cinese
cinese

Eliminatoria:

R. LIPIZER

Variazioni "Moderato", "Allegro vivace" e "Allegretto brillante" da "La Tecnica Superiore del Violino"

C. SIVORI
J.S. BACH
W.A. MOZART

Studio-Capriccio n. 3 dall'op. 25
Adagio e Fuga dalla prima Sonata in Sol min.
Concerto in Re magg. KV 218, terzo movimento e cadenza di J. Joachim

Semifinale:

N. PAGANINI
D. ZANETTOVICH
J. BRAHMS
E. YSAÏE

Capriccio n. 17 dall'op. 1
Variazioni sopra un Gloria per violino solo
Sonata n. 3 in Re min. op. 108
Sonata n. 6 dall'op. 27 (1924) per violino solo

Finale con orchestra sinfonica:

S. BARBER
I. STRAVINSKI

Concerto op. 14 (1940), 3° movimento
Concerto in Re (1931)

Pianista ufficiale del Concorso



O'BRIEN Aoife Mairéad

Nata a
Nazionalità
Cittadinanza

Dublino - IRLANDA - anni 32
irlandese
irlandese

Eliminatoria:

R. LIPIZER

Variazioni "Moderato", "Allegro vivace" e "Allegretto brillante" da "La Tecnica Superiore del Violino"

C. SIVORI
J.S. BACH
W.A. MOZART

Studio-Capriccio n. 7 dall'op. 25
Ciaccona dalla seconda Partita in Re min.
Concerto in La magg. KV 219, terzo movimento e cadenza di J. Joachim

Semifinale:

N. PAGANINI
D. ZANETTOVICH
M. RAVEL
E. CHAUSSON

Capriccio n. 20 dall'op. 1
Variazioni sopra un Gloria per violino solo
Sonata n. 2 in Sol magg. (1927)
Poema op. 25

Finale con orchestra sinfonica:

B. BARTÓK
F. MENDELSSOHN

Concerto n. 2 (1937-38), 3° movimento
Concerto in Mi min. op. 64 (1844)

Pianista ufficiale del Concorso



PARK Hee Jin

Nato a
Nazionalità
Cittadinanza

Tokyo - Giappone - anni 24
sudcoreana
australiana

Eliminatoria:

R. LIPIZER

Variazioni "Moderato", "Allegro vivace" e "Allegretto brillante" da "La Tecnica Superiore del Violino"

C. SIVORI
J.S. BACH
W.A. MOZART

Studio-Capriccio n. 1 dall'op. 25
Ciaccona dalla seconda Partita in Re min.
Concerto in La magg. KV 219, terzo movimento e cadenza di J. Park

Semifinale:

N. PAGANINI
D. ZANETTOVICH
L.v. BEETHOVEN
E. YSAÏE

Capriccio n. 24 dall'op. 1
Variazioni sopra un Gloria per violino solo
Sonata in Do min. op. 30 n. 2
Sonata n. 3 dall'op. 27 (1924) per violino solo

Finale con orchestra sinfonica:

S. BARBER
E. LALO

Concerto op. 14 (1940), 3° movimento
Rapsodia spagnola in Re min. op. 21 (1874)

Pianista ufficiale del Concorso



TRST
GORICA

TRIESTE
GORIZIA



Trattoria

"Blanch"

*Oltre cento anni
con Voi*

*Via Blanchis, 35 - Mossa
Tel. 0481 80020
Chiuso: Lunedì e Martedì sera
e Mercoledì*

tiskarna
GRAFIKA SOČA

www.grafika-soca.si



PLAKHTSINSKA Sofia

Nata a Ternopil - UCRAINA - anni 18
Nazionalità ucraina
Cittadinanza ucraina

Eliminatoria:

R. LIPIZER

Variazioni "Moderato", "Allegro vivace" e "Allegretto brillante" da "La Tecnica Superiore del Violino"

C. SIVORI
J.S. BACH
W.A. MOZART

Studio-Capriccio n. 7 dall'op. 25
Adagio e Fuga dalla prima Sonata in Sol min.
Concerto in La magg. KV 219, terzo movimento e cadenza di J. Joachim

Semifinale:

N. PAGANINI
D. ZANETTOVICH
E. GRIEG
K. SZYMANOWSKI

Capriccio n. 5 dall'op. 1
Variazioni sopra un Gloria per violino solo
Sonata n. 3 in Do min. op. 45
Notturmo e Tarantella op. 28 (1915)

Finale con orchestra sinfonica:

S. BARBER
E. LALO

Concerto op. 14 (1940), 3° movimento
Rapsodia spagnola in Re min. op. 21 (1874)

Pianista ufficiale del Concorso



PUDDU Greca

Nata a Ozieri - ITALIA - anni 21
Nazionalità italiana
Cittadinanza italiana

Eliminatoria:

R. LIPIZER

Variazioni "Moderato", "Allegro vivace" e "Allegretto brillante" da "La Tecnica Superiore del Violino"

C. SIVORI
J.S. BACH
W.A. MOZART

Studio-Capriccio n. 9 dall'op. 25
Adagio e Fuga dalla prima Sonata in Sol min.
Concerto in Sol magg. KV 216, terzo movimento e cadenza di S. Franko

Semifinale:

N. PAGANINI
D. ZANETTOVICH
J. BRAHMS
A.E. GINASTERA

Capriccio n. 11 dall'op. 1
Variazioni sopra un Gloria per violino solo
Sonata n. 3 in Re min. op. 108
Pampeana n. 1 per violino e pianoforte

Finale con orchestra sinfonica:

L.v. BEETHOVEN
P. GLASS

Concerto in Re magg. op. 61, primo movimento
Concerto n. 1 (1987)

Pianista ufficiale del Concorso



SATO Reika

Nata a Nagano - GIAPPONE - anni 24
Nazionalità giapponese
Cittadinanza giapponese

Eliminatoria:

R. LIPIZER

Variazioni "Moderato", "Allegro vivace" e "Allegretto brillante" da "La Tecnica Superiore del Violino"

C. SIVORI
J.S. BACH
W.A. MOZART

Studio-Capriccio n. 4 dall'op. 25
Adagio e Fuga dalla prima Sonata in Sol min.
Concerto in Re magg. KV 218, terzo movimento e cadenza di J. Joachim

Semifinale:

N. PAGANINI
D. ZANETTOVICH
L.v. BEETHOVEN
L. BERIO

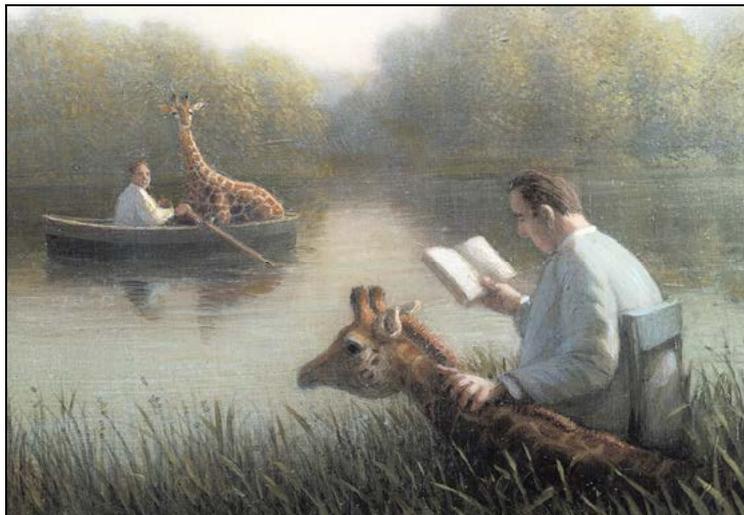
Capriccio n. 11 dall'op. 1
Variazioni sopra un Gloria per violino solo
Sonata in Sol magg. op. 30 n. 3
Sequenza VIII per violino (1977)

Finale con orchestra sinfonica:

B. BARTÓK
I. STRAVINSKI

Concerto n. 2 (1937-38), 3° movimento
Concerto in Re (1931)

Pianista ufficiale del Concorso



ristorante
Rosenbar

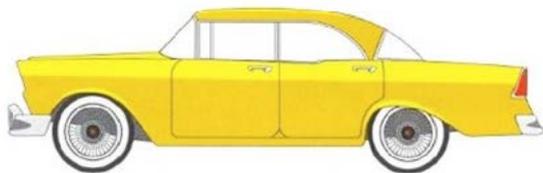
via Duca d'Aosta, 96 Gorizia
tel. 0481-522700

chiuso domenica e lunedì

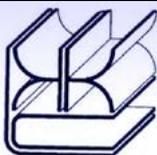
AUTOSERVIZI IGOR DI CULOT IGOR

Via E. Cravos 19
34170 GORIZIA
Tel. 0481 525077
Cell. 3488750728
3921001588

E-mail: culotezio@interfree.it



**katoliška
knjigarna**



**libreria
cattolica**

Libri, tutto per la scuola, oggettistica,
cancelleria, cartonaggio, articoli sacri

Knjige, vse za šolo, darila,
pisarniške potrebnosti, kartonaža, sakralni predmeti

34170 Gorizia - Gorica / Piazza Vittoria - Travnik 25
Tel. 0481 531407 - Tel./Fax 0481 549754
E-mail: libriercattolica.go@gmail.com



SAVINA Daniel

Nato a Roma - ITALIA - anni 23
Nazionalità italiana
Cittadinanza italiana

Eliminatoria:

R. LIPIZER

C. SIVORI
J.S. BACH
W.A. MOZART

Variazioni "Moderato", "Allegro vivace" e "Allegretto brillante" da "La Tecnica Superiore del Violino"

Studio-Capriccio n. 9 dall'op. 25
Adagio e Fuga dalla prima Sonata in Sol min.
Concerto in La magg. KV 219, terzo movimento e cadenza di J. Joachim

Semifinale:

N. PAGANINI
D. ZANETTOVICH
J. BRAHMS
E. YSAÏE

Capriccio n. 1 dall'op. 1
Variazioni sopra un Gloria per violino solo
Sonata n. 3 in Re min. op. 108
Sonata n. 3 dall'op. 27 (1924) per violino solo

Finale con orchestra sinfonica:

J. SIBELIUS

Concerto in Re min. op. 47 (rev. 1905), primo movimento

P. GLASS

Concerto n. 1 (1987)

Pianista ufficiale del Concorso



SCARANO Valerio

Nato a Brescia - ITALIA - anni 20
Nazionalità italiana
Cittadinanza italiana

Eliminatoria:

R. LIPIZER

C. SIVORI
J.S. BACH
W.A. MOZART

Variazioni "Moderato", "Allegro vivace" e "Allegretto brillante" da "La Tecnica Superiore del Violino"

Studio-Capriccio n. 7 dall'op. 25
Ciaccona dalla seconda Partita in Re min.
Concerto in Sol magg. KV 216, terzo movimento e cadenza di F. Gulli

Semifinale:

N. PAGANINI
D. ZANETTOVICH
J. BRAHMS
E. YSAÏE

Capriccio n. 9 dall'op. 1
Variazioni sopra un Gloria per violino solo
Sonata n. 3 in Re min. op. 108
Sonata n. 4 dall'op. 27 (1924) per violino solo

Finale con orchestra sinfonica:

L.v. BEETHOVEN

Concerto in Re magg. op. 61, primo movimento e cadenza di F. Kreisler

A. BERG

Concerto (1935) "In ricordo di un angelo"

Pianista ufficiale del Concorso



SCHWALBE Elena Luisa

Nata a Hamburg - GERMANIA - anni 23
Nazionalità tedesca
Cittadinanza tedesca

Eliminatoria:

R. LIPIZER

C. SIVORI
J.S. BACH
W.A. MOZART

Variazioni "Moderato", "Allegro vivace" e "Allegretto brillante" da "La Tecnica Superiore del Violino"

Studio-Capriccio n. 3 dall'op. 25
Allemanda, Double, Corrente e Double Presto dalla prima Partita in Si min.
Concerto in La magg. KV 219, terzo movimento e cadenza di R. Levin

Semifinale:

N. PAGANINI
D. ZANETTOVICH
S.S. PROKOFIEV
E. CHAUSSON

Capriccio n. 2 dall'op. 1
Variazioni sopra un Gloria per violino solo
Sonata n. 2 in Re magg. op. 94 b (1944)
Poema op. 25

Finale con orchestra sinfonica:

S. BARBER
J. BRAHMS

Concerto op. 14 (1940), 3° movimento
Concerto in Re magg. op. 77 (1878), cadenza di J. Joachim

Pianista ufficiale del Concorso



SESIA DELLA CHIESA DELLA TORRE Bianca

Nata a Torino - ITALIA - anni 24
 Nazionalità italiana
 Cittadinanza italiana

Eliminatoria:

R. LIPIZER

Variazioni "Moderato", "Allegro vivace" e "Allegretto brillante" da "La Tecnica Superiore del Violino"

C. SIVORI
 J.S. BACH
 W.A. MOZART

Studio-Capriccio n. 6 dall'op. 25
 Adagio e Fuga dalla prima Sonata in Sol min.
 Concerto in Sol magg. KV 216, terzo movimento e cadenza di B. Sesia Della Chiesa Della Torre

Semifinale:

N. PAGANINI
 D. ZANETTOVICH
 C. DEBUSSY
 C. SAINT-SAËNS

Capriccio n. 24 dall'op. 1
Variazioni sopra un Gloria per violino solo
 Sonata in Sol min. (1916-17)

Introduzione e Rondò capriccioso op. 28 (1870)

Finale con orchestra sinfonica:

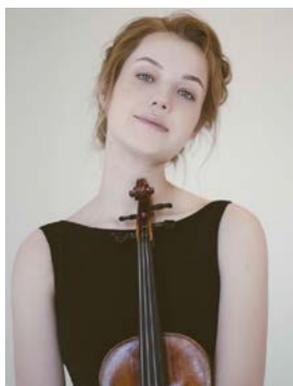
J. SIBELIUS

Concerto in Re min. op. 47 (rev. 1905), primo movimento

P. GLASS

Concerto n. 1 (1987)

Pianista ufficiale del Concorso



SHUTKO Mariia

Nata a Kiev - UCRAINA - anni 25
 Nazionalità ucraina
 Cittadinanza ucraina

Eliminatoria:

R. LIPIZER

Variazioni "Moderato", "Allegro vivace" e "Allegretto brillante" da "La Tecnica Superiore del Violino"

C. SIVORI
 J.S. BACH
 W.A. MOZART

Studio-Capriccio n. 1 dall'op. 25
 Adagio e Fuga dalla prima Sonata in Sol min.
 Concerto in Sol magg. KV 216, terzo movimento e cadenza di M. Shutko

Semifinale:

N. PAGANINI
 D. ZANETTOVICH
 F. SCHUBERT
 M. SKORYK

Capriccio n. 24 dall'op. 1
Variazioni sopra un Gloria per violino solo
 Sonata in La magg. op. 162 (1817) (D. 574)
 Capriccio per violino solo (1978)

Finale con orchestra sinfonica:

B. BARTÓK

Concerto n. 2 (1937-38), 3° movimento

J. BRAHMS

Concerto in Re magg. op. 77 (1878), cadenza di J. Joachim

Pianista ufficiale del Concorso



16 settembre 2001 – Prefettura di Gorizia. Il Presidente della Repubblica - Carlo Azeglio Ciampi – incontra il vincitore della 20^a edizione del "Premio Rodolfo Lipzer" 2001, il violinista giapponese Keisuke Okazaki. Presenti la prof. Elena Lipzer e il Cav. Uff. prof. Lorenzo Qualli.



STOLI Redio

Nato a
Nazionalità
Cittadinanza

Tirana - ALBANIA - anni 22
albanese
albanese

Eliminatoria:
R. LIPIZER

Variazioni "Moderato", "Allegro vivace" e
"Allegretto brillante" da "La Tecnica Superiore del
Violino"
Studio-Capriccio n. 4 dall'op. 25
Ciaccona dalla seconda Partita in Re min.
Concerto in Re magg. KV 218, terzo movimento
e cadenza di J. Joachim

C. SIVORI
J.S. BACH
W.A. MOZART

Semifinale:

N. PAGANINI
D. ZANETTOVICH
L. JANÁČEK
H. WIENIAWSKI

Capriccio n. 5 dall'op. 1
Variazioni sopra un Gloria per violino solo
Sonata n. 3 (1921)
Polonaise brillante in La magg. op. 21

Finale con orchestra sinfonica:

S. BARBER
F. MENDELSSOHN

Concerto op. 14 (1940), 3° movimento
Concerto in Mi min. op. 64 (1844)

Pianista ufficiale del Concorso



TURGEON Jonathan Francis

Nato a
Nazionalità
Cittadinanza

New York - USA - anni 21
svedese
svedese

Eliminatoria:
R. LIPIZER

Variazioni "Moderato", "Allegro vivace" e
"Allegretto brillante" da "La Tecnica Superiore del
Violino"
Studio-Capriccio n. 8 dall'op. 25
Grave e Fuga dalla seconda Sonata in La min.
Concerto in Re magg. KV 218, terzo movimento
e cadenza di J. Joachim

C. SIVORI
J.S. BACH
W.A. MOZART

Semifinale:

N. PAGANINI
D. ZANETTOVICH
S.S. PROKOFIEV
N. PAGANINI

Capriccio n. 11 dall'op. 1
Variazioni sopra un Gloria per violino solo
Sonata n. 2 in Re magg. op. 94 b (1944)
Le streghe

Finale con orchestra sinfonica:

S. BARBER
J. BRAHMS

Concerto op. 14 (1940), 3° movimento
Concerto in Re magg. op. 77 (1878)

Pianista ufficiale del Concorso



Cerimonia delle Premiazioni 2022.

Il prof. Flavio Quali consegna il Premio Speciale in memoria del padre Alberto Quali assegnato al violinista Salvatore Di Lorenzo, Italia. Ritira il premio un elemento dell'orchestra (foto G. Zamolo).



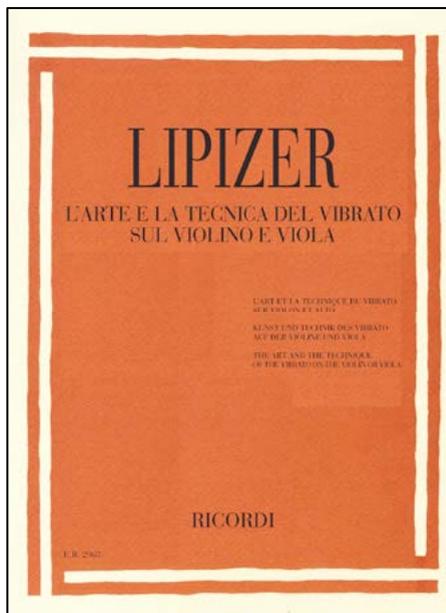
Cerimonia delle Premiazioni 2022.

Il prof. Ihor Pylatiuk, violinista, musicologo e Rettore dell'Accademia Musicale "Mykola Lysenko" di Lviv, Ucraina, premia il violinista Ruslan Talas, 1° Premio, Kazakistan (foto G. Zamolo).



... Oso sperare che l'insegnamento del vibrato col procedimento di cui propongo e consiglio l'applicazione, possa offrire un efficace contributo all'acquisizione della tecnica, attraverso l'apprendimento del meccanismo che ritengo più adatto, e alla possibilità di una corretta esecuzione della espressività che permette e consente il vibrato, poiché soltanto esso, unito ad una adeguata tecnica dell'arco, rappresenta la più sicura conquista per una compiuta realizzazione e interpretazione di ogni opera musicale. Mi auguro, infine, che lo studio di questo metodo possa essere di utilità a insegnanti e allievi e agli esecutori di strumenti ad arco, per raggiungere l'alta meta artistica che ciascuno si propone. (R. Lipizer, Prefazione)

...I venture to hope that the teaching of vibrato with the system I propose and advise, will help the player to get the technique (by the means I think most suitable) and give him the possibility of perfect execution of the expressiveness the vibrato can produce, because it alone, with a perfect technique of the bow, represents the surest success for the full realization and interpretation of a musical work. I hope, also, that the study of this method will be useful to teachers, pupils and executants of stringed instruments, to reach the high artistic aim they all propose to themselves. (R. Lipizer, Preface)



**ASSOCIAZIONE CULTURALE
“MAESTRO RODOLFO LIPIZER” ONLUS**

Via don Giovanni Bosco 91 - 34170 Gorizia GO, Italia

Tel. +39 0481 547863 – 536710 Cell. +39 3479236285

lipizer@lipizer.it - <https://www.lipizer.it> - <https://www.lipizer.it/shop>

Violino del maestro Rodolfo Lipizer



YAMADA Akino

Nata a Kobe - GIAPPONE - anni 22
 Nazionalità giapponese
 Cittadinanza giapponese

Eliminatoria:
 R. LIPIZER

C. SIVORI
 J.S. BACH
 W.A. MOZART

Variazioni "Moderato", "Allegro vivace" e "Allegretto brillante" da "La Tecnica Superiore del Violino"
 Studio-Capriccio n. 4 dall'op. 25
 Adagio e Fuga dalla prima Sonata in Sol min.
 Concerto in La magg. KV 219, terzo movimento e cadenza di J. Joachim

Semifinale:

N. PAGANINI
 D. ZANETTOVICH
 L.v. BEETHOVEN
 E. YSAÏE

Capriccio n. 22 dall'op. 1
Variazioni sopra un Gloria per violino solo
 Sonata in Sol magg. op. 30 n. 3
 Sonata n. 3 dall'op. 27 (1924) per violino solo

Finale con orchestra sinfonica:

S. BARBER
 F. MENDELSSOHN

Concerto op. 14 (1940), 3° movimento
 Concerto in Mi min. op. 64 (1844)

Pianista ufficiale del Concorso



ZATSIKHA Volodymyr

Nato a Lviv - UCRAINA - anni 21
 Nazionalità ucraina
 Cittadinanza ucraina

Eliminatoria:
 R. LIPIZER

C. SIVORI
 J.S. BACH
 W.A. MOZART

Variazioni "Moderato", "Allegro vivace" e "Allegretto brillante" da "La Tecnica Superiore del Violino"
 Studio-Capriccio n. 7 dall'op. 25
 Grave e Fuga dalla seconda Sonata in La min.
 Concerto in Sol magg. KV 216, terzo movimento e cadenza di L. Auer

Semifinale:

N. PAGANINI
 D. ZANETTOVICH
 E. GRIEG
 K. SZYMANOWSKI

Capriccio n. 1 dall'op. 1
Variazioni sopra un Gloria per violino solo
 Sonata n. 3 in Do min. op. 45
 Notturmo e Tarantella op. 28 (1915)

Finale con orchestra sinfonica:

J. SIBELIUS

Concerto in Re min. op. 47 (rev. 1905), primo movimento
 Concerto n. 1 (1987)

Pianista ufficiale del Concorso



Cerimonia delle Premiazioni 2022.
 Il Cav. Uff. prof. Lorenzo Qualli consegna il Premio Speciale quale migliore interprete delle Sonate e Partite di J.S. BACH, revisione di R. Lipizer, alla violinista Masune Kikuchi, Giappone (foto G. Zamolo).



Cerimonia delle Premiazioni 2022.
 I Membri della Giuria prof. Susan May Collins (Australia) e prof. Sergio Schwartz (Romania) premiano la violinista Siqi Yu, 5° Premio, Cina (foto G. Zamolo).

Relatori dei precedenti Convegni Internazionali sul Violino, dal 1983 al 2022:

ALBANIA:	Sykja BUJAR, Xhoxhi ROLAND, Didi TARTARI;
ARGENTINA:	Alejandro DRAGO, Leon SPIERER, Ljerko SPILLER;
ARMENIA:	Rafael DRUIAN, Levon MAMIKONIAN, Vartan MANOOGIAN;
AUSTRALIA:	Lisa Mae GREEN, Gunar LARSENS; Susan May COLLINS
AUSTRIA:	Alexander ARENKOV, Thomas CHRISTIAN, Eduard EICHWALDER, Michael FRISCHENSCHLAGER, Klaus MAETZL, Ricardo ODNOPSOFF, Wolfgang SCHNEIDERHAN, Josef SIVÓ;
BELGIO:	Marcel DEBOT, André GERTLER, Georges OCTORS, Carlo VAN NESTE;
BULGARIA:	Wladimir AVRAMOV, Jovka JORDANOVA, Julian KOVATCHEV;
CANADA:	Raymond DESSAINTS, Vladimir LANDSMAN;
CECOSLOVACCHIA:	Antonin MORAVEC;
CINA:	Kun HU, Yibin LI, Yao-ji LIN;
COLOMBIA:	Eduardo BERRIO;
COREA DEL SUD:	Hai-Yup YANG;
CROAZIA:	Tonko NINIC, Zlatko STAHULJAK;
DANIMARCA:	Milan VITEK;
FRANCIA:	Jean-Pierre BAYEUX, Jean Claude BERNEDÉ, Solange DESSANE, Devy ERLIH, Jean FOURNIER, Alexis GALPERINE, Raymond GALLOIS-MONTBRUN, Jacques GHESTEM, Jean LENERT, Jean MOUILLÈRE, Sándor ZÖLDY;
GERMANIA DEMOCRATICA:	Werner SCHOLZ;
GERMANIA FEDERALE:	Michael GAISER, Boris GOLDSTEIN, Petru MUNTEANU, Vesselin PARASCHKEVOV;
GIAPPONE:	Koichiro HARADA, Kenji KOBAYASHI, Yoshiaki SHIBATA, Takashi SHIMIZU, Tchikashi TANAKA, Akiko TATSUMI, Kenji TOYODA, Yoshio UNNO;
GRAN BRETAGNA:	Rodney FRIEND, Ida HÂNDEL, Yfrah NEAMAN, Trevor WILLIAMS;
GRECIA:	Ismini CHRISOCHOOU CARTER, Evangjel PAPADHIMITRI;
IRLANDA:	Una KINDLON;
ISRAELE:	Menahem BREUER, David CHEN, Joshua EPSTEIN, Yair KLESS;
ITALIA:	Giovanni ALBINI, Beatrice ANTONIONI, Paolo ARCINI, Dino ASCIOLLA, Felix AYO F, L. BERTAZZONI, Luigi Alberto BIANCHI, Marco BIZZARINI, Alberto BOLOGNI, Giulio BONZAGNI, Riccardo BRENGOLA, Sylvano BUSSOTTI, Roberto CALABRETTO, Giorgio CAMBISSA, Aurelio CANONICI, Giannino CARPI, Fabrizio CASU, Luciano CHAILLY, Elvira COVONE VITAGLIANO, Renzo CRESTI, Silvio CUMPETA, Renato DE BARBIERI, Luigi ESPOSITO, Piero FARULLI, Cesare FATICONI, Cristina FEDRIGO, Giorgio FERRARI, Giuliano FONTANELLA, Marco FORNACIARI, Franco GALLAROTTI, Enrico GATTI, Renato GIANGRANDI, Gaetano GIANI LUPORINI, Carlo GRANDI, Adriano GUARNIERI, Giovanni GUGLIELMO, Roberto HAZON, Luigi LANARO, Giuseppe LA ROSA, Elena LIPIZER, Fulvio LUCIANI, Luigi MAIELLO, Riccardo MALIPIERO, Francesco MANDER, Flavio MENARDI NOGUERA, Filippo Pavle MERCU', Silvano MINELLA, MORETTI, Mario PAGOTTO, Milos PAHOR, Giovanni Battista PANZERA, Arrigo PELLICCIA, Pierluigi PETROBELLI, Alessandro PIERANGELI, Guido PIPPOLO, Giulio PLOTINO, Elena PREVIDI, Quirino PRINCIPE, Teresa PROCACCINI, Lorenzo QUALLI, Corrado ROMANO, Cristiano ROSSI, Guido SALVETTI, Aurelio SAMORI', Lorenzo SBAFFI, Cecilia SEGHIZZI CAMPOLIETI, Fernanda SELVAGGIO, Firmino SIFONIA, Mario SIMINI, Črtomir ŠIŠKOVIČ, Alessandro SOLBIATI, Margit SPIRK, Angelo STEFANATO, Fernando SULPIZI, Giorgio SUSANA, Stefano TERMANINI, Flavio TESTI, Guido TURCHI, Giorgio VIDUSSO, Giulio VIOZZI, Aldo VOLTOLIN, Lilian ZAFRED, Mario ZAFRED, Renato ZANETTOVICH, Severino ZANNERINI, Bruno ZANOLINI, Piero ZANON, Ottavio ZIINO;
JUGOSLAVIA:	Dejan MIHAILOVIC, Zoran MILENKOVICH;
LETTONIA:	Terēze ZĪBERTE - IJABA
LITUANIA:	Grazyna FILIPAJTIS;
MESSICO:	Miguel PINEDA;
NORVEGIA:	Ole BØHN
OLANDA:	Herman KREBBERS, Mark LUBOTSKY, Theo OLOF;
POLONIA:	Dominika Ewa FALGER
PORTOGALLO:	Alan John KRIZAN GUIMARES;
REPUBBLICA CECA:	Antonin MORAVEC;
ROMANIA:	Cornelia BRONZETTI, Florin CROITORU, Stefan GHEORGHIU, Modest IFTINCHI e Gratiela NEGRUTIU, Sergio SCHWARTZ;

RUSSIA:	Zakhar BRON, Irina BOCHKOVA, Zoria CHIKHMOURZAEVA, Eugene LOGUINOV, Irina LOURIE, Fédor ROUDINE, Anatoly REZNIKOVSKY, Dora SCHWARZBERG ROMANOF, Anna SEROVA;
SERBIA:	Igor PETRUSHEVSKI;
SINGAPORE:	Kia-hui TAN;
SLOVENIA:	Rok KLOPČIČ, Igor OZIM;
SPAGNA:	Montserrat CERVERA, Xavier TURULL;
STATI UNITI D'AMERICA:	David CERONE, Eugene GRATOVICH, Young-Nam KIM, Veda REYNOLDS, Sylvia ROSENBERG, Eduard SCHMIEDER, Roman TOTENBERG;
SVIZZERA:	Lola BENDA, Pierre COLOMBO, André Françoise MARESCOTTI, Hans Heinz SCHNEEBERGER;
SVEZIA:	Nilla PIERROU;
TURCHIA:	Saim AKÇIL;
UCRAINA:	Irina BOCHKOVA, Sándor DEVICH, Bogodar KOTOROVIC, Oleg KRYSA, Ihor PYLATIUK;
UNGHERIA:	Ferenc HALÁSZ, Péter HALÁSZ, Leila RAZONYI, Vilmos TATRAI, Mária VERMES;
UNIONE SOVIETICA:	Igor FROLOV;
UZBEKISTAN:	Natan MENDELSON.

Temi dei Convegni Internazionali sul Violino:

1° Convegno 1983	Problemi di programmazione musicale e di organizzazione dei concorsi di violino;
2° Convegno 1984	Scuole violinistiche a confronto sui problemi tecnico-interpretativi-espressivi;
3° Convegno 1985	Violinisti e pedagoghi poco noti ma importanti per l'opera svolta;
4° Convegno 1986	La didattica del vibrato sul violino e viola proposta nell'opera pedagogica di R. LIPIZER, comparata alle soluzioni date al problema da altri insigni violinisti, tra cui A. AGARKOW, K. FLESCHE, I. GALAMIAN, V. HUML, J. MICHA, K. MOSTRAS ed altri;
5° Convegno 1987	La Tecnica violinistica quale fondamento per l'interpretazione musicale;
6° Convegno 1988	Metodologia, didattica e programmi per l'insegnamento del violino;
7° Convegno 1989	Metodologia, didattica e programmi per l'insegnamento del violino;
8° Convegno 1990	L'incidenza della tecnica dell'arco sulla qualità del suono;
9° Convegno 1991	L'estetica musicale contemporanea e la pedagogia del violino;
10° Convegno 1992	Giuseppe Tartini: innovatore e precursore della moderna tecnica violinistica e i suoi influssi sull'opera dei più significativi violinisti e didatti europei;
11° Convegno 1993	L'importanza della Scuola ungherese nello sviluppo dell'arte violinistica nel XIX e XX secolo, rappresentata da Joseph JOACHIM, Leopold von AUER, Jenő HUBAY, Franz von VECSEY, Joseph SZIGETI, Carl FLESCHE, Jeli d'ARANYI, Stefi GEYER, André GERTLER ed altri;
12° Convegno 1994	L'influenza della musica popolare sul repertorio violinistico;
13° Convegno 1995	Sonate e Partite per violino solo di J.S. Bach nella Revisione fedelmente ricostruita, conforme al manoscritto autografo, con suggerimenti di segni d'interpretazione e diteggiature a cura di Rodolfo Lipizer;
14° Convegno 1996	Il ruolo e l'importanza della scuola italiana nello sviluppo dell'arte violinistica internazionale;
15° Convegno 1997	La problematica dei recitals di violino nella vita musicale odierna;
16° Convegno 1998	Gli aspetti educativi di formazione della personalità artistica;
17° Convegno 1999	Johann Paul von Westhoff autore prebachiario;
18° Convegno 2000	Tecnica e arte nell'opera violinistica di J. S. BACH;
19° Convegno 2001	Nicolò PAGANINI, 24 Capricci: se questa opera rappresenta l'autentico vertice della maestria violinistica, si tratta dell'evoluzione storica della tecnica del violino oppure di mistero o scherzo del genio? Qual è il vero ruolo di questo lavoro nella vita musicale contemporanea e nella pedagogia del violino?
20° Convegno 2002	Il violino nel XX secolo: musica e ascoltabilità – confronti con i secoli precedenti. Responsabilità di compositori, interpreti e organizzatori.
21° Convegno 2015	La riscoperta dei 12 Studi-Capricci op. 25 per violino di Camillo SIVORI (1815-1894): il loro valore didattico e interpretativo ai fini di una competizione violinistica internazionale.
22° Convegno 2021	Laboratorium artificiosum: arte, analisi e pensiero nell'opera di Ludwig van Beethoven.
23° Convegno 2022	Il Neoclassicismo musicale in Europa e in Italia, sviluppatosi negli anni 1920-1930.

Curatore dott. prof. Gianni Drascek • Coordinatore del 23° Convegno M° Virginio Zoccatelli

Themes of the International Violin Meetings:

1st Meeting 1983	Problems of musical programming and organization of violin contests.
2nd Meeting 1984	Violin Schools compared on the technical-interpretative-expressive problems.

3rd Meeting 1985	Violinists and pedagogues who are little known but very important for the work they have made.
4th Meeting 1986	The vibrato teaching method on the violin and the viola proposed in the pedagogic work by R. LIPIZER, compared to the solution gave to this problem by other eminent violinists, such as A. AGARKOW, K. FLESCH, I. GALAMIAN, V. HUML, J. MICHA, K. MISTRAS and others.
5th Meeting 1987	Violintechnique as fundamental base for musical interpretation.
6th Meeting 1988	Methodology, didactics and programmes for violin teaching.
7th Meeting 1989	Methodology, didactics and programmes for violin teaching.
8th Meeting 1990	The importance of the bow technique on the quality of the sound.
9th Meeting 1991	Contemporary musical aesthetics and violin pedagogy.
10th Meeting 1992	Giuseppe TARTINI as an innovator and forerunner of modern violin technique and his influence on the most significant violinists and European teachers.
11th Meeting 1993	The importance of the Hungarian School in the development of violin playing in the 19th and 20th centuries through its representatives such as Joseph JOACHIM, Leopold von AUER, Jenő HUBAY, Franz von VECSEY, Joseph SZIGETI, Carl FLESCH, Jeli d'ARANYI, Stefi GEYER, André GERTLER, and others.
12th Meeting 1994	The influence of folk music on the classic violin repertoire.
13th Meeting 1995	Sonatas and Partitas for solo violin by J.S. Bach in the Rodolfo Lipizer's faithful revision of the autograph manuscript with phrasing and fingering suggestions.
14th Meeting 1996	Role and importance of Italian school in the international development of violin art.
15th Meeting 1997	The problems of violin recitals in the musical life of today;
16th Meeting 1998	Educational aspects in formation of artistic personality.
17th Meeting 1999	Johann Paul von Westhoff: a musician before the Bach's era.
18th Meeting 2000	Technique and art in the works for violin of J. S. BACH» (BWV 1001-1006, 1014-1019, 1021, 1023, 1040, 1041-1044, 1046-1050).
19th Meeting 2001	Nicolò PAGANINI, 24 caprices: if this opus is the real height of violin mastery, is it the result of a historical development of violin technique or the mystery or practical joke of the genius? What is the real role of this work in contemporary music life and violin pedagogy?
20th Meeting 2002	The violin in the 20th century: Music and pleasure of listening - Comparison with the previous centuries. Responsibility of composers, performers and organizers.
21st Meeting 2015	The rediscovery of the 12 Studies-Caprices, Op. 25 for violin by Camillo SIVORI (1815-1894), rev. F. Luciani: the value of educational and interpretive purposes of an international violin competition.
22nd Meeting 2021	Laboratorium artificiosum: art, analysis and thought in the work of Ludwig van Beethoven.
23rd Meeting 2022	Musical Neoclassicism in Europe and Italy, developed in the years 1920-1930.

Prof. Gianni Drascek, Curator • Maestro Virginio Zoccatelli, Coordinator of the 23rd Meeting



Sala del Consiglio Provinciale di Gorizia – 14 Settembre 2002

Foto-ricordo del **XX Convegno Internazionale sul Violino** con i membri della Giuria e alcuni dei relatori.

In prima fila da sinistra: prof. Petru MONTENANU, il compositore M° Gaetano GIANI LUPORINI – Presidente della Giuria e il prof. Lorenzo QUALLI – Presidente dell'Associazione "Lipizer", il compositore M° Teresa PROCACCINI, prof. Leon SPIERER, prof. Eduard SCHMIEDER.

Seconda fila da sinistra: prof. Felix AYO, prof. Jean LENERT, dott. Elisa BARAZZA (interprete), prof. Irina BOCHOVA, il compositore M° Pavle MERKU, prof. Alberto BOLOGNI, prof. Elena LIPIZER – Direttore artistico, dott. Alessandro CARLI (interprete).

**Associazione Culturale “Maestro Rodolfo Lipizer” ONLUS
Convegni Internazionali sul Violino / International Violin Meetings**



**Convegni Internazionali sul violino
ATTI (1983 - 1987)**
a cura di Gianni Drascek
Gioiosa Editrice € 11,00

**Convegni Internazionali sul violino
ATTI (1988 - 1989 - 1990)**
a cura di Gianni Drascek
Santabarbara Editore € 13,00

**Convegni Internazionali sul violino
ATTI (1991 - 1992)**
a cura di Gianni Drascek
Consulenza musicale di Elena Lipizer
Santabarbara Editore € 11,00

**Convegni Internazionali sul violino
ATTI (1993 - 1994)**
a cura di Gianni Drascek
Consulenza musicale di Elena Lipizer € 15,00
Edizioni della Laguna

**Convegno Internazionale sul violino
ATTI (1995)**
a cura di Gianni Drascek
Consulenza musicale di Elena Lipizer € 12,00
Edizioni della Laguna

**Convegni Internazionali sul violino
ATTI (1996-1997-1998)**
a cura di Gianni Drascek
Consulenza musicale di Elena Lipizer
Edizioni della Laguna € 15,00

**Convegno Internazionale sul violino
ATTI (1999)**
a cura di Gianni Drascek
Consulenza musicale di Elena Lipizer
Santabarbara Editore € 13,00

**Convegno Internazionale sul violino
ATTI (2000)**
a cura di Gianni Drascek
Consulenza musicale di Elena Lipizer
Santabarbara Editore € 12,00

**Convegni Internazionali sul violino
ATTI (2001 - 2002)**
a cura di Gianni Drascek
Consulenza musicale di Elena Lipizer
Edizioni della Laguna € 12,00

**Convegni Internazionali sulla liuteria
ATTI (1984 - 1987 - 1990)**
a cura di Gianni Drascek
Santabarbara Editore € 13,00

**Convegno Internazionale sul violino
ATTI (2015)**
a cura di Gianni Drascek
Nuove Edizioni della Laguna € 12,00

**Convegno Internazionale sul violino
ATTI (2021)**
a cura di Gianni Drascek
Nuove Edizioni della Laguna € 15,00



Saggio finale del 9 giugno 2016 degli allievi con i professori della Scuola di Musica “Lipizer” e dei Corsi di musica della parrocchia “San Giuseppe Artigiano”, da destra Cav. Uff. prof. Lorenzo Qualli - Presidente, prof. Elena Lipizer - Direttore artistico (foto G. Zamolo).

Attività dell'Associazione Culturale “Maestro Rodolfo Lipizer” ONLUS - Gorizia



La Sede sociale si trova in Via don Giovanni Bosco, n. 91 a Gorizia (Foto S. Zuljan)



Conferenza stampa del 28° Concorso 2009 con l'Assessore dott. Antonio Devetag e il Consiglio Direttivo (Foto P. Bumbaca)



Trio Ciaikovski (Foto L. D'Agostino)



L'Assessore regionale alla Cultura, dott. Roberto Molinaro, in visita alla Biblioteca “Lipizer” incontra alcuni membri del Consiglio Direttivo. (Foto P. Bumbaca)

L'Associazione Culturale “Maestro Rodolfo Lipizer” ONLUS, con personalità giuridica, è stata costituita legalmente per iniziativa del prof. Lorenzo Qualli (tuttora Presidente della suddetta Associazione), e di vari ex allievi del Maestro Lipizer, il **21 settembre 1977**, sodalizio già operante come “Fondo Rodolfo Lipizer” dal 10 giugno 1974, anno della scomparsa del musicista goriziano. Svolge un'intensa attività artistico-culturale nazionale e internazionale, promuovendo varie iniziative.

Fiore all'occhiello dell'Associazione “Lipizer” è il **Concorso Internazionale di Violino “Premio Rodolfo Lipizer”**, che si svolge annualmente con la presenza di giovani violinisti provenienti da tutto il mondo, “giudicati” da Giurie composte da eminenti musicisti di livello internazionale. Ogni edizione viene presentata alla stampa nella Sala conferenze del Comune di Gorizia, alla presenza dell'Assessore alla Cultura.

Importante è l'attività concertistica: promossa dall'Associazione “R. Lipizer” ovvero l'organizzazione dei *Concerti della Sera* con interpreti di fama, dei *Concerti della Domenica*, dei *Concerti di Grandi Interpreti* e dei *Concerti per le scuole – I giovani e la musica*, decentrati sul territorio regionale, nonché i *Concerti dei Laureati del Concorso “Lipizer*, per i quali vengono organizzate delle tournées in Italia e all'estero, sia in formazione di duo, sia con Orchestra sinfonica o da camera e recitals.

La **Biblioteca musicale musicologica “Rodolfo Lipizer”** fu costituita in concomitanza con l'Associazione omonima, il 21 settembre 1977, allo scopo di tutelare e valorizzare il patrimonio antico, raro e di pregio, musicale, musicologico e librario, promuovendo iniziative culturali, quali la diffusione dei libri di musicologia, liuteria, nonché bibliografie e studi per la conoscenza della letteratura musicale sia del passato sia moderna e contemporanea. Si è arricchita nel tempo di opere musicali acquistate o ricevute in donazione da soci musicisti attivi, o da lasciti ereditari e da collezioni private. Oltre il Fondo musicale dell'Associazione Culturale “Lipizer”, i seguenti Fondi: “R. Lipizer”, “Corolli”, “Qualli”, “Seghizzi”, “Campolieti”, “Cosmaro”, “M. Grassi”, “Cividini”, “Bevilacqua”, “Bertos”, “Bres-



Varie opere librarie e musicali. (Foto P. Bumbaca)



Gruppo di allievi davanti all'Auditorium. (Foto P. Bumbaca)



Esibizione dell'orchestra di chitarre con il prof. Giulio Chiandetti. (Foto P. Bumbaca)

san", "Gianoni", "E. Lipizer", "Mazzolini", "Della Chiesa", "Mayer", "Zaccaria". La biblioteca fa parte del Polo SBN dell'Università degli Studi di Trieste (TSA), ed è visibile nei siti:

<http://www.biblio.units.it/>, <http://www.sbn.it>, <http://www.lipizer.it/biblioteca.php>, nell'Anagrafe delle Biblioteche Italiane <http://anagrafe.iccu.sbn.it/>. Dispone anche di una mediateca e una fototeca.

Attività editoriale. Sono stati pubblicati gli *Atti* dei Convegni Internazionali sul Violino dal 1983 al 2015, nonché gli *Atti* sulla Liuteria, curati dal dott. Gianni Drascek. Inoltre, tra gli altri, sono stati editi i volumi di Elena Lipizer *Rodolfo Lipizer - Testimonianze* e *Un trentennio di musica e cultura a Gorizia con l'Associazione Rodolfo Lipizer*. Sono state edite le opere didattico-musicali inedite e ristampate quelle già edite del Maestro Lipizer, nonché i brani scritti espressamente per il Concorso dai Presidenti delle Giurie, compositori di chiara fama; inoltre saggi, testi di ricerca, studio e documentazione musicologico-musicale o più ampiamente culturale. I volumi vengono diffusi a livello nazionale e internazionale.

L'Associazione Culturale "R. Lipizer" dedica la massima cura anche alla **Scuola di musica.**

L'attività didattica è basata sui programmi ministeriali, per le classi di violino, viola, violoncello, contrabbasso, pianoforte principale e complementare, arpa, chitarra classica, mandolino, canto lirico e moderno, flauto e flauto dolce, oboe, clarinetto, saxofono, fagotto, corno, tromba, trombone, fisarmonica, percussioni e per tutte le materie complementari (teoria e solfeggio, canto corale, musica d'insieme, storia della musica, armonia, arte scenica, letteratura poetico-drammatica, ecc.).

Sono attivi pure i corsi di orientamento musicale **per alunni di ogni età**; il corso di pianoforte per i più piccoli, denominato "*Piccoli Mozart*" e di violino anche per bambini dai 4 ai 6 anni, classi tenute da esperte insegnanti.

Determinante **l'attività promozionale:**

- concessione, in uso gratuito, di strumenti-studio per allievi delle scuole d'archi;
- erogazione annuale di borse di studio per allievi meritevoli delle scuole d'archi e per i partecipanti meritevoli al Concorso "Premio Rodolfo Lipizer";
- organizzazione di mostre: "Retrospective della vita musicale cittadina", "Mostra Triennale Internazionale di Strumenti ad Arco" e "Mostramercato di Liuteria".

Si ringraziano per la collaborazione:

- **Centro Culturale “Lojze Bratuž”**
- **Centro sloveno di educazione musicale “Emil Komel”**
- **ISIS “Gabriele D’Annunzio - Max Fabiani”**
- **gli sponsor presenti nella brochure**
- **i Soci benemeriti, sostenitori, ordinari, elargitori e firmatari del 5 x 1000**

nonché le testate giornalistiche, radiotelevisive e web:

- **A.N.S.A.**
- **IL PICCOLO**
- **MESSAGGERO VENETO**
- **PRIMORSKI DNEVNIK**
- **VOCE ISONTINA**
- **LA VITA CATTOLICA**
- **IL GIORNALE DELLA MUSICA**
- **LIUTERIA MUSICA CULTURA**
- **SUONARE NEWS**
- **THE STRAD OF LONDON**
- **GORIZIA TV LIFE MAGAZINE**
- **RAI FRIULI VENEZIA GIULIA**
- **TELEFRIULI**
- **TELEMARE**
- **TELEQUATTRO**
- **il Giornale.it**
- **iFRIULI.it**
- **iMagazine.it**
- **instArt Webmagazine**
- **Isonzo News-Soča News**
- **Il Goriziano**

INDICE

	Pag.
Saluto delle Autorità	4
Nazioni delle giurie del Concorso.....	15
Curriculum e bibliografia di Rodolfo Lipizer	16
Curriculum della prof. Elena Lipizer	23
Nazioni finora rappresentate al Concorso.....	24
Concorrenti iscritti al 42° Concorso in alfabetico per Nazioni.....	25
Comitato d'onore	26
Struttura artistica, tecnica e organizzativa.....	28
Programma di svolgimento del 42° Concorso	29
Curricula dei membri della Giuria.....	30
Curriculum del compositore Daniele Zanettovich	35
Curricula dei pianisti ufficiali.....	36
Opere composte per il Concorso.....	38
Curricula dell'Orchestra e del direttore.....	40
Giurie del “Premio Rodolfo Lipizer”	42
Premi e premi speciali.....	44
Albo d'oro delle prime quarantuno edizioni del Concorso	46
Presentazione nuove edizioni musicali e artistiche.....	53
Programma musicale delle tre prove	54
Violino offerto al vincitore dalla Scuola Internazionale di Liuteria “A. Stradivari” di Cremona	55
Programma dei singoli concorrenti in alfabetico nominativo	57÷71
Relatori dei Convegni Int. sul Violino, dal 1983 al 2022.....	72
Temi dei Convegni internazionali sul violino	73
Pubblicazioni degli Atti dei Convegni Internazionali sul Violino ..	75
Attività dell'Associazione Culturale “Maestro Rodolfo Lipizer” ONLUS...	76
Manoscritto della 1ª Sonata di J.S. Bach, revisione R. Lipizer ...	79

Sonata I^a

J.S. Bach

Adagio

The image displays a page of handwritten musical notation for a violin sonata. The score is written on ten staves of five-line music paper. The notation is dense, featuring a variety of note values, rests, and dynamic markings such as *f*, *p*, and *tr*. Numerous fingerings are indicated with numbers 1-4, and many notes are adorned with trills and mordents. The tempo is marked as *Adagio*. The key signature is one flat (B-flat major or D minor). The manuscript includes a small logo in the bottom left corner and the number '1101' with the word 'EXTRA' in the bottom right corner.

Dalle Sonate e Partite per Violino solo di J.S. Bach, revisione fedelmente ricostruita conforme al manoscritto autografo, con suggerimenti di segni d'interpretazione e diteggiata a cura di Rodolfo Lipizer

PECAR

PIANO CENTER

Accorda i tuoi desideri.

Chi ama suonare, desidera strumenti di alta qualità; è un desiderio che Pecar Piano Center può accordare facilmente, con la stessa competenza e precisione con cui mette a punto i pianoforti.

- pianoforti
- esposizione
- sale prova
- strumenti musicali
- spartiti
- noleggio
- servizio concerti
- assistenza tecnica
- laboratorio
- trasporti franco domicilio

PECAR ELISABETH

Via Contavalle 5/5A
34170 Gorizia
tel. 0481 535 009
fax 0481 535 442
www.pecarpianocenter.it
info@pecarpianocenter.it

STEINWAY & SONS / BOSTON / SCHIMMEL / BOSENDORFER / SCHULZE POLMANN / SCHULZE POLMANN / KAWAI / YAMAHA

Solida, competitiva, vicina al territorio.



Patrimonio
oltre
€ **100** milioni



Oltre
30.000
Clienti



CET1
26,72%



Confermate
5 stelle
Altroconsumo





FONDAZIONE
Cassa di Risparmio di Gorizia

SMART SPACE

UNO SPAZIO DIGITALE PER L'ARTE, LA CULTURA
E LA NARRAZIONE DEL PAESAGGIO



SCOPRI DI PIU'



Ingresso gratuito
su prenotazione